

JVC

CAMCORDER

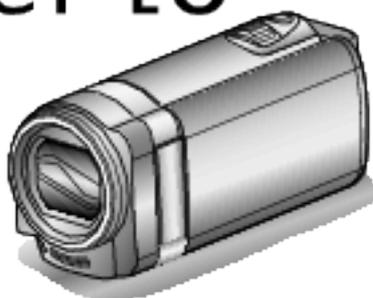
Guida dettagliata per l'utente

GZ-E200

GZ-E205

GZ-E209

Everio



Sommario

Guida per principianti	4
Carica	4
Registrazione	4
Riproduzione	4
Suggerimenti per la ripresa	4
Vacanze/Natale	5
Matrimonio	6
Viaggi	7
Parco dei divertimenti	9

Preparazione

Verifica degli accessori	11
Applicazione del filtro in ferrite	12
Carica del pacco batteria	13
Regolazione dell'impugnatura	14
Uso del cinturino	14
Inserimento di una scheda SD	14
Tipi di schede SD utilizzabili	15
Uso del touch screen	16
Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD	17
Impostazione orologio	18
Reimpostazione dell'orologio	19
Modifica della lingua di visualizzazione	20
Afferrare l'unità	20
Montaggio del treppiede	20
Uso della presente unità all'estero	21
Carica del pacco batteria all'estero	21
Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio	22
Impostazione dell'ora legale	22
Accessori opzionali	23

Registrazione

Ripresa video in modalità automatica	24
Zoom	27
Cattura fermi immagine durante la registrazione video	27
Registrazione di fermi immagine in modalità automatica	28
Zoom	30
Registrazione manuale	31
Ripresa in base alla scena (Soggetto)	32
Regolazione manuale della messa a fuoco	34
Regolazione della luminosità	35
Impostazione del bilanciamento del bianco	36
Impostazione della compensazione del controllo luce	37
Scatti ravvicinati	38
Registrazione con effetti	39
Registrazione con effetti di animazione	39
Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)	42
Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)	43
Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)	45
Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano	47
Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME	49
Modifica delle informazioni sul viso registrate	50
Riduzione dei tremolii della videocamera	51
Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)	52
Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)	54
Scattare foto di gruppo (Autoscatto)	55
Registrazione di video con data e ora	57
Verifica del tempo di registrazione rimanente	58

Riproduzione

Riproduzione video	60
--------------------------	----

Controllo rapido del contenuto dei video (riproduzione sommario)	62
Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate	63
Riproduzione di fermi immagine	63
Riproduzione presentazione	65
Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine	65
Collegamento a e visualizzazione su un televisore	66
Collegamento tramite connettore mini HDMI	66
Collegamento tramite connettore AV	67
Riproduzione di sequenze di riproduzione	68

Editing

Eliminazione di file indesiderati	69
Eliminazione del file attualmente visualizzato	69
Eliminazione dei file selezionati	69
Protezione dei file	70
Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato	70
Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati	71
Cattare un fermo immagine da un video durante la riproduzione	72
Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)	72
Cattare video da caricare su YouTube	73
Creazione di sequenze di riproduzione dai video registrati	75
Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati	75
Creazione di sequenze di riproduzione per data	76
Modifica sequenze di riproduzione	77
Eliminazione sequenze di riproduzione	79

Copia

Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso	80
Duplicazione dei file su un disco tramite collegamento a DVD Recorder	80
Duplicazione dei file su VHS tramite collegamento a un VCR	81
Copia su PC Windows	82
Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)	82
Installazione del software in dotazione (integrato)	83
Backup di tutti i file	84
Organizzazione dei file	85
Registrazione dei video sui dischi	86
Backup dei file senza l'uso del software fornito	88
Elenco file e cartelle	89
Copia su Computer Mac	90

Impostazioni di menu

Funzionamento del menu	91
Funzionamento del menu di scelta rapida	91
Funzionamento del menu principale	92
Funzionamento del menu comune	92
Menu di registrazione (video)	93
SELEZIONE SCENA	95
FOCUS	95
REGOLA LUMINOSITÀ	95
BILANCIAMENTO BIANCO	95
COMPENS. CONTROLUCE	95
TELE MACRO	95
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	95
LUCE (GZ-E205/GZ-E209)	95
AUMENTO DEL GUADAGNO	96
NO VENTO	96
EFFETTO ANIMAZIONE	97
REG. A INTERVALLI	97
REG. AUTOMATICA	97
REGISTRAZ. DATA/ORA	97
SOTTO-FINESTRA VISO	97
SCATTO SORRISO	97
VIS. SORRISO%/NOME	97
REGISTRAZIONE VOLTO	97
QUALITÀ VIDEO	97

ZOOM	98	Registrazione	127
MIC ZOOM	99	Scheda	128
Menu di registrazione (fermo immagine)	100	Riproduzione	128
SELEZIONE SCENA	102	Modifica/Copia	129
FOCUS	102	Computer	129
REGOLA LUMINOSITÀ	102	Schermo/Immagine	130
BILANCIAMENTO BIANCO	102	Altri problemi	130
COMPENS. CONTROLUCE	102	Messaggio di errore?	131
TELE MACRO	102		
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	102		
LUCE (GZ-E205/GZ-E209)	102		
AUTOSCATTO	103		
AUMENTO DEL GUADAGNO	103		
REG. AUTOMATICA	103		
MODALITÀ OTTURATORE	104		
SCATTO SORRISO	104		
VIS. SORRISO%/NOME	104		
REGISTRAZIONE VOLTO	104		
DIM.IMMAG.	105		
Menu di riproduzione (video)	106		
CERCA DATA	107		
VISUALIZZA DATA/ORA	107		
RIEPILOGO DI RIPROD.	107		
RIPROD. SEQ. RIPR.	107		
MODIFICA LISTA RIPR.	107		
PROTEGGI/ANNULLA	107		
RITAGLIA	107		
CARICARE IMPOSTAZ.	107		
RIPRODUCI ALTRO FILE	107		
K2 TECHNOLOGY	108		
Menu di riproduzione (fermo immagine)	109		
CERCA DATA	110		
EFFETTI PRESENTAZ.	110		
PROTEGGI/ANNULLA	110		
Menu comune	111		
REG. OROL.	113		
STILE VISUALIZ. DATA	113		
LANGUAGE	113		
LUMINOSITÀ MONITOR	113		
SUONI OPERAZIONI	114		
MODALITÀ SILENZIOSA	114		
SPEGNIMENTO AUTOM.	115		
RIAVVIO RAPIDO	115		
MODO DEMO	116		
REGOLAZ. TOUCH SCR.	116		
VISUALIZZAZIONE SU TV	117		
USCITA VIDEO	118		
USCITA HDMI	118		
CONTROLLO HDMI	119		
IMPOSTAZ. PREDEFIN.	119		
AGGIORNAMENTO	119		
FORMATTA SCHEDA SD	120		

Manutenzione

Caratteristiche tecniche

Nomi delle parti

Lato anteriore	121
Lato posteriore	121
Lato inferiore	122
Interno	122
Monitor LCD	123

Indicazioni sul monitor LCD

Indicazioni generiche per la registrazione	124
Registrazione video	124
Registrazione fermi immagine	125
Riproduzione video	125
Riproduzione fermi immagine	126

Risoluzione dei problemi

Quando l'unità non funziona correttamente	126
Pacco batteria	127

Carica

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Registrazione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Riproduzione

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Suggerimenti per la ripresa

Metodo base per tenere una camcorder ~ Registrazione di immagini stabili ~



Si tratta del modo normale di riprendere quando si è in piedi. Assicurarsi di conoscere a fondo questa tecnica base per ottenere immagini stabili.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Tenere il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, vicino al fianco.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

Distendere le braccia per effettuare la ripresa ~ Ripresa da un'angolazione alta ~



Allungare il braccio quando il soggetto è nascosto da una folla di persone.

■ [Preparazione]

- 1 Allargare i piedi in linea con le spalle.
- 2 Distendere il braccio destro e tenere la camcorder sopra la testa.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

AVVERTENZA :

- Utilizzare questo metodo di ripresa solo come ultima spiaggia, dato che rende difficile ottenere immagini stabili.
- Utilizzare il grandangolo per quanto possibile, dato che l'immagine sarà soggetta al tremolio della videocamera.
- Siate rispettosi. Non disturbate le persone attorno a voi.

Accovacciarsi e riprendere ad altezza occhi



La posizione abbassata è solitamente utilizzata per riprendere bambini piccoli. Registrando all'altezza degli occhi del bambino, sarà possibile immortalare chiaramente tutte le espressioni più belle.

■ [Preparazione]

- 1 Inginocchiarsi sul ginocchio sinistro e mantenere il piede destro ben saldo al suolo.
- 2 Poggiare il gomito del braccio destro, che regge la camcorder, sul ginocchio destro.
- 3 Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza.

Panoramica

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente. Utilizzare questo metodo per riprendere un'immagine grandangolare.

■ [Preparazione]

- 1 Riprendere ruotando il corpo anziché spostando le braccia, mantenendo la posizione base di ripresa descritta sopra.
- 2 Restare in piedi guardando nella direzione in cui si arresterà la rotazione.
- 3 Ruotare la parte superiore del corpo nella direzione in cui inizierà la registrazione.
- 4 Premere il pulsante di avvio e registrare per 2 secondi, quindi ruotare lentamente il corpo per tornare in posizione frontale. Registrare per altri 2 secondi in posizione frontale, quindi premere il pulsante di arresto. (Una rotazione di 90 gradi dovrebbe durare circa 5 secondi, dando l'idea di un movimento al rallentatore.)

Vacanze/Natale

Registrate la festa natalizia in famiglia!



Foto di 101st CAB, Wings of Destiny
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Decorazione dell'albero e preparazione della cena

La decorazione dell'albero e la preparazione della cena fanno parte delle gioie del Natale. Assicuratevi di registrare questi momenti felici in famiglia!

■ Decorazione dell'albero



Un albero è l'elemento più importante per esprimere lo spirito del Natale. La scena in cui tutti i membri della famiglia sono impegnati ad addobbare l'abete con decorazioni di diversi colori è semplicemente piena di felicità.

■ Preparazione della cena



Foto di Manicosity
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
 Registrate i momenti in cui tutti si adoperano per preparare i festeggiamenti. Potete filmare la mamma che cucina, i bambini che l'aiutano e, naturalmente, la preparazione del dolce!

Registrazione della festa di Natale



Foto di InnerSpirit
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Dopo tutti i preparativi, è finalmente arrivato il momento di festeggiare il Natale. Non solo potete registrare lo spegnimento delle candeline ma anche i sorrisi della famiglia mentre si trova a tavola o addirittura il papà, brillo dopo qualche bicchiere di spumante!

I regali



Per i bambini, il divertimento più grande del Natale è ricevere i regali la mattina di Natale. La loro espressione di gioia nel trovare un regalo accanto al cuscino è un'occasione da non perdere. Siate pronti a registrare prima che i bambini si sveglino!

Matrimonio

Realizzate un bellissimo video del matrimonio per la sposa e lo sposo!



Discussione e pianificazione prima dell'evento

Prima del giorno del ricevimento nuziale, è importante discutere con gli sposi in merito ai vari dettagli come l'organizzazione della cerimonia e le eventuali scalette dei servizi di intrattenimento o cambi d'abito. Conoscendo le preferenze degli sposi sarete in grado di effettuare riprese più adeguate.

■ Scoprire il percorso d'ingresso



Il momento saliente di un matrimonio è l'ingresso degli sposi. Informatevi presso la persona responsabile della sala matrimoni in merito alla porta dalla quale entreranno e del percorso che percorreranno. Sistemate il treppiede in un angolo da cui poter seguire la coppia utilizzando lo zoom senza dovervi spostare.

■ Numero di volte e tempistica del cambio abito

Scoprite quanto tempo richiede ogni cambio d'abito in modo da catturare bene la scena dell'ingresso successivo degli sposi. È anche possibile sfruttare il tempo in cui gli sposi si cambieranno d'abito per registrare i messaggi di auguri degli ospiti.

Trovare l'angolazione giusta per inquadrare sia lo sposo che la sposa

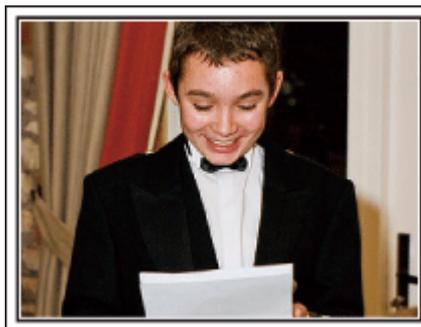
■ Composizione dell'immagine con lo sposo in primo piano e gli ospiti sullo sfondo



I protagonisti principali di un matrimonio sono chiaramente la sposa e lo sposo. Registrate chiaramente le loro espressioni durante il brindisi, il discorso, i momenti di intrattenimento e le altre scene. Un altro consiglio è quello di catturare alcuni primi piani degli ospiti per poi fare una panoramica verso lo sposo. Le scene che ritraggono solo la folla degli ospiti non sono divertenti, quindi assicuratevi di fare attenzione all'angolazione e alle dimensioni dell'immagine ripresa.

Registrazione delle espressioni e dei commenti degli ospiti

■ Impostazione della ripresa da altezza occhi ad altezza torace



È possibile registrare i commenti degli ospiti andando in giro chiedendo, "Per favore dica qualche parola agli sposi". Ciò può essere fatto nella sala d'attesa per gli ospiti, quando la sposa e lo sposo si stanno cambiando o durante i momenti di intrattenimento.

Funzione avanzata con due camcorder

Se è necessario il montaggio video, utilizzate due camcorder in modo tale da creare un video con diverse scene. È possibile chiedere in prestito una camcorder a un amico. Sistemate la camcorder che vi è stata prestata su un treppiede per concentrarvi sui primi piani della sposa e dello sposo. In questo modo è possibile spostare l'altra camcorder per registrare altre scene, consentendo la creazione di un video interessante con scene di vario tipo grazie all'editing e alla composizione. Anche se al giorno d'oggi quasi tutti possiedono una videocamera digitale, qualora non siate in grado di trovare una videocamera aggiuntiva, potrete inserire dei fermi immagine in vari punti del video per ottenere un effetto più vario. Provateci!

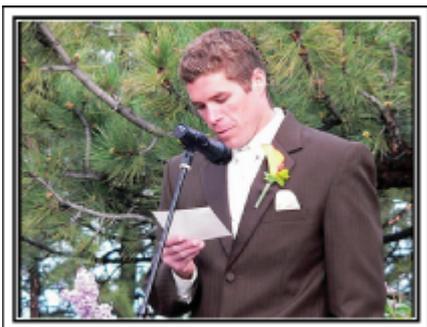
■ <Camcorder 1>

Primo piano costante degli sposi



■ <Camcorder 2>

Registrazione contemporanea dei messaggi di congratulazioni degli amici



Viaggi

Catturate i momenti più belli di tutti i vostri viaggi, sia all'estero che non!



Munirsi dell'attrezzatura necessaria

Ciò che è necessario portare con sé in un viaggio, dipende dallo scopo del viaggio e dalla destinazione. Soprattutto nel caso dei viaggi all'estero, è necessario pensare a ciò che è necessario a seconda delle condizioni del luogo. Ecco alcuni suggerimenti in merito.

■ Camcorder

Pensate a quante ore di riprese effettuerete generalmente in un giorno. Assicuratevi di preparare una quantità di supporti sufficienti, soprattutto per i lunghi viaggi all'estero.

Se state registrando su schede SD, munitevi di un numero sufficiente di schede, comprese alcune per il backup.

■ Pacco batteria

Si consiglia di preparare il pacco batteria per un tempo di registrazione due volte superiore a quello previsto in un giorno. Ad esempio, se pensate di registrare per 2 ore al giorno, preparate un pacco batteria pronto per 4 ore (tempo di registrazione effettivo).

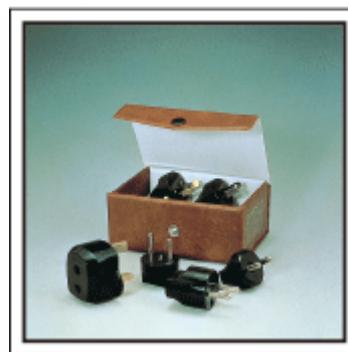
Per le gite di un giorno, potete preparare una batteria di bassa capacità ma nei viaggi lunghi è opportuno portare alcune batterie ad alta capacità.

■ Adattatore CA

L'adattatore CA di JVC supporta tensioni da 110 V a 240 V e può pertanto essere utilizzato ovunque nel mondo.

Portate con voi l'adattatore se il vostro viaggio durerà a lungo. Ricaricate la batteria durante la notte, così che sia completamente carica il giorno successivo.

■ Adattatore per la spina di alimentazione



La forma della spina di alimentazione varia a seconda dei paesi. Assicuratevi di controllare in anticipo la forma della spina di alimentazione e portate l'adattatore appropriato.

"Carica del pacco batteria all'estero" (pag. 21)

■ Caricabatteria



È impossibile registrare quando l'adattatore CA è collegato alla camcorder per caricare la batteria.

È possibile acquistare un ulteriore caricabatteria per caricare i pacchi batteria se pensate di usare la camcorder per registrare di notte. È inoltre possibile caricare più pacchi batteria utilizzando sia il caricabatteria che la camcorder contemporaneamente.

■ Treppiede



Il treppiede è uno strumento fondamentale per riprendere immagini fisse. Scegliete un treppiede adeguato in base allo scopo e allo stile del viaggio; ad esempio uno compatto da usare su un tavolo o uno con 1 m almeno di altezza.

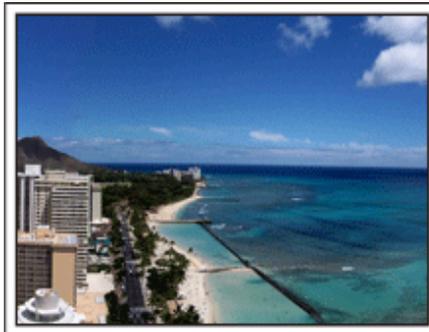
Registrazione dei momenti emozionanti prima della partenza

Un video di viaggio che inizia quando vi trovate già a destinazione potrebbe risultare un po' sbrigativo. Registrate anche i preparativi alla partenza se si tratta di un viaggio in famiglia o il momento in cui ci si ritrova al punto di incontro se state viaggiando con gli amici. Per i viaggi all'estero, riprendere i cartelli e le scritte all'aeroporto indicanti il vostro volo: potrebbero tornare utili in un secondo momento.



Uso della panoramica nei luoghi di interesse

Sicuramente vorrete riprendere i luoghi turistici caratterizzati da panorami bellissimi o siti storici. Per catturare una scena in tutta la sua magnificenza un unico fotogramma non è sufficiente: provate la tecnica della panoramica. Fate riferimento a "Suggerimenti per la ripresa" all'interno della "Guida per principianti" in questo sito web per sapere come utilizzare in modo efficace la panoramica. Inoltre, potete riprendere i cartelli o monumenti che spesso si trovano nei luoghi turistici.



Scene di divertimento

Se si riprendono solo i paesaggi o i siti storici, il video potrebbe risultare monotono. Descrivete i vostri sentimenti mentre registrate le immagini mozzafiato di un'attrazione, così che la scena sia più interessante da vedere in un secondo momento.

Parco dei divertimenti

Fate più scatti dei volti sorridenti di tutti i membri della famiglia!



Girare un video o registrare fermi immagine a seconda dell'attrazione

Potete anche decidere di girare un video per tutto il tempo. Ad ogni modo, potreste anche registrare alcuni fermi immagine. La seguente sezione spiega quali sono gli scenari adatti a girare video o a scattare fermi immagine.

■ Scenari adatti a registrare video



Gli scenari in cui il corpo si muove, sono adatti per la registrazione video. Ciò include situazioni in cui le espressioni del volto cambiano rapidamente o si sentono esclamazioni di sorpresa e felicità.

* Alcuni parchi divertimenti non consentono ai passeggeri di effettuare registrazioni. Informatevi prima.

[Esempi]

- Giostra, go kart, tazze da caffè, ecc.

■ Scenari adatti a registrare fermi immagine (foto)



Gli scenari in cui il soggetto si muove poco, sono adatti per la registrazione di fermi immagine.

Cercate di riprendere i fermi immagine da un'angolazione tale da consentire di vedere chiaramente l'ambiente circostante.

[Esempi]

- Giostra, ruota panoramica, divertenti corse in bicicletta, ecc.

Chiamare il soggetto per sollecitare una risposta



Se non si riprendono persone che ridono o che salutano con la mano, non solo i video saranno più monotoni quando li si guarderà ma non si sfrutteranno neppure le funzioni di registrazione audio della stessa camcorder. Quando registrate, cercate di provocare delle reazioni salutandole energicamente o gridando "È divertente?" o frasi simili.

Cattura dei momenti migliori in un video sotto forma di fermi immagine

Molto spesso, accidentalmente, vengono effettuati degli scatti con gli occhi chiusi. Per ridurre tali errori, utilizzate la funzione che permette di catturare fermi immagini dai video. Dato che i video non sono altro che registrazioni continue di 50 fermi immagine al minuto, utilizzando questa funzione potrete selezionare i momenti migliori e salvarli come fermi immagine.

"Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione"

(☞ pag. 72)



Foto di just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Riproduzione video in corso



[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)



Foto di just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Riproduzione video in corso

Funzione avanzata con compensazione del controluce

Quando il viso del soggetto è in controluce o quando non è possibile vederne chiaramente l'espressione, la funzione Intelligent Auto di questa unità ne aumenta automaticamente la luminosità per la registrazione. Se Intelligent Auto non funziona come previsto o se la correzione della luminosità è insufficiente, è possibile aumentarla utilizzando la compensazione del controluce nella modalità Manuale.

“Dettagli di impostazione” (☰ pag. 37)

■ <Senza compensazione del controluce>

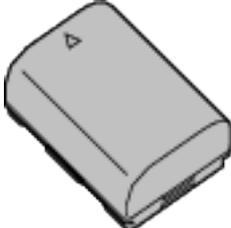
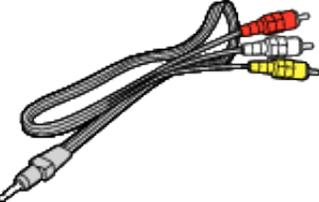
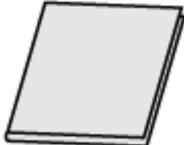


■ <Con compensazione del controluce>



Verifica degli accessori

Se uno qualsiasi degli accessori manca o è danneggiato, consultare il proprio rivenditore JVC o il centro assistenza JVC più vicino.

Illustrazione	Descrizione
	<p>Adattatore CA AC-V10E</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si collega alla presente unità per caricare il pacco batteria. Si può anche utilizzare quando si registrano o riproducono video in ambienti chiusi.
	<p>Pacco batteria BN-VG108E x 1 (GZ-E200/GZ-E205) BN-VG108E x 2 (GZ-E209)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si inserisce nella unità per permettere l'alimentazione.
	<p>Cavo AV</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità al televisore per riprodurre le immagini registrate alla TV.
	<p>Cavo USB (Tipo A - Mini tipo B)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collega l'unità a un computer.
	<p>Filtro in ferrite (per cavo AV)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il filtro in ferrite riduce l'interferenza quando questa unità è collegata ad altri dispositivi.
	<p>Borsa per trasporto CB-VM25 (GZ-E209)</p>
	<p>Guida di base per l'utente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere attentamente e conservare in un luogo sicuro e di facile accesso in caso di necessità.

NOTA :

- Le schede SD sono vendute separatamente.

“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 15)

- Quando si utilizza l'adattatore CA all'estero, munirsi di uno dei convertitori in commercio per il paese o la regione in cui ci si reca.

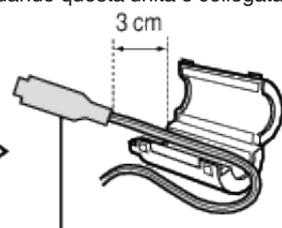
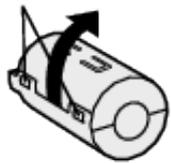
“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 21)

Applicazione del filtro in ferrite

Applicare un filtro in ferrite all'estremità del cavo AV collegato alla presente unità.

Il filtro in ferrite riduce l'interferenza quando questa unità è collegata ad altri dispositivi.

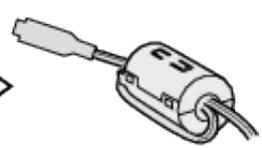
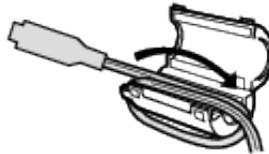
Sganciare il dispositivo di blocco



Collegare all'unità



Avvolgere una volta

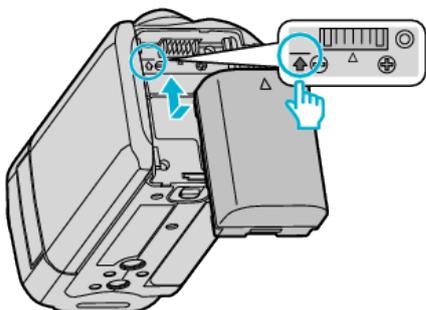


Carica del pacco batteria

Caricare il pacco batteria immediatamente dopo l'acquisto e quando l'autonomia rimanente della batteria è ridotta.

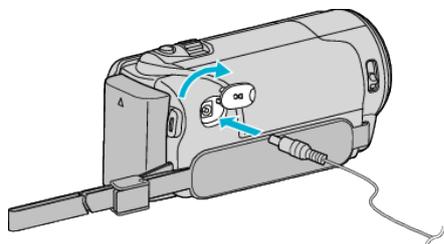
Al momento dell'acquisto il pacco batteria non è carico.

1 Inserire il pacco batteria.

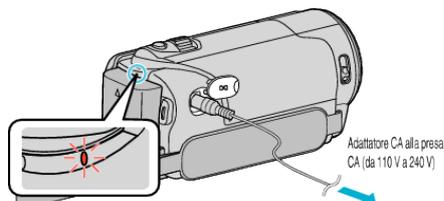


- Allineare la parte superiore della batteria con il contrassegno sull'unità e farla scorrere fino a quando la batteria non scatta nel proprio alloggiamento.

2 Collegare l'adattatore CA al connettore CC.



3 Collegare alla presa di corrente.



- La spia di carica inizia a lampeggiare quando la carica è in corso. Si spegne quando la carica è terminata.

AVVERTENZA :

Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

- Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni.
- Tempo di carica: Circa 2 h 20 m (utilizzando il pacco batteria in dotazione) Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25°C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10°C a 35°C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.

- Se si utilizzano altri adattatori CA diversi dall'adattatore CA in dotazione, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

Batterie ricaricabili:

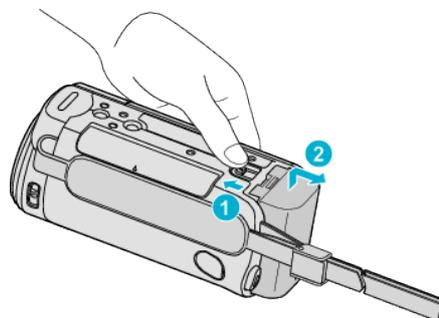
- Quando si usa la batteria in un ambiente a basse temperature (10 °C o inferiori), il tempo di utilizzo può essere ridotto o potrebbe non funzionare correttamente. Quando si usa l'unità all'esterno durante l'inverno, scaldare la batteria mettendola in tasca prima di inserirla. (Non tenere a contatto diretto con un pacco caldo.)
- Non esporre la batteria a calore eccessivo, come la luce diretta del sole o al fuoco.
- Dopo aver rimosso la batteria, conservarla in un luogo asciutto tra 15 °C e 25 °C.
- Mantenere un livello della batteria (■) del 30 % se non si ha intenzione di utilizzare il pacco batteria per un lungo periodo di tempo. Inoltre, caricare completamente e quindi scaricare completamente il pacco batteria ogni 6 mesi, quindi continuare a conservarlo con un livello della batteria (■) pari al 30 %.

NOTA :

- È possibile collegare l'unità all'adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni. (La carica della batteria inizia quando il monitor LCD è chiuso.)

Estrarre il pacco batteria

Per rimuovere il pacco batteria, effettuare i passaggi di cui sopra in ordine inverso.



Far scorrere la levetta di rilascio della batteria per estrarla dalla unità.

Tempo approssimativo di carica della batteria (Con adattatore CA)

Pacco batteria	Tempo di carica
BN-VG108E (In dotazione)	2 h 20 m
BN-VG114E	2 h 30 m
BN-VG121E	3 h 30 m
BN-VG138E	6 h 10 m

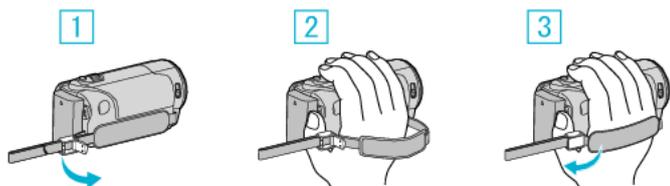
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

* Il tempo di ricarica si riferisce all'uso della videocamera a una temperatura di 25 °C. Se il pacco batteria viene caricato al di fuori dell'intervallo di temperatura ambiente di 10 °C a 35 °C, la carica potrebbe richiedere più tempo oppure potrebbe non avviarsi. Il tempo di registrazione e di riproduzione può anche ridursi in presenza di alcune condizioni d'uso, come a basse temperature.

"Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)"

(☞ pag. 59)

Regolazione dell'impugnatura



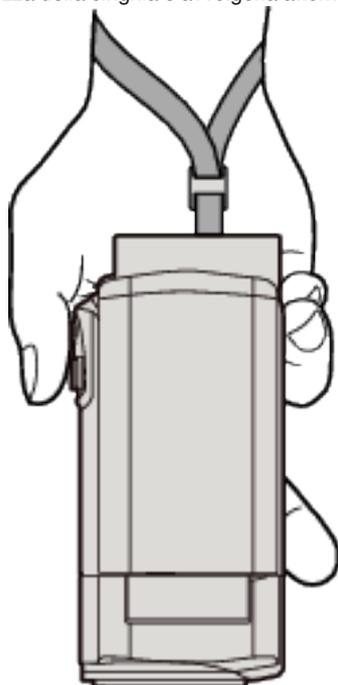
- 1 Aprire la levetta sul blocco del cinturino
- 2 Regolare la lunghezza della cinghia
- 3 Chiudere la levetta

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di allacciare correttamente la cinghia dell'impugnatura. Se la cinghia è lenta, l'unità potrebbe cadere e causare ferite o danni.

Uso del cinturino

Regolare la lunghezza della cinghia e avvolgerla attorno al polso.



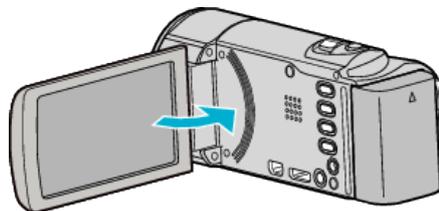
Inserimento di una scheda SD

Inserire una delle schede SD in commercio prima di effettuare la registrazione.

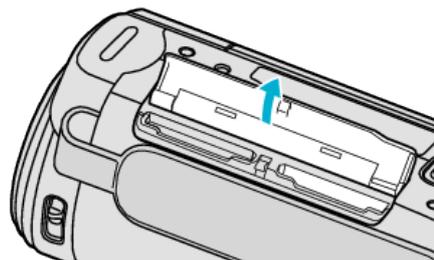
“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 15)

“Tempo di registrazione video approssimativo” (☞ pag. 59)

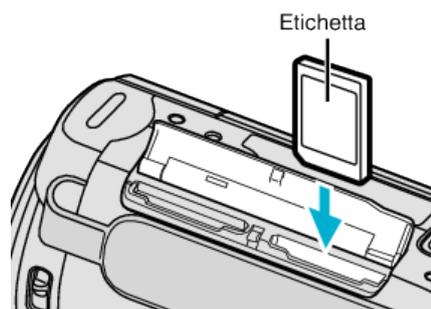
- 1 Chiudere il monitor LCD.



- 2 Aprire il coperchio.



- 3 Inserire una scheda SD.



- Inserirla con l'etichetta rivolta verso l'esterno.

Avvertenza

- Assicurarsi di non inserire la scheda SD nel verso sbagliato. Ciò potrebbe causare danni alla unità e alla scheda SD.
- Spegnerne l'unità prima di inserire o rimuovere una scheda SD.
- Non toccare l'area dei contatti in metallo quando si inserisce la scheda SD.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutte le schede SD. Alcune schede SD potrebbero non funzionare a causa di modifiche alle specifiche, ecc.

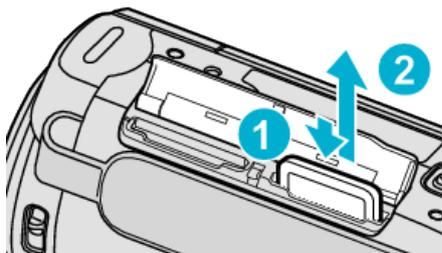
NOTA :

- Sia i video che i fermi immagine possono essere registrati su una scheda SD. Si consiglia di confermare il funzionamento video della scheda SD prima dell'uso.
- Per registrare sulla scheda SD, è necessario regolare le impostazioni dei supporti.
- Per usare schede SD già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.

“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 120)

Rimozione della scheda

Premere la scheda SD verso l'interno una volta, quindi estrarla.



Tipi di schede SD utilizzabili

Le seguenti schede SD possono essere utilizzate su questa l'unità. Le operazioni sono confermate con le schede SD dei seguenti produttori.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

Scheda SD



- Questa unità supporta schede SD da 256 MB a 2 GB.
- Utilizzare una scheda SD compatibile classe 4 o superiore (2 GB) per la registrazione video.

Scheda SDHC



- Utilizzare una scheda SDHC compatibile classe 4 o superiore (da 4 GB a 32 GB) per la registrazione video.

Scheda SDXC



- Utilizzare una scheda SDXC compatibile classe 4 o superiore (massimo 64 GB) per la registrazione video.

NOTA :

- Se si utilizzano schede SD (comprese le schede SDHC/SDXC) diverse da quelle specificate sopra si potrebbero verificare difetti di registrazione o perdite di dati.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutte le schede SD. Alcune schede SD potrebbero non funzionare a causa di modifiche alle specifiche, ecc.
- Per registrare video con "QUALITÀ VIDEO" impostato su "UXP", si consiglia di utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 6 o superiore.
- La Classe 4 e la 6 garantiscono una velocità minima di trasferimento rispettivamente di 4 MB/s e 6 MB/s durante la lettura o la scrittura dei dati.
- È anche possibile utilizzare una scheda SDHC/SDXC conforme classe 10.
- Sia i video che i fermi immagine possono essere registrati su una scheda SD. Si consiglia di confermare il funzionamento video della scheda SD prima dell'uso.
- Per proteggere i dati, non toccare i terminali della scheda SD.
- È possibile utilizzare schede UHS-I SDHC/SDXC nello stesso modo delle schede SDHC/SDXC standard. UHS Speed Class non è supportato.

Quando il computer non riconosce la scheda SDXC

Confermare e aggiornare il sistema operativo del proprio computer.

Windows XP / Windows XP SP1	Necessario l'aggiornamento a SP2 o superiore.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Necessario l'aggiornamento a SP1 o superiore.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB975823) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Necessario scaricare il software di aggiornamento. (KB976422) <ul style="list-style-type: none"> • versione 32 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • versione 64 bit http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f
Mac OS X 10.4 Tiger / Mac OS X 10.5 Leopard	Non compatibile.
Mac OS X 10.6 Snow Leopard	Necessario l'aggiornamento alla versione 10.6.5 o successiva.

Uso del touch screen

I pulsanti di comando a icona, le miniature e le voci di menu vengono visualizzati sul touch screen in base alla modalità in uso.

- Vi sono due modi per utilizzare il touch screen, ovvero “toccare” e “trascinare”. Ecco alcuni esempi:



NOTA :

- Il touch screen della presente unità è sensibile alla pressione. Quando il touch screen non risponde immediatamente, esercitare un po' più di forza con la punta del dito o la penna stilo.
- Toccare con cura i pulsanti (icone) sul touch screen. I pulsanti potrebbero non rispondere se non vengono toccati sull'area giusta.
- Non premere né sfregare eccessivamente.
- Se si applica una pellicola protettiva o un adesivo, il touch screen potrebbe non rispondere immediatamente.
- Non utilizzare il touch screen utilizzando oggetti dalla punta affilata.
- Se si premono contemporaneamente due o più punti si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Se l'area reattiva dello schermo non è ben allineata con l'area toccata, effettuare la “REGOLAZ. TOUCH SCR.”. (Regolare toccando delicatamente con la penna stilo. Non esercitare pressione con oggetti dalla punta tagliente né premere con forza.)

“REGOLAZ. TOUCH SCR.” (☞ pag. 116)

Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD

Le seguenti schermate vengono visualizzate durante le modalità video e fermo immagine e funzionano come touch screen.

Schermata di registrazione (Video/Fermo immagine)



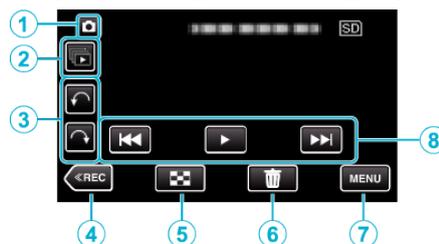
- 1 Pulsante modalità Video/Fermo immagine
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 2 Pulsante zoom
"Zoom" (☞ pag. 27)
- 3 Pulsante modalità riproduzione
 - Passa alla modalità di riproduzione.
- 4 Pulsante di avvio/arresto registrazione
 - **|| REC**: Pulsante di avvio della registrazione video
 - **● REC**: Pulsante di arresto della registrazione video
 - **⏸**: Pulsante registrazione fermi immagine
- 5 Pulsante Menu
"Funzionamento del menu" (☞ pag. 91)
- 6 Pulsante Visualizza
Ogni volta che si tocca il pulsante la visualizzazione passa da completa (**D?**) a semplice (**D**) e viceversa.
 - Visualizzazione semplice: alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi.
 - Visualizzazione completa: visualizza tutto. Il pulsante di visualizzazione cambia da **D** a **D?**.
 - Quando si spegne l'alimentazione, verrà impostata la visualizzazione semplice (**D**).
- 7 Pulsante modalità di registrazione
Passa dalla modalità di registrazione Intelligent Auto **i.A.** a Manuale **M** e viceversa.

Schermata riproduzione (Video)



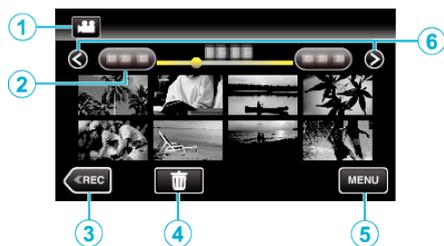
- 1 Pulsante modalità Video/Fermo immagine
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 2 Pulsante modalità di registrazione
 - Passa alla modalità di registrazione.
- 3 Pulsante schermata indice
"Pulsanti di comando per la riproduzione video" (☞ pag. 60)
- 4 Pulsante Elimina
"Eliminazione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 69)
- 5 Pulsante Menu
"Funzionamento del menu" (☞ pag. 91)
- 6 Pulsanti di comando
"Pulsanti di comando per la riproduzione video" (☞ pag. 60)

Schermata di riproduzione (Fermo immagine)



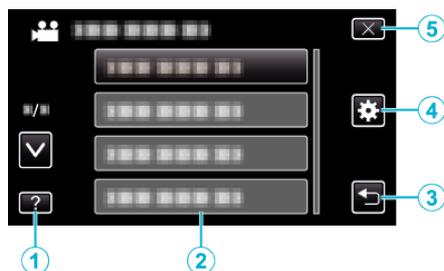
- 1 Pulsante modalità Video/Fermo immagine
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 2 Pulsante riproduzione gruppo
 - Riproduzione continua di fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua.
 - "Riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 64)
- 3 Pulsante rotazione
Ruota un fermo immagine di 90°. (senso orario/antiorario)
- 4 Pulsante modalità di registrazione
 - Passa alla modalità di registrazione.
- 5 Pulsante schermata indice
"Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 64)
- 6 Pulsante Elimina
"Eliminazione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 69)
- 7 Pulsante Menu
"Funzionamento del menu" (☞ pag. 91)
- 8 Pulsanti di comando
"Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 64)

Schermata indice



- 1 Pulsante modalità Video/Fermo immagine
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 2 Pulsante data
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 60)
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 64)
- 3 Pulsante modalità riproduzione
 - Passa alla modalità di riproduzione.
- 4 Pulsante Elimina
 - “Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 69)
- 5 Pulsante Menu
 - “Funzionamento del menu” (☞ pag. 91)
- 6 Pulsante pagina successiva/precedente
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 60)
 - “Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 64)

Schermata menu



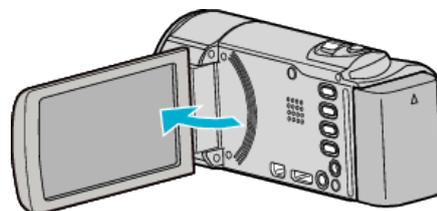
- 1 Pulsante Guida
- 2 Voci di menu
- 3 Pulsante indietro
- 4 Pulsante menu comune
 - “Funzionamento del menu” (☞ pag. 91)
- 5 Pulsante Chiudi

Impostazione orologio

Quando si accende l'unità per la prima volta dopo l'acquisto, compare la schermata “IMPOSTA DATA/ORA!”; ciò accade anche quando l'unità non è stata utilizzata per lungo tempo o quando non è stato ancora impostato l'orologio.

Impostare l'orologio prima della registrazione.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- L'unità si accende.
- Quando si chiude il monitor LCD, l'unità si spegne.

- 2 Toccare “Sì” quando “IMPOSTA DATA/ORA!” viene visualizzato.



- 3 Impostare data e ora.



- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati “^” e “v”.
- Toccare ^ o v per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

- 4 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare “IMPOS.”.

- 5 Selezionare la regione di appartenenza e toccare “SALVA”.



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare < o > per selezionare il nome della città.

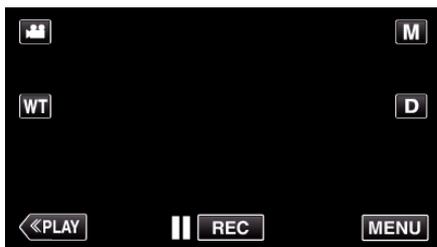
NOTA :

- L'orologio può essere reimpostato successivamente.
“Reimpostazione dell'orologio” (☞ pag. 19)
- Quando si utilizza l'unità all'estero, è possibile impostarla sull'ora locale per la registrazione.
“Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio” (☞ pag. 22)
- “IMPOSTA DATA/ORA!” viene visualizzato quando si accende l'unità inutilizzata per un lungo periodo.
Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio.

Reimpostazione dell'orologio

Impostare l'orologio con "REG. OROL." dal menu.

1 Toccare "MENU".

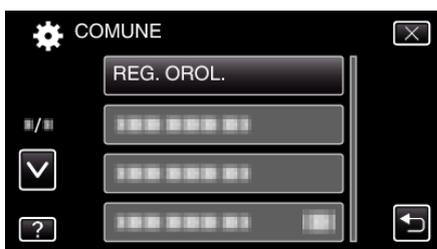


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".

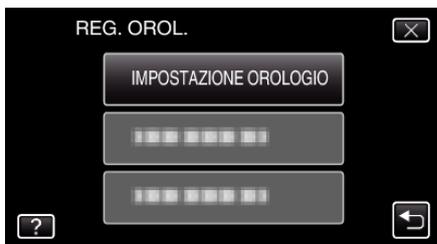


3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

4 Toccare "IMPOSTAZIONE OROLOGIO".



5 Impostare data e ora.



- Quando si tocca l'anno, mese, giorno, ora o minuti, verranno visualizzati "^" e "v".
- Toccare ^ o v per regolare anno, mese, giorno, ora e minuti.

6 Dopo aver impostato la data e l'ora, toccare "IMPOS.".

7 Selezionare la regione di appartenenza e toccare "SALVA".

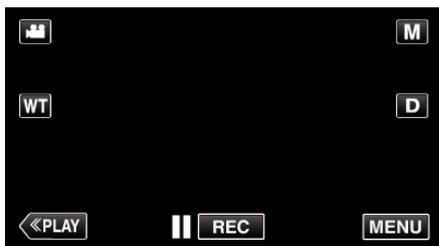


- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare < o > per selezionare il nome della città.

Modifica della lingua di visualizzazione

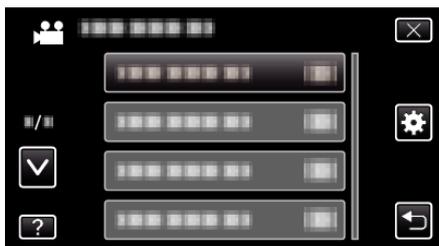
È possibile cambiare la lingua sul display.

1 Toccare "MENU".

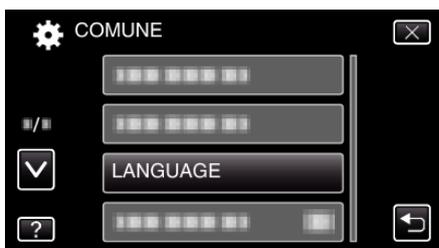


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".

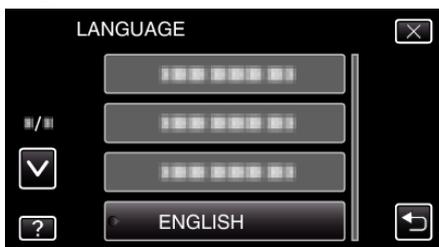


3 Toccare "LANGUAGE".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

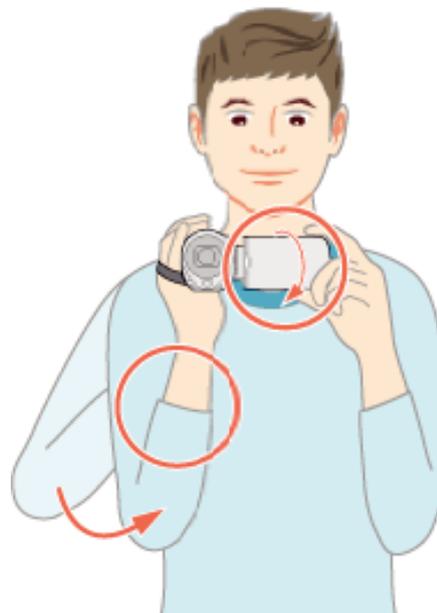
4 Toccare la lingua desiderata.



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

Afferrare l'unità

Quando si utilizza l'unità, tenere i gomiti vicino ai fianchi per evitare il tremolio della videocamera.



- Tenere il monitor LCD con la mano sinistra e regolare l'angolazione di conseguenza. Tenendo il monitor LCD con la mano sinistra è più facile stabilizzare la videocamera per la registrazione.

AVVERTENZA :

- Fare attenzione a non far cadere l'unità durante il trasporto.
- I proprietari devono prestare particolare attenzione quando l'unità viene utilizzata da bambini.

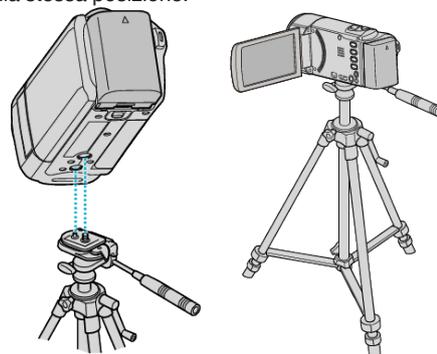
NOTA :

- Se il tremolio della videocamera è eccessivo, utilizzare lo stabilizzatore di immagine.

"Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 51)

Montaggio del treppiede

Questa unità può essere montata su un treppiede (o cavalletto monopiede). Questa soluzione è utile per evitare il tremolio della videocamera e per registrare dalla stessa posizione.



- Per evitare di far cadere l'unità, controllare accuratamente i fori per le viti di montaggio del treppiede e i fori di posizionamento sulla unità prima del montaggio e serrare le viti finché non sono fissate saldamente.

AVVERTENZA :

- Per evitare infortuni o danni in caso di caduta della unità, leggere il manuale delle istruzioni del treppiede (o cavalletto monopiede) che si desidera utilizzare e assicurarsi che sia ben fissato.

NOTA :

- Si consiglia di utilizzare un treppiede o cavalletto monopiede durante la registrazione in condizioni soggette a possibili tremolii della videocamera (come in luoghi bui o quando si usa lo zoom alla massima estensione).
- Impostare lo stabilizzatore di immagine su  (OFF) quando si usa un treppiede per la registrazione.

“Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 51)

Uso della presente unità all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.

“Carica del pacco batteria all'estero” (☞ pag. 21)

Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in “IMPOST. AREA” all'interno di “REG. OROL.”.

“Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio” (☞ pag. 22)

Quando “ON” viene selezionato in “IMP. ORA LEGALE” all'interno di “REG. OROL.”, l'orario viene impostato un'ora avanti.

“Impostazione dell'ora legale” (☞ pag. 22)

Carica del pacco batteria all'estero

La forma della presa di corrente varia a seconda dei paesi e delle regioni. Per caricare il pacco batteria, è necessario disporre di un convertitore che corrisponda alla forma della presa.

A	B	BF	C	O
				

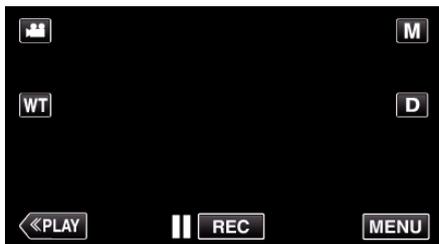
Nord America		Europa		Oceania		Medio Oriente	
Stati Uniti	A	Islanda	C	Australia	O	Israele	C
Canada	A	Irlanda	C	Guam	A	Iran	C
Messico	A	Regno Unito	B, BF	Tahiti	C	Kuwait	B, C
		Italia	C	Tonga	O	Giordania	B, BF
Asia		Austria	C	Nuova Zelanda	O		
India	B, C, BF	Paesi Bassi	C	Fiji	O	Africa	
Indonesia	C	Isole Canarie	C			Algeria	A, B, BF, C
Singapore	B, BF	Grecia	C	America latina		Egitto	B, BF, C
Sri Lanka	B, C, BF	Svizzera	C	Argentina	O	Guinea	C
Tailandia	A, BF, C	Svezia	C	Colombia	A	Kenia	B, C
Corea del sud	A, C	Spagna	A, C	Giamaica	A	Zambia	B, BF
Cina	A, B, BF, C, O	Danimarca	C	Cile	B, C	Tanzania	B, BF
Nepal	C	Germania	C	Haiti	A	Repubblica del Sud	
Pakistan	B, C	Norvegia	C	Panama	A	Africa	B, C, BF
Bangladesh	C	Ungheria	C	Bahamas	A	Mozambico	C
Filippine	A, BF, O	Finlandia	C	Porto Rico	A	Marocco	C
Vietnam	A, C	Francia	C	Brasile	A, C		
Regione amministrativa speciale di Hong Kong	B, BF	Belgio	C	Venezuela	A		
Regione amministrativa speciale di Macao	B, C	Polonia	B, C	Perù	A, C		
Malesia	B, BF, C	Portogallo	B, C				
		Romania	C				

Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio

Impostare la data e ora locali selezionando la destinazione del viaggio in "IMPOST. AREA" all'interno di "REG. OROL."

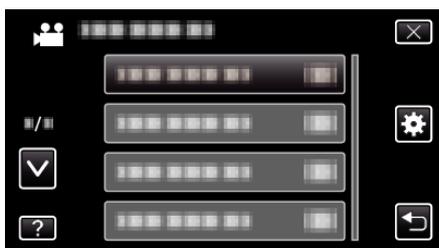
Ripristinare le impostazioni regionali una volta tornati dal viaggio.

1 Toccare "MENU".

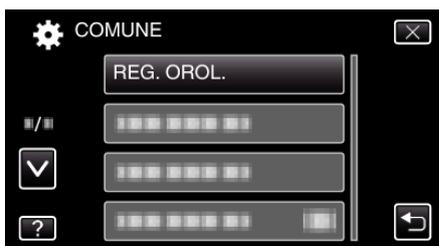


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".

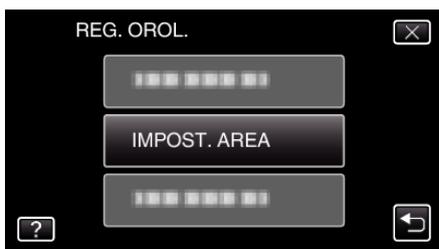


3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

4 Toccare "IMPOST. AREA".



5 Selezionare la regione in cui si sta viaggiando e toccare "SALVA".



- Vengono visualizzati il nome della città e il fuso orario.
- Toccare < o > per selezionare il nome della città.

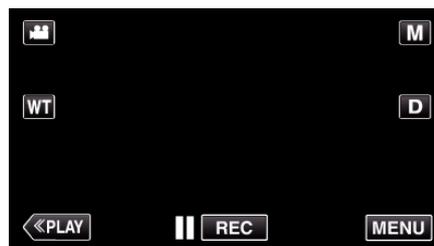
NOTA :

- Impostando "IMPOST. AREA" si cambia l'ora dell'orologio in modo che tenga conto del fuso orario. Una volta tornati nel proprio paese, selezionare nuovamente la regione impostata inizialmente per ripristinare le impostazioni originali dell'orologio.

Impostazione dell'ora legale

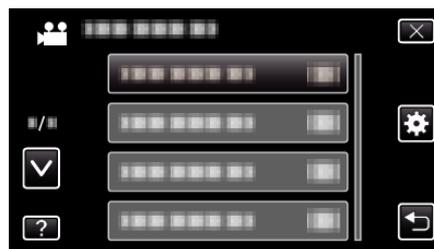
Quando "ON" viene selezionato in "IMP. ORA LEGALE" all'interno di "REG. OROL.", l'orario viene impostato un'ora avanti.

1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "REG. OROL.".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

4 Toccare "IMP. ORA LEGALE".



5 Toccare "ON".



NOTA :

- Cos'è l'ora legale?
L'ora legale è il sistema per impostare l'orologio 1 ora avanti per un determinato periodo di tempo durante l'estate. Si usa principalmente nei paesi occidentali.
- Ripristinare le impostazioni dell'ora legale una volta tornati dal viaggio.

Accessori opzionali

È possibile registrare più a lungo utilizzando il pacco batteria in opzione.

Nome prodotto	Descrizione
Pacco batteria <ul style="list-style-type: none"> • BN-VG108E • BN-VG114E • BN-VG121E • BN-VG138E 	<ul style="list-style-type: none"> • Offre un tempo di registrazione più lungo. Può anche essere utilizzato come pacco batteria di ricambio.
Caricabatteria <ul style="list-style-type: none"> • AA-VG1 	<ul style="list-style-type: none"> • Permette di caricare il pacco batteria senza utilizzare l'unità.
Mini cavo HDMI <ul style="list-style-type: none"> • VX-HD310 • VX-HD315 	<ul style="list-style-type: none"> • Consente la visione in alta qualità delle immagini quando lo si collega a un televisore. • Trasmette video, audio e segnali di controllo tra i dispositivi.

NOTA :

- I suddetti accessori opzionali potrebbero non essere supportati in alcune regioni.
 - Per maggiori informazioni, consultare il catalogo.
 - Per i dettagli sugli accessori forniti, consultare "Verifica degli accessori".
- "Verifica degli accessori" (☞ pag. 11)

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)

Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG108E (In dotazione)	40 m	1 h 5 m
BN-VG114E	1 h 15 m	2 h 10 m
BN-VG121E	1 h 55 m	3 h 15 m
BN-VG138E	3 h 20 m	5 h 45 m

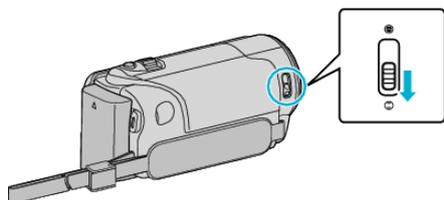
- I suddetti valori fanno riferimento ai casi in cui "LUCHE" è impostato su "OFF" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "3" (standard).
- Il tempo di registrazione effettivo può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione.
(Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico.
(Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

Ripresa video in modalità automatica

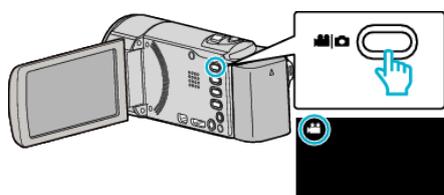
È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto. Le impostazioni come l'esposizione e la messa a fuoco verranno regolate automaticamente per adattarsi alle condizioni di ripresa.

- In caso di scene di ripresa specifiche, come soggetto, ecc. la relativa icona viene visualizzata sullo schermo.
- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.

1 Aprire il coperchio della lente.

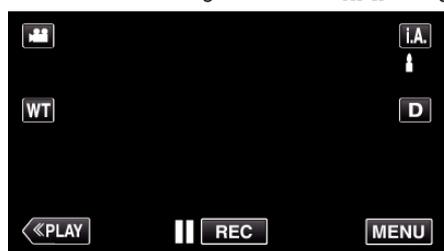


2 Aprire il monitor LCD.

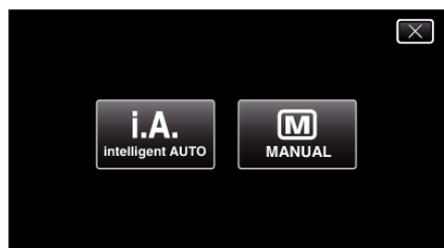


- Verificare che la modalità di registrazione sia .

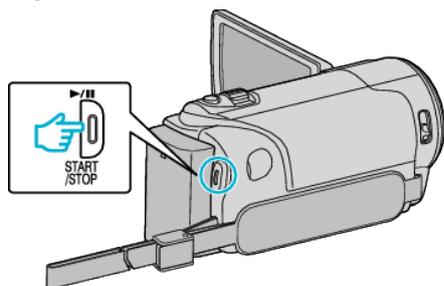
3 Verificare che la modalità di registrazione sia **i.A.** Intelligent Auto.



- Se la modalità è Manuale **M**, toccare **M** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare **i.A.** per far passare la modalità di registrazione a Intelligent Auto.



4 Iniziare la registrazione.

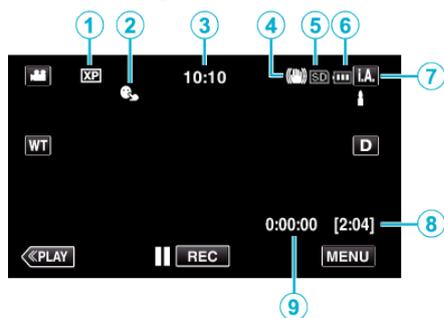


- Premere di nuovo per interrompere.
- Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni.

NOTA : _____

- A seconda del soggetto e delle condizioni di ripresa, è possibile che la registrazione non avvenga correttamente nonostante la modalità Intelligent Auto.

Indicazioni durante la registrazione video



	Icona visualizzata	Descrizione
①	Qualità video	Visualizza l'icona delle impostazioni di "QUALITÀ VIDEO" selezionate nel menu della registrazione. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 97)
②	PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Visualizza l'impostazione di "PRIORITÀ TOCCO AE/AF". L'impostazione predefinita è "TRACCIAMENTO VOLTO". "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 42)
③	Ora	Visualizza l'ora corrente. "Impostazione orologio" (☞ pag. 18)
④	Stabilizzatore di immagine	Visualizza l'impostazione dello stabilizzatore di immagine. "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 51)
⑤	Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona dei supporti su cui vengono registrati i video.
⑥	Indicatore batteria	Visualizza l'autonomia approssimativa rimanente della batteria. I dettagli dell'autonomia della batteria possono essere visualizzati premendo il pulsante INFO. "Verifica del tempo di registrazione rimanente" (☞ pag. 58)
⑦	Modalità di registrazione	Visualizza l'attuale modalità di registrazione i.A. (Intelligent Auto) oppure M (Manuale).
⑧	Tempo di registrazione rimanente	Visualizza il tempo rimanente della registrazione video. "Verifica del tempo di registrazione rimanente" (☞ pag. 58)
⑨	Contatore scene (Tempo registrato)	Visualizza il tempo trascorso del video che si sta registrando.

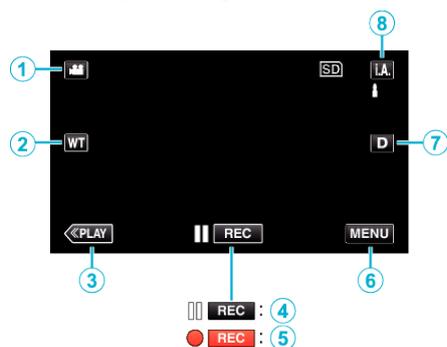
■ Scene di Intelligent Auto

Icona visualizzata	Descrizione
	Cattura la bellezza della pelle del soggetto.
	Consente di catturare in modo naturale i soggetti umani.
	Mette a fuoco a grande distanza e cattura un'immagine nitida con colori vividi.
	Registra con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Consente di catturare con precisione le scene notturne con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Evita lo sbiadimento dei colori anche quando si registra in un ambiente luminoso.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino.
	Riproduce il verde degli alberi in modo intenso.
	Riproduce in modo naturale i colori del tramonto.
	Regola le impostazioni in modo che il soggetto non appaia troppo scuro a causa della retroilluminazione.
	Consente di catturare con naturalezza i soggetti umani con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino anche in un ambiente buio.

NOTA :

- È possibile rilevare le scene in base alle condizioni di ripresa e regolarle automaticamente in modalità Intelligent Auto.
- Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa.

Pulsanti di comando per la registrazione video



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
②	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. "Zoom" (pag. 27)
③	Modalità di riproduzione	Passa alla modalità di riproduzione.
④ / ⑤	Avvio della registrazione REC Registrazione in pausa ● REC	Funziona come il pulsante START/STOP.
⑥	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione video. "Funzionamento del menu" (pag. 91)
⑦	Pulsante Visualizza D	Ogni volta che si tocca il pulsante la visualizzazione passa da completa (D?) a semplice (D) e viceversa. <ul style="list-style-type: none"> • Visualizzazione semplice: alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. • Visualizzazione completa: visualizza tutto. Il pulsante di visualizzazione cambia da D a D?. • Quando si spegne l'alimentazione, verrà impostata la visualizzazione semplice (D).
⑧	Modalità di registrazione i.A./M	Commuta la modalità di registrazione.

Uso della modalità silenziosa

Quando si utilizza la modalità silenziosa, il monitor LCD si scurisce e non viene emesso alcun suono di funzionamento. Utilizzare questa modalità per registrare silenziosamente in luoghi bui, ad esempio durante uno spettacolo.



- Premere e tenere premuto il pulsante SILENT per attivare la modalità silenziosa. Per disattivarla, premere e tenere premuto nuovamente il pulsante.
- compare quando "MODALITÀ SILENZIOSA" è impostato su "ON".

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando "RIAVVIO RAPIDO" è impostato su "ON", l'unità si accende immediatamente se si apre il monitor LCD entro 5 minuti dallo spegnimento mediante chiusura del monitor.
- "RIAVVIO RAPIDO" (pag. 115)
- Quando "SPEGNIMENTO AUTOM." è impostato su "ON", l'unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)
- "SPEGNIMENTO AUTOM." (pag. 115)
- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO" la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.
- "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (pag. 42)
- Quando si utilizza "REGISTRAZ. DATA/ORA" è possibile registrare data e ora insieme al video.
- "Registrazione di video con data e ora" (pag. 57)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
- L'alimentazione potrebbe spegnersi per proteggere il circuito se la temperatura dell'unità aumenta eccessivamente.
- Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.
- "Spia ACCESS (accesso)" (pag. 121)
- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.
- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.
 - Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.
 - JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

NOTA :

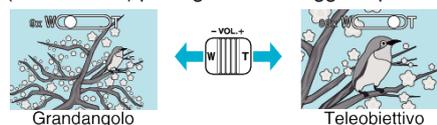
- Controllare il tempo di registrazione rimanente sul supporto prima di iniziare le riprese. Se non vi è spazio a sufficienza, spostare (copiare) i dati su un computer o un disco.
- Quando vi sono molti file sul supporto, la loro visualizzazione sullo schermo di riproduzione potrebbe richiedere tempo. Attendere alcuni istanti mentre la spia di accesso lampeggia: ciò indica il normale funzionamento.
- Non dimenticare di fare delle copie dopo la registrazione!
- La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po' di tempo.)
- Per lunghe registrazioni, il file viene suddiviso in due o più file se la dimensione supera i 4 GB.
- È possibile collegare l'unità all'adattatore CA per registrare per molte ore in ambienti interni.
- A seconda delle condizioni di ripresa, i quattro angoli dello schermo potrebbero apparire scuri ma non si tratta di un malfunzionamento. In

questo caso, cambiare le condizioni di ripresa spostando la levetta dello zoom, ecc.

Zoom

È possibile regolare l'angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.



- Sono disponibili le seguenti opzioni di zoom:
 - Zoom ottico (1 - 40x)
 - Zoom digitale (41 - 200x)
- È anche possibile utilizzare il pulsante zoom (T/W) sul touch screen per zoomare.

Pulsante Zoom (T/W)



NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.
 - È possibile cambiare il rapporto di ingrandimento.
- “ ZOOM ” (☰ pag. 98)

Cattura fermi immagine durante la registrazione video

I fermi immagine possono essere catturati premendo il pulsante SNAPSHOT in modalità video (pausa o registrazione).



- “PHOTO” si accende sullo schermo quando viene catturato un fermo immagine.



- I fermi immagine catturati durante la registrazione video vengono salvati nella destinazione definita in “SUPPORTO REG. IMMAG.”.

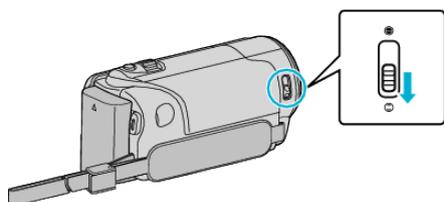
NOTA :

- Le dimensioni del fermo immagine catturato in modalità video è 1920 x 1080.
- Il funzionamento non è possibile nelle seguenti condizioni:
 - quando il menu è visualizzato
 - quando il tempo di registrazione rimanente o l'autonomia della batteria sono visualizzati
 - Quando “REG. A INTERVALLI” è in uso
 - quando “SOTTO-FINESTRA VISO” è impostato
 - quando “EFFETTO ANIMAZIONE” è impostato
 - quando “REG. AUTOMATICA” è impostato
 - quando “REGISTRAZ. DATA/ORAZIONE” è impostato

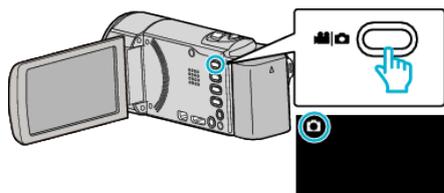
Registrazione di fermi immagine in modalità automatica

È possibile registrare senza doversi preoccupare dei dettagli di impostazione, utilizzando la modalità Intelligent Auto.

1 Aprire il coperchio della lente.

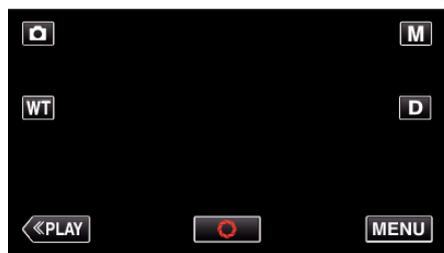


2 Aprire il monitor LCD.

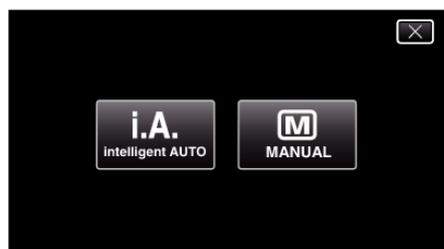


- Verificare che la modalità di registrazione sia

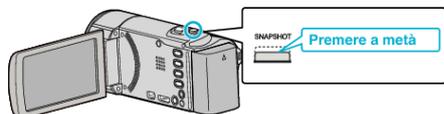
3 Verificare che la modalità di registrazione sia **i.A.** Intelligent Auto.



- Se la modalità è Manuale **M**, toccare **M** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare **i.A.** per far passare la modalità di registrazione a Intelligent Auto.

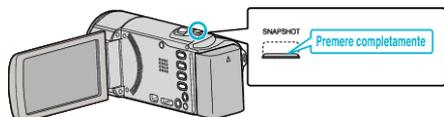


4 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

5 Scattare un fermo immagine.

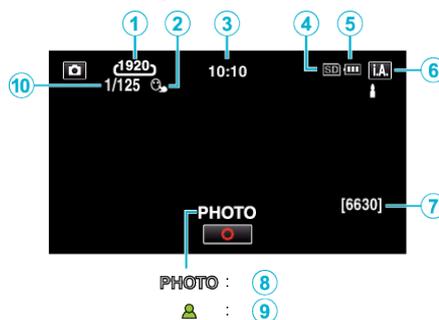


- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.
- Alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. Utilizzare il pulsante **D** per cambiare le visualizzazioni.

NOTA :

- A seconda del soggetto e delle condizioni di ripresa, è possibile che la registrazione non avvenga correttamente nonostante la modalità Intelligent Auto.

Indicazioni durante la registrazione dei fermi immagine



Icona visualizzata	Descrizione
① Dimensione immagine	Visualizza l'icona della dimensione immagine. • Le dimensioni dei fermi immagine possono essere modificate. "DIM.IMMAG." (☞ pag. 105)
② PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Visualizza l'impostazione di "PRIORITÀ TOCCO AE/AF". L'impostazione predefinita è "TRACCIAMENTO VOLTO". "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 42)
③ Ora	Visualizza l'ora corrente. "Impostazione orologio" (☞ pag. 18)
④ Registrazione dei supporti	Visualizza l'icona del supporto su cui vengono registrati i fermi immagine.
⑤ Indicatore batteria	"Verifica del tempo di registrazione rimanente" (☞ pag. 58)
⑥ Modalità di registrazione	Visualizza l'attuale modalità di registrazione i.A. (Intelligent Auto) oppure M (Manuale).
⑦ Numero rimanente di scatti	Visualizza il numero rimanente di scatti per la registrazione di fermi immagine. "Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)" (☞ pag. 59)
⑧ Registrazione in corso	"PHOTO" appare quando viene catturato un fermo immagine.
⑨ Messa a fuoco	Si accende di colore verde quando è a fuoco.
⑩ Velocità otturatore	Visualizza la velocità dell'otturatore.

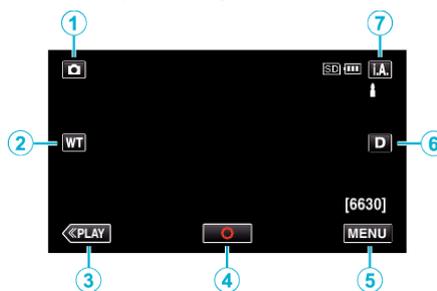
■ Scene di Intelligent Auto

Icona visualizzata	Descrizione
	Cattura la bellezza della pelle del soggetto.
	Consente di catturare in modo naturale i soggetti umani.
	Mette a fuoco a grande distanza e cattura un'immagine nitida con colori vividi.
	Registra con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Consente di catturare con precisione le scene notturne con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Evita lo sbiadimento dei colori anche quando si registra in un ambiente luminoso.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino.
	Riproduce il verde degli alberi in modo intenso.
	Riproduce in modo naturale i colori del tramonto.
	Regola le impostazioni in modo che il soggetto non appaia troppo scuro a causa della retroilluminazione.
	Consente di catturare con naturalezza i soggetti umani con il minimo rumore nell'immagine complessiva.
	Registra mettendo a fuoco un oggetto vicino anche in un ambiente buio.

NOTA :

- È possibile rilevare le scene in base alle condizioni di ripresa e regolarle automaticamente in modalità Intelligent Auto.
- Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa.

Pulsanti di comando per la registrazione di fermi immagine



	Pulsante di comando	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
②	Zoom T/W	Consente di svolgere le stesse funzioni della levetta dello zoom. Il tremolio della videocamera che spesso si verifica quando si utilizza la levetta dello zoom, può essere limitato. "Zoom" (pag. 30)
③	Modalità di riproduzione	Passa alla modalità di riproduzione.
④	Fotogramma	Funziona come il pulsante SNAPSHOT. Tuttavia, non è possibile impostare la messa a fuoco premendo a metà.
⑤	MENU	Visualizza i vari menu della registrazione del fermo immagine. "Funzionamento del menu" (pag. 91)
⑥	Pulsante Visualizza D	Ogni volta che si tocca il pulsante la visualizzazione passa da completa (Df) a semplice (D) e viceversa. <ul style="list-style-type: none"> • Visualizzazione semplice: alcune visualizzazioni scompaiono dopo circa 3 secondi. • Visualizzazione completa: visualizza tutto. Il pulsante di visualizzazione cambia da D a Df. • Quando si spegne l'alimentazione, verrà impostata la visualizzazione semplice (D).
⑦	Modalità di registrazione i.A./M	Commuta la modalità di registrazione.

Uso della modalità silenziosa

Quando si utilizza la modalità silenziosa, il monitor LCD si scurisce e non viene emesso alcun suono di funzionamento. Utilizzare questa modalità per registrare silenziosamente in luoghi bui, ad esempio durante uno spettacolo.



- Premere e tenere premuto il pulsante SILENT per attivare la modalità silenziosa. Per disattivarla, premere e tenere premuto nuovamente il pulsante.
-  compare quando "MODALITÀ SILENZIOSA" è impostato su "ON".

Impostazioni utili per la registrazione

- Quando "RIAVVIO RAPIDO" è impostato su "ON", l'unità si accende immediatamente se si apre il monitor LCD entro 5 minuti dallo spegnimento mediante chiusura del monitor.
- "RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 115)
- Quando "SPEGNIMENTO AUTOM." è impostato su "ON", l'unità si spegne automaticamente per risparmiare energia se non utilizzata per 5 minuti. (Solo quando si utilizza il pacco batteria)
- "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 115)
- Quando "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO" la presente unità rileva i visi e regola automaticamente la luminosità e la focalizzazione per registrarli in modo più chiaro.
- "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 42)

AVVERTENZA :

- Non esporre la lente alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare l'unità in caso di pioggia, neve o in luoghi molto umidi come il bagno.
- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti a umidità o polvere eccessiva, e in ambienti esposti a vapore o fuliggine.
- L'alimentazione potrebbe spegnersi per proteggere il circuito se la temperatura dell'unità aumenta eccessivamente.
- Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD quando la spia di accesso è illuminata. I dati registrati potrebbero diventare illeggibili.

"Spia ACCESS (accesso)" (☞ pag. 121)

- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

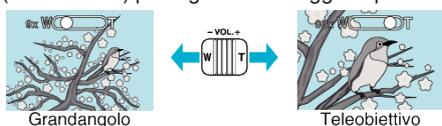
NOTA :

- Prima di registrare una scena importante, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.
- A seconda delle condizioni di ripresa, i quattro angoli dello schermo potrebbero apparire scuri ma non si tratta di un malfunzionamento. In questo caso, cambiare le condizioni di ripresa spostando la levetta dello zoom, ecc.

Zoom

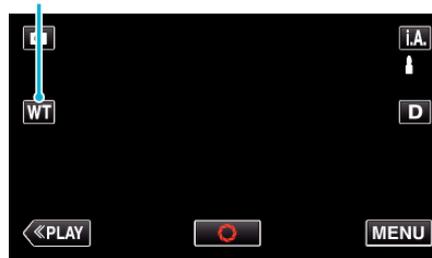
È possibile regolare l'angolo di visualizzazione utilizzando lo zoom.

- Premere W (grandangolo) per riprendere con un angolo di visualizzazione più ampio.
- Premere T (teleobiettivo) per ingrandire il soggetto per la ripresa.



- Sono disponibili le seguenti opzioni di zoom:
 - Zoom ottico (1 - 40x)
- È anche possibile utilizzare il pulsante zoom (T/W) sul touch screen per zoomare.

Pulsante Zoom (T/W)



NOTA :

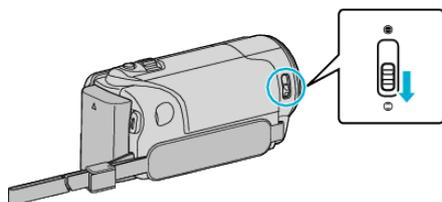
- In modalità di registrazione del fermo immagine è disponibile solo lo zoom ottico.

Registrazione manuale

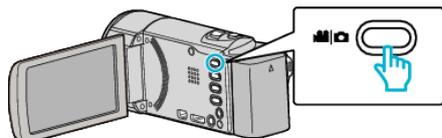
È possibile regolare impostazioni quali la luminosità e la velocità dell'otturatore utilizzando la modalità manuale.

La registrazione manuale può essere impostata per le modalità video e fermo immagine.

1 Aprire il coperchio della lente.

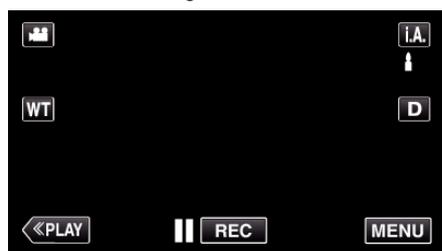


2 Aprire il monitor LCD.

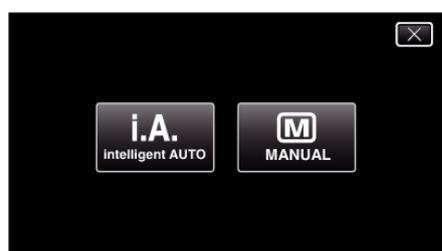


- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

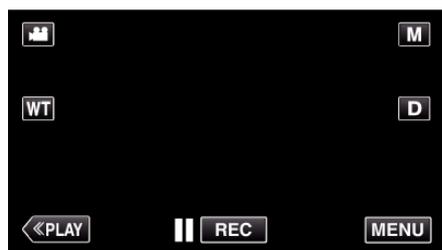
3 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

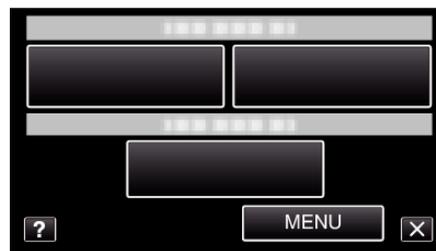


4 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

5 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



6 Toccare la voce da impostare manualmente.



- Per ulteriori dettagli sulle varie impostazioni manuali, fare riferimento al "Menu registrazione manuale".

NOTA :

- Le impostazioni manuali vengono visualizzate solo in modalità manuale.

Menu registrazione manuale

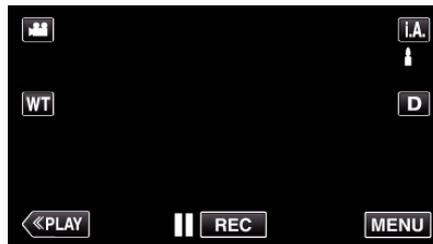
È possibile impostare le seguenti voci.

Nome	Descrizione
SELEZIONE SCENA	<ul style="list-style-type: none"> È possibile effettuare facilmente registrazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. “Ripresa in base alla scena (Soggetto)” (☞ pag. 32)
FOCUS	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare la messa a fuoco manuale se il soggetto non viene messo a fuoco automaticamente. “Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)
REGOLA LUMINOSITÀ	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare la luminosità complessiva dello schermo. Utilizzare questa funzione quando si registra in un luogo buio o luminoso. “Regolazione della luminosità” (☞ pag. 35)
BILANCIAMENTO BIANCO	<ul style="list-style-type: none"> È possibile regolare il colore complessivo dello schermo. Utilizzare questa funzione quando il colore dello schermo è differente da quello reale. “Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 36)
COMPENS. CONTROLUCE	<ul style="list-style-type: none"> Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. Utilizzare questa funzione quando si riprende in controluce. “Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 37)
TELE MACRO	<ul style="list-style-type: none"> Utilizzare questa funzione per scattare primi piani (macro) del soggetto. “Scatti ravvicinati” (☞ pag. 38)

Ripresa in base alla scena (Soggetto)

È possibile registrare le scene più comuni con le impostazioni più idonee.

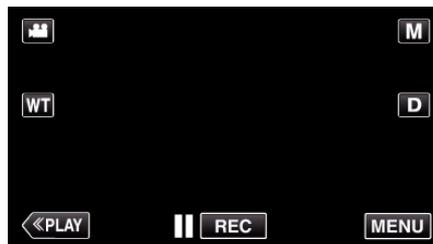
1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

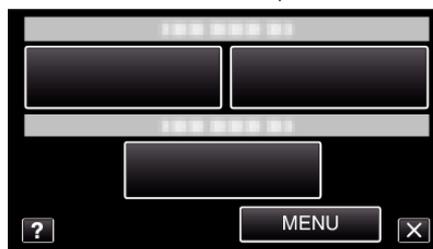


2 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



4 Toccare “SELEZIONE SCENA”.



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare la scena desiderata.



- Toccare "OFF" per annullare la selezione.
- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.

* L'immagine è solo un'impressione.

Impostazione	Effetto
<p> NOTTE</p>	<p>Aumenta la luminosità della scena automaticamente utilizzando un otturatore lento quando l'ambiente circostante è buio. Per evitare il tremolio della videocamera, utilizzare un treppiede.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p>
<p> FARETTO</p>	<p>Evita che la persona risulti troppo luminosa sotto la luce.</p> <p style="text-align: center;">OFF ON</p>

NOTA :

- Nessuna delle scene di "SELEZIONE SCENA" può essere impostata durante la "REG. A INTERVALLI".

Regolazione manuale della messa a fuoco

Regolarla quando la messa a fuoco in Intelligent Auto non è nitida o quando si desidera la messa a fuoco manuale.

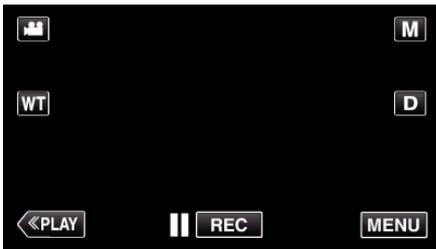
1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
- Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

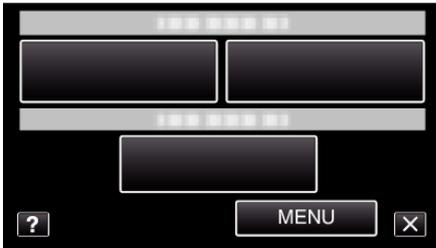


2 Toccare "MENU".

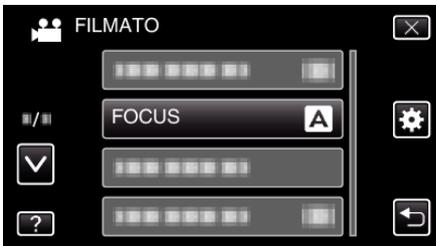


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "FOCUS".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \leftarrow per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "MANUALE".

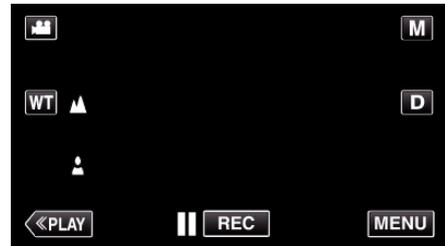


6 Regolare la messa a fuoco.



- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto distante. Se \blacktriangle lampeggia, significa che non è possibile mettere ulteriormente a fuoco.
- Toccare \blacktriangle per mettere a fuoco un soggetto vicino. Se \blacktriangle lampeggia, significa che non è possibile mettere a fuoco più da vicino.

7 Toccare "IMPOS." per confermare.



- Dopo aver confermato la messa a fuoco, la relativa cornice scompare e vengono visualizzati \blacktriangle e \blacktriangle .

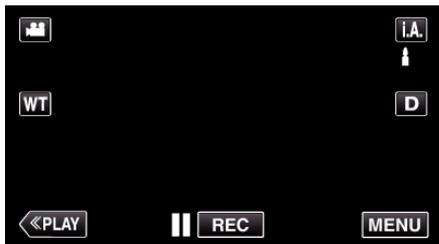
NOTA :

- Un soggetto messo a fuoco con il teleobiettivo (T) resta a fuoco quando si riduce lo zoom con il grandangolo (W).

Regolazione della luminosità

È possibile regolare la luminosità secondo il livello preferito.

1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.

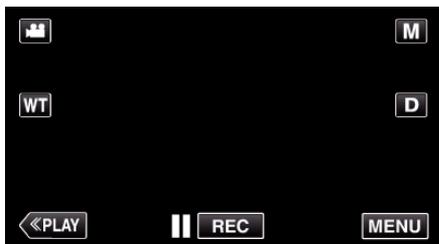


- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.

Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

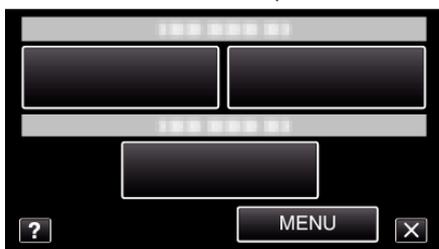


2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "REGOLA LUMINOSITÀ".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "MANUALE".



6 Regolare il valore della luminosità.



- Intervallo di compensazione durante la registrazione video: da -2,0 a +2,0
- Intervallo di compensazione durante la registrazione fermo immagine: da -2,0 a +2,0
- Toccare \wedge per aumentare la luminosità.
- Toccare \vee per diminuire la luminosità.

7 Toccare "IMPOS." per confermare.



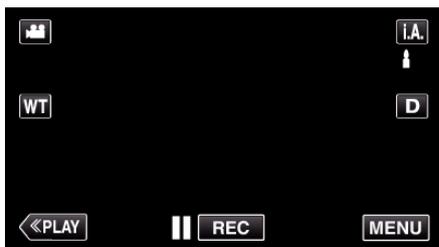
NOTA :

- Le impostazioni dei video e dei fermi immagine possono essere regolate separatamente.

Impostazione del bilanciamento del bianco

È possibile impostare la tonalità del colore per adattarla alla fonte luminosa.

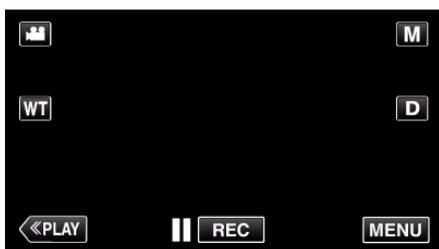
1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

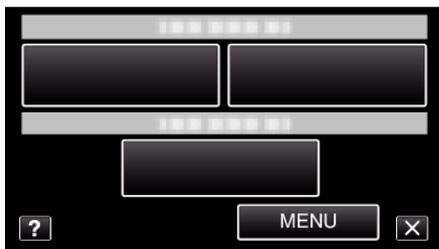


2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "BILANCIAMENTO BIANCO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare l'ambiente di ripresa adeguato.



- Toccare \wedge o \vee per spostare il cursore.

Impostazione	Dettagli
AUTO	Regola automaticamente i colori naturali.
BIL. BIANCO MANUALE	Utilizzare questa funzione quando non si riesce a risolvere il problema dei colori innaturali.
SOLE	Impostare questa funzione quando si riprende all'esterno in una giornata di sole.
NUVOLE	Impostare questa funzione quando si riprende in una giornata nuvolosa o all'ombra.
ALOGENO	Impostare questa funzione quando si riprende in presenza di un illuminatore.
CUSTODIA SUB.: BLU	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è profonda (acqua di colore blu scuro) utilizzando una custodia subacquea opzionale.
CUSTODIA SUB.: VERDE	Impostare questa funzione quando si riprende il mare in una zona in cui l'acqua è poco profonda (acqua di colore verde) utilizzando una custodia subacquea opzionale.

Uso di BIL. BIANCO MANUALE

- 1 Sistemare un foglio di carta bianca davanti alla lente in modo che la carta copra lo schermo.
- 2 Toccare "BIL. BIANCO MANUALE" e continuare a toccare mentre l'icona compare e lampeggia.
- 3 Rilasciare dopo che il menu è scomparso e A si è acceso.

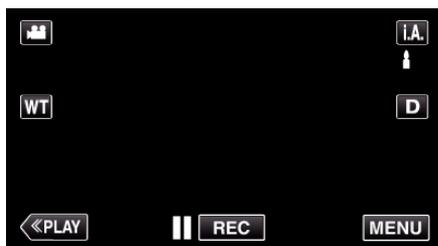
NOTA :

- L'impostazione non cambierà se si tocca troppo rapidamente "BIL. BIANCO MANUALE" (meno di 1 secondo).

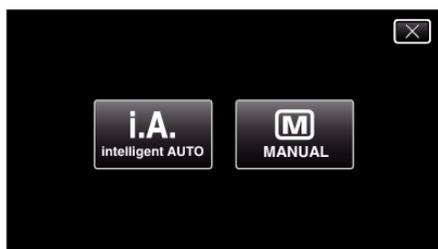
Impostazione della compensazione del controluce

È possibile correggere l'immagine quando il soggetto appare troppo buio a causa della retroilluminazione.

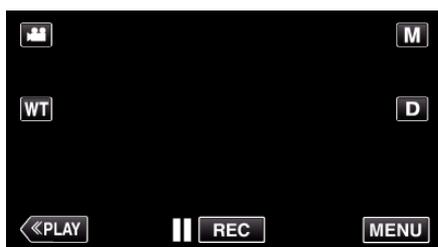
- 1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.



- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

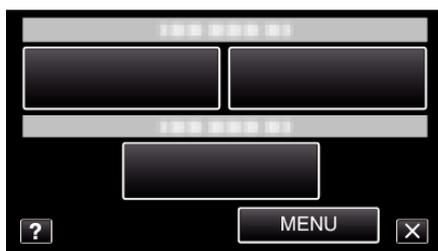


- 2 Toccare "MENU".

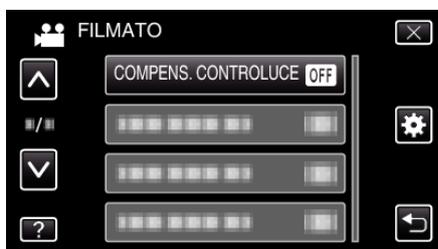


- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.

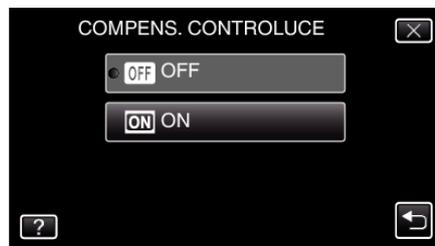


- 4 Toccare "COMPENS. CONTROLUCE".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

- 5 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona di retroilluminazione .

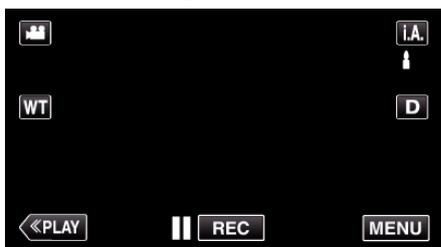
Scatti ravvicinati

È possibile scattare dei primi piani di un soggetto utilizzando la funzione tele macro.



* L'immagine è solo un'impressione.

1 Selezionare la modalità di registrazione manuale.

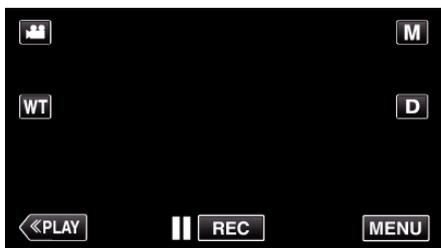


- Se la modalità è Intelligent Auto **i.A.**, toccare **i.A.** sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.

Toccare **M** per passare alla modalità di registrazione Manuale.

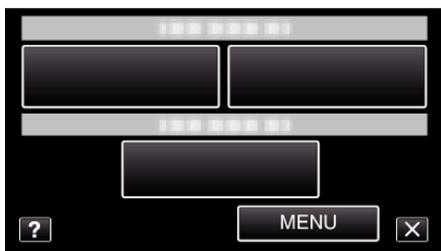


2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "TELE MACRO".



- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "ON".



- Al termine dell'impostazione, compare l'icona tele macro \mathcal{M} .

Impostazione	Dettagli
OFF	Permette di scattare primi piani fino a 1 m con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).
ON	Permette di scattare primi piani fino a 50 cm con il teleobiettivo (T). Permette di scattare primi piani fino a 5 cm con il grandangolo (W).

AVVERTENZA :

- Quando non si stanno riprendendo dei primi piani, impostare "TELE MACRO" su "OFF".
In caso contrario l'immagine potrebbe risultare offuscata.

Registrazione con effetti

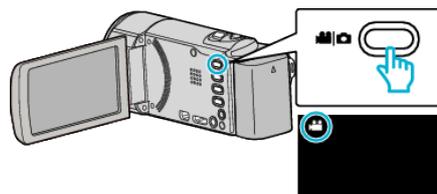
È possibile aggiungere effetti di animazione alle registrazioni video. Gli effetti di animazione appaiono quando si rilevano dei sorrisi o quando si tocca lo schermo.

Tipo di effetto	Descrizione dell'effetto
EFFETTO ANIMAZIONE	Registra i video con effetti di animazione. "Registrazione con effetti di animazione" (☺ pag. 39)

Registrazione con effetti di animazione

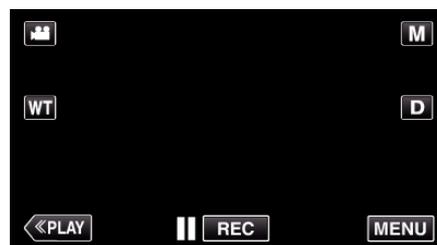
È possibile aggiungere effetti di animazione alle registrazioni video. Gli effetti di animazione appaiono quando si rilevano dei sorrisi o quando si tocca lo schermo.

1 Aprire il monitor LCD.



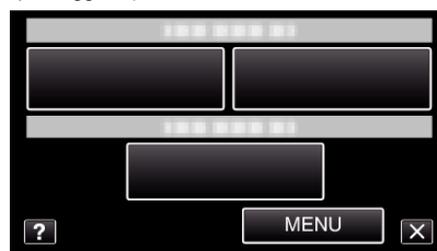
- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per commutare la modalità di registrazione. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU". (Andare al passaggio 4.)
Altrimenti, toccare "EFFETTO ANIMAZIONE" nel menu di scelta rapida. (Andare al passaggio 5.)



4 Toccare "EFFETTO ANIMAZIONE".



- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.

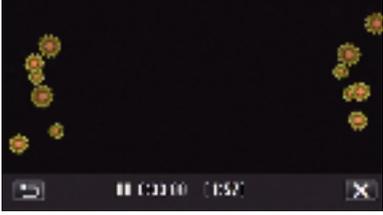
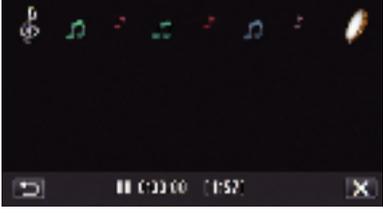
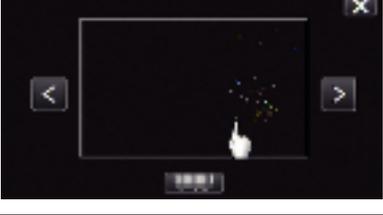
5 Selezionare un effetto desiderato e toccare "IMPOS.".



- Toccare o per cambiare l'effetto.

Registrazione

- Premere il pulsante START/STOP della videocamera per iniziare a registrare.
Premere di nuovo per interrompere.
- Per effettuare operazioni diverse dalla registrazione, prima toccare X per annullare l'“EFFETTO ANIMAZIONE”.

Durante l'impostazione	Dopo l'impostazione	Nota
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si rilevano dei sorrisi.</p>
		<p>L'animazione (effetto) appare quando si tocca lo schermo.</p>

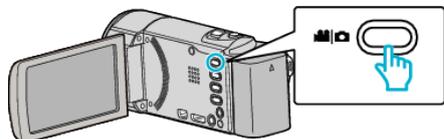
Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)

“PRIORITÀ TOCCO AE/AF” è una funzione che regola la messa a fuoco e la luminosità a seconda della posizione toccata.

Registrandone preventivamente il volto di una persona, è possibile tenere traccia di tale persona anche senza alcuna selezione specifica durante la registrazione.

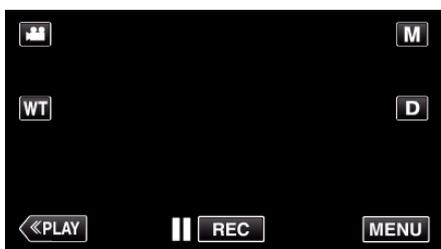
Questa funzione è disponibile sia per i video che per i fermi immagine.

1 Aprire il monitor LCD.



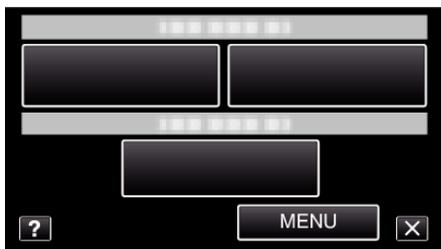
- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

2 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



4 Toccare “PRIORITÀ TOCCO AE/AF”.



- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare l'impostazione desiderata.



- La messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente in base alla posizione toccata (volto/colore/area). Attorno al soggetto selezionato (volto/colore) comparirà una cornice blu, mentre attorno all'area selezionata apparirà una cornice bianca.
- Per reimpostare, toccare nuovamente la posizione desiderata (volto/colore/area).
- Per annullare “TRACCIAMENTO VOLTO” o “TRACCIAMENTO COLORE”, toccare la cornice blu.
- Per annullare “SELEZIONE AREA”, toccare la cornice bianca.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
TRACCIAMENTO VOLTO	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del volto (soggetto) toccato, con la messa a fuoco e la luminosità adeguate.— Inoltre, compare una cornice verde attorno al volto toccato (soggetto). (Quando il volto di una persona è registrato, questa diviene il soggetto principale e la cornice verde appare anche senza alcuna selezione specifica.)
TRACCIAMENTO COLORE	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata durante il tracciamento e la regolazione automatica del colore (soggetto) toccato, con la luminosità adeguata. Inoltre, compare una cornice blu attorno al colore toccato (soggetto).
SELEZIONE AREA	compare sullo schermo. La registrazione viene effettuata mentre avviene la regolazione automatica dell'area toccata (posizione fissa), con la messa a fuoco e la luminosità adeguate. Inoltre, compare una cornice bianca attorno all'area toccata.

NOTA :

- Quando si imposta “PRIORITÀ TOCCO AE/AF”, “FOCUS” sarà impostato automaticamente su “AUTO”.
 - Toccare nuovamente la posizione selezionata (volto/colore/area) per annullare l'impostazione. (L'impostazione rimane tale per i volti registrati.)
 - Toccare su un punto non selezionato (volto/colore/area) per reimpostare.
 - Se la videocamera non riesce più a tenere traccia del soggetto, toccare nuovamente il soggetto stesso.
 - Le impostazioni vengono annullate quando si utilizza lo zoom. (solo “SELEZIONE AREA”)
 - Quando “TRACCIAMENTO VOLTO” viene impostato dopo la registrazione del volto, la cornice blu appare attorno al volto con la più alta priorità registrata.
 - Quando si riprendono i volti registrati utilizzando “TRACCIAMENTO VOLTO”, la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente anche in assenza di una selezione specifica. Inoltre, i volti registrati possono essere rintracciati nuovamente anche se vengono persi di vista. Pertanto, è consigliabile registrare preventivamente i volti che si riprendono più di frequente con la presente videocamera.
- “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (☞ pag. 47)
- Quando “TRACCIAMENTO COLORE” è impostato, il soggetto di destinazione (colore) potrebbe cambiare se vengono rilevati colori simili. In tal caso, toccare nuovamente il soggetto. Il soggetto di destinazione (colore) può anche essere rintracciato se compare al centro dello schermo entro un lasso di tempo specifico.

AVVERTENZA :

- I soggetti accanto ai lati del monitor LCD potrebbero non rispondere o essere riconosciuti quando vengono toccati. In questo caso, spostare il soggetto al centro e toccare nuovamente.
- “TRACCIAMENTO VOLTO” potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità, ecc.) e del soggetto (direzione del volto, ecc.). È inoltre particolarmente difficile rilevare i volti in controluce.

- “TRACCIAMENTO COLORE” potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:
 - quando si registrano soggetti privi di contrasto
 - quando si registrano soggetti che si muovono a velocità sostenute
 - quando si registra in un luogo buio
 - quando la luminosità dell’ambiente circostante cambia
- Quando “TRACCIAMENTO VOLTO” è impostato, si potrebbe perdere il soggetto se la videocamera viene spostata molto velocemente in senso orizzontale o verticale. I volti non registrati non possono essere rintracciati. Per rintracciare nuovamente il soggetto, toccarlo di nuovo. Per i volti registrati, la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate automaticamente anche in assenza di una selezione specifica. Inoltre, i volti registrati possono essere rintracciati nuovamente anche se vengono persi di vista. Pertanto, è consigliabile registrare preventivamente i volti che si riprendono più di frequente con la presente videocamera.

“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 47)

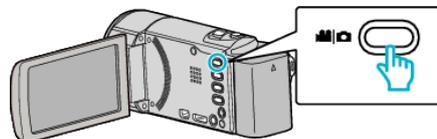
Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)

“SCATTO SORRISO” cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

Questa funzione è disponibile sia per i video che per i fermi immagine. Impostare “PRIORITÀ TOCCO AE/AF” su “TRACCIAMENTO VOLTO” prima di selezionare “SCATTO SORRISO”.

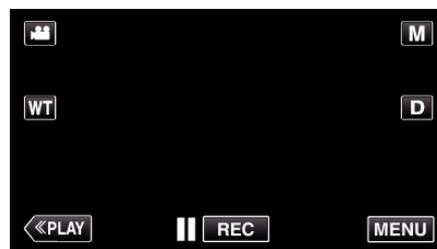
“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (pag. 42)

1 Aprire il monitor LCD.



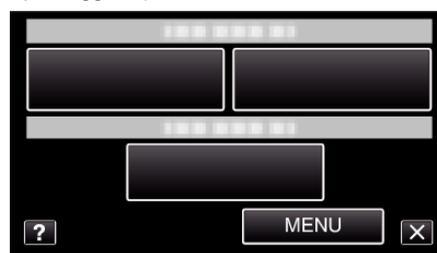
- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare video o fermo immagine sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare video o fermo immagine per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante video/fermo immagine sulla presente unità.)

2 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU”. (Andare al passaggio 4.)
Altrimenti, toccare “SCATTO SORRISO” (☺) nel menu di scelta rapida. (Andare al passaggio 5.)



4 Toccare “SCATTO SORRISO”.



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l’alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare “ON”.



- Toccare X per uscire dal menu quando compare la schermata precedente.
- 6 Puntare la videocamera verso il soggetto umano.
- Un fermo immagine viene automaticamente catturato quando si rilevano dei sorrisi.



- PHOTO si accende quando viene catturato un fermo immagine.
- È possibile visualizzare il nome e il livello di sorriso (%) insieme alla cornice impostando "VIS. SORRISO%/NOME" nel menu su "ON" prima della registrazione.

"Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME"
(☰ pag. 49)

NOTA :

- La videocamera è in grado di rilevare fino a 16 volti. I livelli di sorriso verranno visualizzati per un numero massimo di 3 volti tra quelli più grandi che appaiono sullo schermo.
- Questa funzione potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità, ecc.) e del soggetto (direzione del volto, livello di sorriso, ecc.). È inoltre difficile rilevare un sorriso in controluce.
- Successivamente al rilevamento e alla cattura di un sorriso, è necessario un po' di tempo prima che possa essere effettuata la registrazione successiva.
- "SCATTO SORRISO" non funziona nei seguenti casi:
 - quando il menu è visualizzato
 - quando il tempo di registrazione rimanente o l'autonomia della batteria sono visualizzati
 - quando "SOTTO-FINESTRA VISO" è impostato
 - quando "EFFETTO ANIMAZIONE" è impostato
 - quando "REG. AUTOMATICA" è impostato
 - quando "REGISTRAZ. DATA/ORA" è impostato

"Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)" (☰ pag. 45)
"Registrazione con effetti di animazione" (☰ pag. 39)

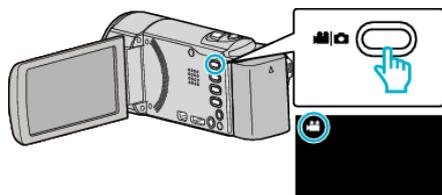
AVVERTENZA :

- Se "PRIORITÀ TOCCO AE/AF" non è impostato su "TRACCIAMENTO VOLTO", "SCATTO SORRISO" non funziona.
- Se non è possibile ottenere risultati adeguati, registrare con "SCATTO SORRISO" impostato su "OFF".

Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)

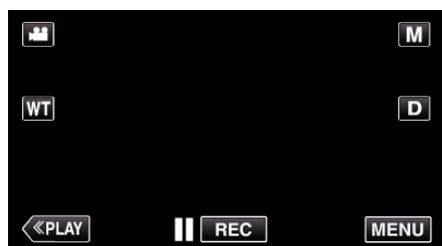
È possibile registrare mentre si visualizza sia l'immagine complessiva della scena che l'immagine ingrandita dell'espressione di un soggetto. Attorno ai volti che possono essere ingranditi appaiono delle cornici. Toccare una cornice per tenere traccia e ingrandire il volto in una sotto-finestra.

1 Aprire il monitor LCD.



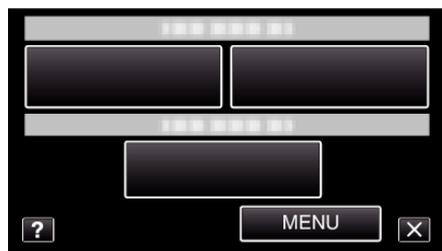
- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è  fermo immagine, toccare  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante  sulla presente unità.)

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

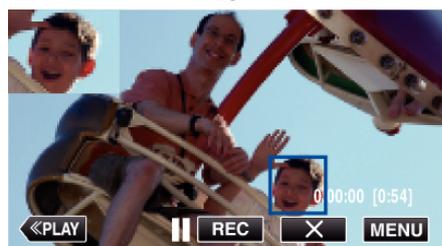
3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "SOTTO-FINESTRA VISO".



5 Toccare la cornice del volto da ingrandire.



- Quando si tocca il volto all'interno di una cornice, questo viene visualizzato in una sotto-finestra. La posizione di visualizzazione della sotto-finestra viene impostato automaticamente in base alla posizione del volto toccato.
- La cornice del volto toccato diventa blu.

- Quando il volto toccato scompare dallo schermo, anche la sotto-finestra scompare. Quando il volto riappare sullo schermo, anche la sotto-finestra viene di nuovo visualizzata automaticamente.
- Per uscire da "SOTTO-FINESTRA VISO" toccare "X".

AVVERTENZA :

- Prendere nota di quanto segue quando si imposta “SOTTO-FINESTRA VISO”.
 - Funzioni quali lo zoom digitale, il funzionamento dello zoom sul touch screen, la registrazione simultanea di fermi immagine, “REG. A INTERVALLI” e “REG. AUTOMATICA” non sono disponibili.
 - Impostazioni quali “FOCUS” e “REGOLA LUMINOSITÀ” vengono impostate automaticamente su “AUTO”.
 - Se “PRIORITY TOCCO AE/AF” è impostato su TRACCIAMENTO VOLTO, per la persona visualizzata nella sotto-finestra la messa a fuoco e la luminosità verranno regolate in modo adeguato.
 - “EFFETTO ANIMAZIONE” non è disponibile.
- Anche la visualizzazione della sotto-finestra verrà registrata.

NOTA :

- Quando un volto viene ingrandito e visualizzato nella sotto-finestra, solo il nome della persona verrà visualizzato.
(Quando un volto non è registrato, il nome della persona non verrà visualizzato.)
- La modalità sotto-finestra viso viene annullata quando si spegne l'apparecchio.
- Le cornici non appaiono attorno ai volti nella modalità sotto-finestra viso con la stessa facilità delle altre modalità. Appaiono solo attorno ai volti che possono essere ingranditi. Le cornici non appaiono nei seguenti casi:
 - quando il viso del soggetto è estremamente piccolo
 - quando l'ambiente circostante è troppo scuro o troppo luminoso
 - quando il volto appare orizzontale o inclinato
 - quando il volto appare più grande della sotto-finestra (come quando viene ingrandito con lo zoom)
 - quando una parte del volto è nascosta

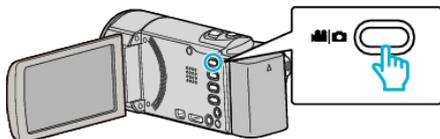
“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (☞ pag. 47)

Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano

Registrando precedentemente il volto di una persona, è possibile regolare la messa a fuoco e la luminosità in modo automatico tramite la funzione di tracciamento volti. È possibile registrare fino a 6 volti, insieme ai nomi e ai livelli di priorità.

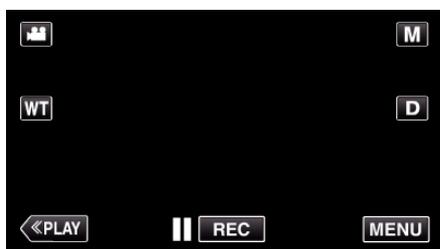
Si consiglia di registrare preventivamente i volti che vengono ripresi di frequente dalla presente videocamera.

1 Aprire il monitor LCD.



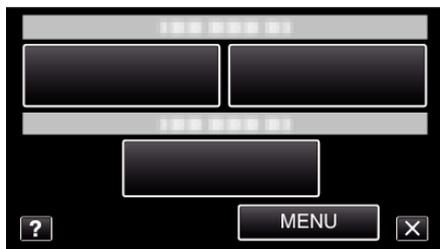
- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "REGISTRAZIONE VOLTO".



- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "REGISTRA NUOVO VOLTO".



6 Puntare la videocamera verso il soggetto umano.



- Le informazioni vengono raccolte prima di registrare la registrazione del volto. La cornice lampeggia mentre le informazioni vengono raccolte.
- Fare in modo che il volto rientri all'interno della cornice mentre questa lampeggia. La cornice smette di lampeggiare e si illumina al termine della raccolta di informazioni.
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "Sì" per tornare alla modalità di registrazione normale.

7 Toccare "REGIS." e registrare il volto dalla posizione anteriore.



- Viene catturato un volto per utilizzarlo nella schermata dell'indice di registrazione dei volti.
- Oltre a toccare "REGIS.", è anche possibile registrare premendo a fondo il pulsante SNAPSHOT.
- Al termine della registrazione è possibile udire un suono.
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "Sì" per tornare alla modalità di registrazione normale.

8 Toccare "Sì" per continuare a registrare.



- Per continuare a raccogliere le informazioni sul volto nelle quattro direzioni (sopra, sotto, sinistra e destra) toccare "Sì". Si consiglia di continuare a registrare per aumentare la precisione del riconoscimento del volto.
- Per terminare la registrazione del volto, toccare "NO". Andare al passaggio 11.

9 Ruotare lentamente il volto nelle quattro direzioni per registrare le relative informazioni.



- Ruotare lentamente il volto guardando verso la videocamera. Al termine della registrazione per ciascuna direzione, è possibile udire un suono. (4 volte in tutto) Ripetere il passaggio fino al completamento della registrazione per tutte le direzioni.

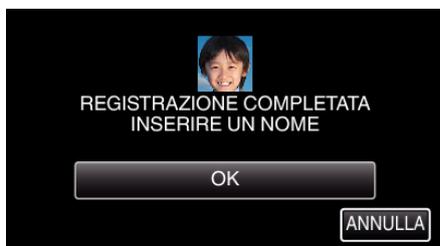
- La registrazione delle quattro direzioni potrebbe non andare a buon fine a seconda dell'ambiente di ripresa. In tal caso, toccare "ANNULLA" per annullare la registrazione, quindi toccare "NO" e andare al passaggio 11.
- Se non è possibile riconoscere correttamente il volto durante la registrazione, registrare nuovamente il volto.

10 Posizionarsi di fronte alla videocamera sorridendo.



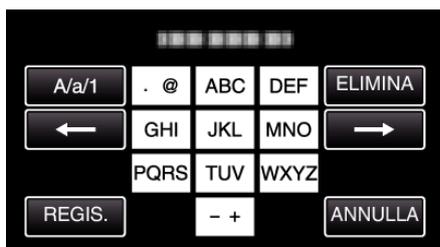
- La registrazione si avvia automaticamente. Utilizzando la visualizzazione della percentuale di sorriso come riferimento, sorridere per fare in modo che il valore raggiunga i massimi livelli possibili.
- Al termine della registrazione è possibile udire un suono.
- Per annullare la registrazione del volto sorridente e procedere all'inserimento del nome, toccare "ANNULLA", quindi toccare "NO" e andare al passaggio 11.

11 Toccare "OK".



- Toccando "OK" si registra il volto immortalato e compare la schermata per l'inserimento del nome.
- Per annullare la registrazione, toccare "ANNULLA". Quando "ANNULLARE RICONOSCIMENTO VOLTI?" compare, toccare "SI" per tornare alla modalità di registrazione normale.

12 Toccare sulla tastiera su schermo per inserire un nome, quindi toccare "REGIS.".

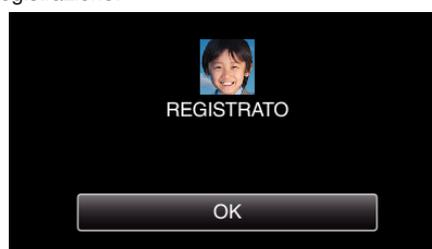


- Toccare "ELIMINA" per cancellare un carattere.
- Toccare "ANNULLA" per uscire.
- Toccare "A/a/1" per selezionare il tipo di carattere da inserire tra maiuscole, minuscole e numeri.
- Toccare ← o → per spostarsi di uno spazio a sinistra o a destra.
- È possibile inserire fino a 8 caratteri.
- Come inserire i caratteri
Per inserire per scrivere "KEN"
Toccare "JKL" 2 volte → Toccare "DEF" 2 volte → Toccare "MNO" 2 volte

13 Toccare il livello di priorità desiderato, quindi toccare "REGIS.".



- Al termine della registrazione, l'ultimo numero viene assegnato come livello di priorità. Durante il rilevamento dei volti, il soggetto con la priorità più alta (numero più basso) verrà rilevato.
- È possibile cambiare il livello di priorità di un soggetto toccando il numero.
Ad esempio: Per cambiare il livello di priorità del numero 3 a numero 1, toccare numero 1. Il livello di priorità del soggetto registrato diventa numero 1, mentre i livelli di priorità del precedente numero 1 e di quelli successivi scalano di una cifra. (In questo esempio, il precedente numero 1 diventa numero 2 e il precedente numero 2 diventa numero 3.)
- Quando si tocca "REGIS.", compare la schermata di completamento della registrazione.



- Toccare "OK" per completare la registrazione.
- È possibile modificare le informazioni di un volto registrato in "MODIFICA".

"Modifica delle informazioni sul viso registrate" (☞ pag. 50)

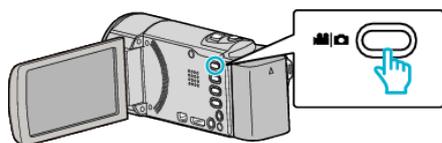
NOTA :

- I volti potrebbero non venire registrati correttamente nei seguenti casi:
 - quando il volto è troppo piccolo o troppo grande rispetto alla cornice
 - quando è troppo scuro o troppo luminoso
 - quando il volto appare orizzontale o inclinato
 - quando una parte del volto è nascosta
 - quando vi sono più volti all'interno della cornice
- Per aumentare la precisione del riconoscimento volti, fare in modo che all'interno della cornice rientri un solo volto ed effettuare la registrazione in un ambiente luminoso.
- I volti potrebbero non venire riconosciuti correttamente a seconda delle condizioni e dell'ambiente di ripresa. In tal caso, registrare nuovamente il volto.
- È possibile che i volti non vengano riconosciuti correttamente durante la registrazione se il livello di riconoscimento volti è basso. In tal caso, registrare nuovamente il volto.
- Il tracciamento volti, la sotto-finestra viso e la visualizzazione del nome potrebbero non funzionare correttamente a seconda dei volti registrati, delle condizioni di ripresa (distanza, angolazione, luminosità ecc.) e delle espressioni.
- Il tracciamento volti, la sotto-finestra viso e la visualizzazione del nome potrebbero non funzionare correttamente nel caso di persone con tratti somatici simili, come i gemelli, i genitori, i figli, ecc.

Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME

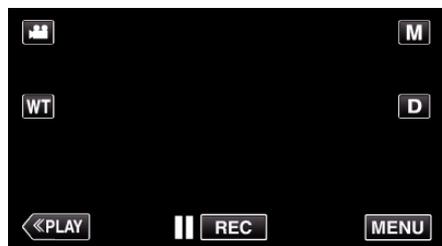
“VIS. SORRISO%/NOME” consente di impostare le voci da visualizzare quando vengono rilevati i volti. Questa voce viene visualizzata solo quando “PRIORITY TOCCO AE/AF” è impostato su “TRACCIAMENTO VOLTO”. “Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITY TOCCO AE/AF)” (pag. 42)

1 Aprire il monitor LCD.



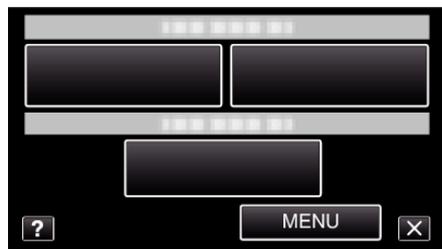
- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

2 Toccare “MENU”.

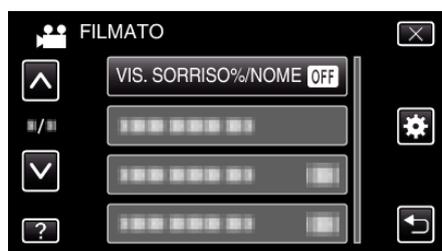


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU”. (Andare al passaggio 4.) Altrimenti, toccare “VIS. SORRISO%/NOME” () nel menu di scelta rapida. (Andare al passaggio 5.)



4 Toccare “VIS. SORRISO%/NOME”.



5 Toccare l'impostazione desiderata.



Impostazione	Dettagli
OFF	Visualizza solo le cornici quando i volti vengono rilevati.
ON	Visualizza le cornici, i nomi e i livelli di sorriso (%) quando i volti vengono rilevati.

- Cornice: Appare attorno ai volti rilevati.
Nome: Appare nel caso dei volti registrati.
Livello di sorriso: Appare sotto forma di valore (0% - 100%) per i sorrisi rilevati.



NOTA :

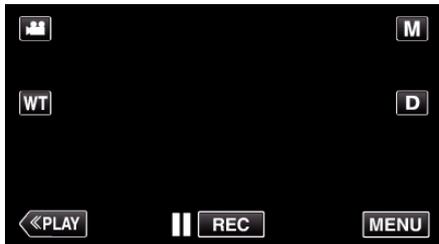
- La videocamera è in grado di rilevare fino a 16 volti. I livelli di sorriso verranno visualizzati per un numero massimo di 3 volti tra quelli più grandi che appaiono sullo schermo.
 - Alcuni volti potrebbero non venire rilevati a seconda dell'ambiente in cui avviene la ripresa.
 - È possibile registrare le informazioni di autenticazione personale come volto, nome e livello di priorità della persona prima della registrazione.
 - Verranno visualizzati fino a 3 nomi registrati, in base al livello di priorità. “Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (pag. 47)
 - “VIS. SORRISO%/NOME” è impostato su “ON” quando la modalità demo è attivata.
- “MODO DEMO ” (pag. 116)

Modifica delle informazioni sul viso registrate

Modifica delle informazioni sul viso registrate

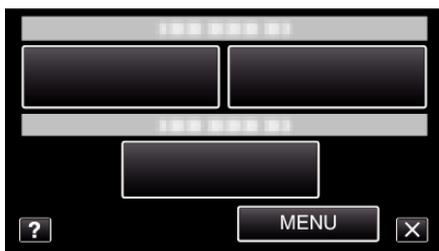
È possibile modificare il nome, il livello di priorità e le informazioni sul viso registrati.

1 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



3 Toccare "REGISTRAZIONE VOLTO".



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare "MODIFICA".



5 Toccare la persona da modificare.



6 Toccare la voce da modificare.



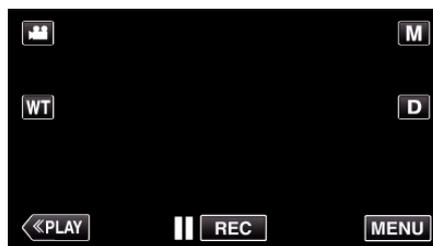
- Selezionando "REGISTRA DI NUOVO", si procede con il passaggio 6 in "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (pag. 47).
- Selezionando "CAMBIA NOME", si procede con il passaggio 12 in "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (pag. 48).
- Selezionando "CAMBIA ORDINE DI PRIORITÀ", si procede con il passaggio 13 in "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (pag. 48).

"Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (pag. 47)

Annullamento (eliminazione) delle informazioni sul volto registrato

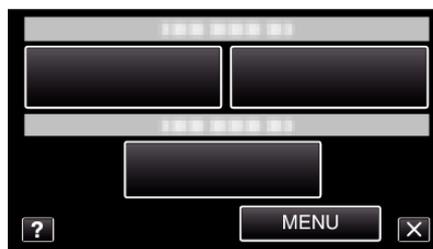
È possibile annullare (eliminare) le informazioni sul volto registrate.

1 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



3 Toccare "REGISTRAZIONE VOLTO".

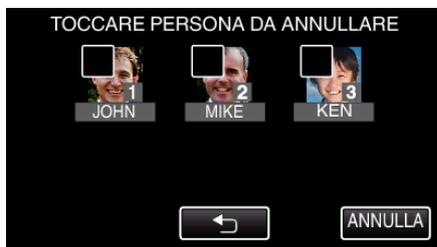


- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.

4 Toccare "ANNUL.".



5 Toccare la persona della quale si desidera annullare la registrazione.

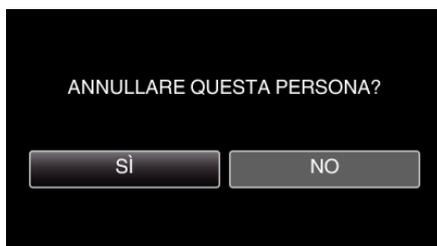


- compare sulla persona selezionata.
- Per rimuovere da una persona, toccarla nuovamente.

6 Toccare "IMPOS.".



7 Toccare "Sì".

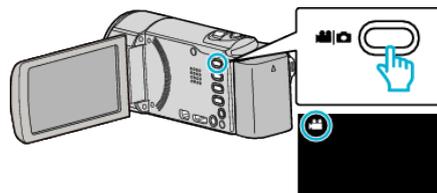


- Toccare "Sì" per eliminare le informazioni del volto della persona selezionata.
- Toccare "NO" per tornare alla schermata precedente.
- Toccare "OK" quando compare la schermata di completamento dell'eliminazione.

Riduzione dei tremolii della videocamera

Quando si imposta lo stabilizzatore di immagine, è possibile ridurre significativamente il tremolio della videocamera durante la registrazione video.

1 Aprire il monitor LCD.



2 Premere il pulsante per cambiare l'impostazione.



- L'impostazione dello stabilizzatore di immagine cambia a ogni pressione.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva lo stabilizzatore di immagine.
ON	Riduce il tremolio della videocamera in condizioni di ripresa normali.
ON (AIS)	Riduce più efficacemente il tremolio della videocamera quando si riprendono scene luminose sul grandangolo. Solo su grandangolo (circa 5x).

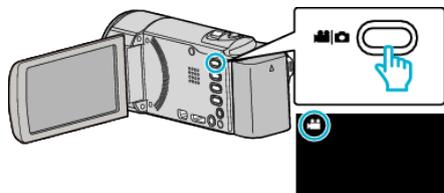
NOTA :

- Si consiglia di impostare lo stabilizzatore di immagine su "OFF" quando si riprende un soggetto in lieve movimento con l'unità su un treppiede.
- Non è possibile ottenere una stabilizzazione completa se il tremolio della telecamera è eccessivo.
- Quando si imposta "ON (AIS)", l'angolo di visualizzazione si restringe.
- La stabilizzazione dell'immagine inizia solo quando si preme a metà il pulsante SNAPSHOT durante la registrazione del fermo immagine.

Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)

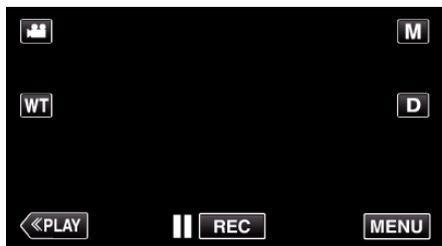
Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo. Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l'apertura di un bocciolo.

1 Aprire il monitor LCD.



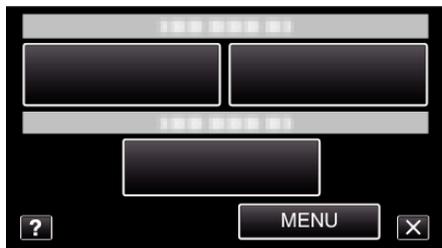
- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "REG. A INTERVALLI".



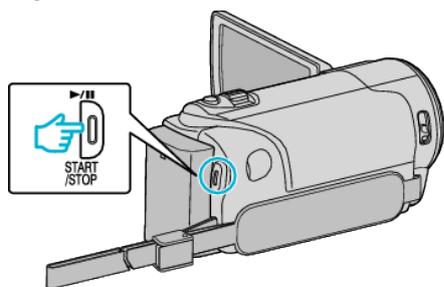
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare per selezionare un intervallo di registrazione (da 1 a 80 secondi)



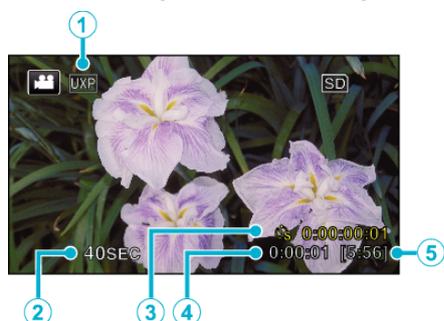
- Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.
- Toccare \wedge o \vee per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare \times per uscire dal menu.
- Toccare \curvearrowright per tornare alla schermata precedente.

6 Iniziare la registrazione.



- Ogni fotogramma viene catturato in base agli intervalli selezionati.
- Quando l'intervallo di registrazione è impostato su "INTERVALLO DI 20 SEC" o superiore, l'unità passa alla modalità risparmio energia tra una registrazione e l'altra. In corrispondenza del punto da registrare successivo, la modalità di risparmio energia verrà disattivata e la registrazione si avvierà automaticamente.
- Premere di nuovo il pulsante START/STOP per interrompere la registrazione.

Indicazioni durante la registrazione a fotogramma singolo



	Display	Descrizione
①	Qualità video	Visualizza l'icona della qualità video impostata.
②	Indicatore velocità	Visualizza l'intervallo di registrazione impostato.
③	Tempo registrato	Visualizza il tempo registrato effettivo del video. Il tempo registrato aumenta di unità di fotogrammi.
④	Tempo trascorso effettivo	Visualizza il tempo trascorso effettivo dall'avvio della registrazione.
⑤	Tempo di registrazione rimanente	Tempo di registrazione rimanente con l'attuale qualità video selezionata.

Impostazioni fotogramma singolo

Maggiore è il numero dei secondi, più lungo l'intervallo di registrazione.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
INTERVALLO DI 1 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 1 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 25 volte.
INTERVALLO DI 2 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 2 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 50 volte.
INTERVALLO DI 5 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 5 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 125 volte.
INTERVALLO DI 10 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 10 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 250 volte.
INTERVALLO DI 20 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 20 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 500 volte.
INTERVALLO DI 40 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 40 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 1.000 volte.
INTERVALLO DI 80 SEC	Registra un fotogramma a intervalli di 80 secondo. I video registrati verranno riprodotti a una velocità pari a 2.000 volte.

AVVERTENZA :

- L'audio non può essere registrato durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Lo zoom, la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili durante la registrazione a fotogramma singolo.
- Quando si interrompe la registrazione dopo un tempo inferiore a "0:00:00:14" il video non viene salvato.
- La registrazione senza interruzioni viene disattivata nella registrazione a fotogramma singolo.

NOTA :

- Le impostazioni di registrazione a fotogramma singolo vengono reimpostate anche quando il dispositivo è spento. Per avviare nuovamente la registrazione a fotogramma singolo è necessario effettuare ancora una volta la selezione.
- La registrazione si interrompe automaticamente 99 ore dopo il suo avvio.
- Utilizzare un treppiede e un adattatore CA per le registrazioni a fotogramma caratterizzate da lunghi intervalli. Si consiglia inoltre di regolare manualmente la messa a fuoco e il bilanciamento del bianco.

"Montaggio del treppiede" (pag. 20)

"Regolazione manuale della messa a fuoco" (pag. 34)

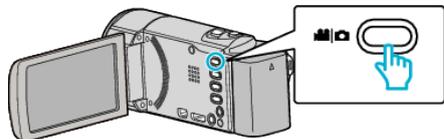
"Impostazione del bilanciamento del bianco" (pag. 36)

Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)

Questa funzione consente all'unità di registrare automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD.

Può essere impostata per le modalità video e fermo immagine.

1 Aprire il monitor LCD.

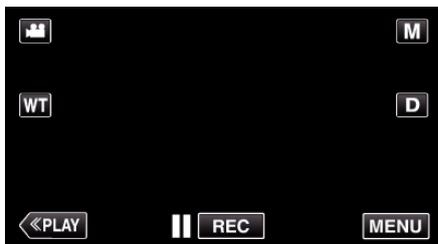


- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

2 Comporre l'immagine a seconda del soggetto.

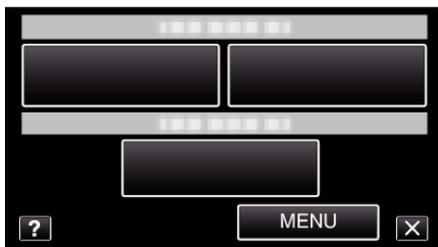
- Regolare l'angolo di visualizzazione con lo zoom, ecc.

3 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

4 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



5 Toccare "REG. AUTOMATICA".

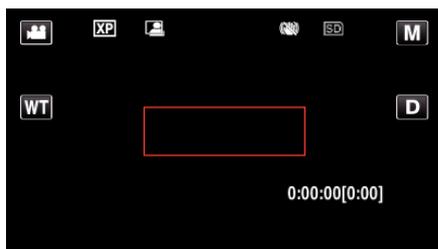


- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.

6 Toccare "ON".



- 7 La registrazione si avvia automaticamente quando il soggetto all'interno del riquadro rosso si muove.



- Un riquadro rosso compare 2 secondi dopo la scomparsa del display del menu.
- Per la registrazione video, la registrazione continua fino a che il soggetto si muove (cambiamenti di luminosità) all'interno del riquadro rosso. Quando i movimenti del soggetto (cambiamenti di luminosità) cessano all'interno del riquadro rosso, la registrazione si ferma entro 5 secondi.
- Per arrestare manualmente la registrazione video, premere il pulsante START/STOP. Tuttavia, dato che l'impostazione di "REG. AUTOMATICA" rimane su "ON" anche dopo l'interruzione della registrazione, quest'ultima riprende quando si rilevano movimenti del soggetto (cambiamenti di luminosità) all'interno del riquadro rosso. Per annullare la "REG. AUTOMATICA", impostarlo su "OFF".

AVVERTENZA :

- Dopo aver impostato la "REG. AUTOMATICA", lo zoom digitale, lo stabilizzatore di immagine e l'autoscatto non sono più disponibili.
- La "REG. AUTOMATICA" non può essere utilizzata insieme alla "REG. A INTERVALLI". Quando sono impostate entrambe, la priorità viene data alla "REG. A INTERVALLI".
- "DIM.IMMAG." non può essere modificata dopo aver selezionato la "REG. AUTOMATICA". Impostarla prima di selezionare la "REG. AUTOMATICA".
- Dopo aver impostato la "REG. AUTOMATICA", le modalità di spegnimento automatico e risparmio energia non sono disponibili.

NOTA :

- La registrazione si interrompe quando non si rilevano cambiamenti per 5 secondi durante la registrazione video.
- Le impostazioni di "REG. AUTOMATICA" non vengono salvate quando il dispositivo è spento.
- La registrazione potrebbe non iniziare quando i movimenti del soggetto all'interno del riquadro rosso sono troppo rapidi o quando i cambiamenti di luminosità sono troppo piccoli.
- La registrazione potrebbe iniziare in seguito a cambiamenti di luminosità anche se non vi è alcun movimento all'interno del riquadro rosso.
- Non è possibile avviare la registrazione mentre si usa lo zoom.

Scattare foto di gruppo (Autoscatto)

L'autoscatto da 10 secondi e l'autoscatto con rilevamento viso sono funzioni comode per scattare foto di gruppo.

L'autoscatto da 2 secondi è utile per evitare il tremolio della videocamera causato dalla pressione del pulsante dell'otturatore.

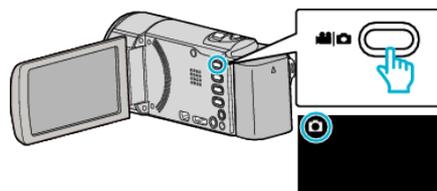
NOTA :

Quando si scatta una foto utilizzando la funzione autoscatto, è consigliabile l'uso di un treppiede.

"Montaggio del treppiede" (pag. 20)

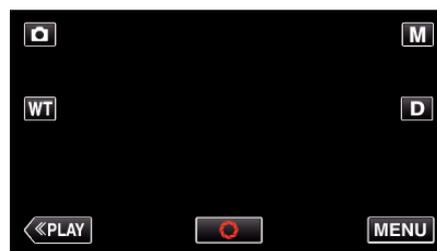
Uso dell'autoscatto da 2/10 secondi

- 1 Aprire il monitor LCD.



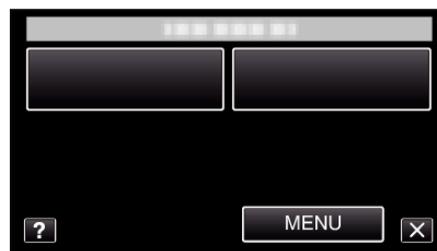
- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è video, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per passare alla modalità fermo immagine. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

- 2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare "AUTOSCATTO".

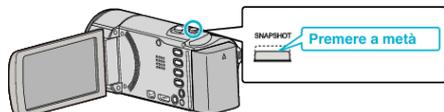


- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.

- 5 Toccare "2SEC" o "10SEC".

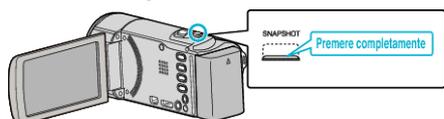


6 Indirizzare la focalizzazione sul soggetto.



- Quando è a fuoco, si accende l'icona di colore verde.

7 Scattare un fermo immagine.

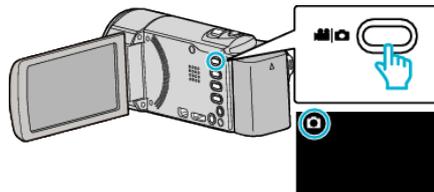


- Compare un timer e inizia il conto alla rovescia che precede lo scatto.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

Uso dell'autoscatto con rilevamento viso

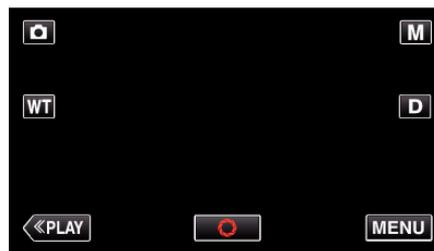
Premendo il pulsante SNAPSHOT si avvia il rilevamento viso e lo scatto avviene tre secondi dopo che un'altra persona entra nell'inquadratura. Si tratta di una funzione utile quando si desidera includere nella foto di gruppo anche chi fotografa.

1 Aprire il monitor LCD e selezionare la modalità fermo immagine.



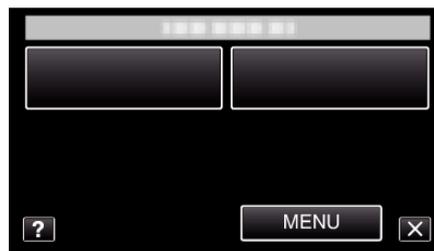
- Appare l'icona della modalità fermo immagine.

2 Toccare "MENU".

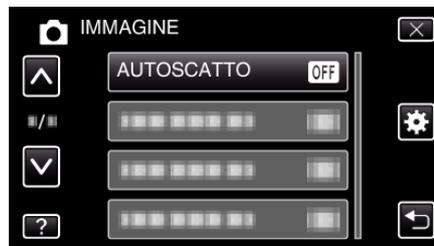


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



4 Toccare "AUTOSCATTO".

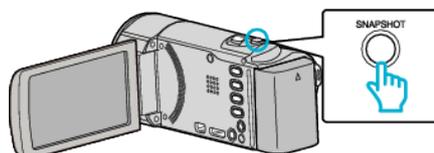


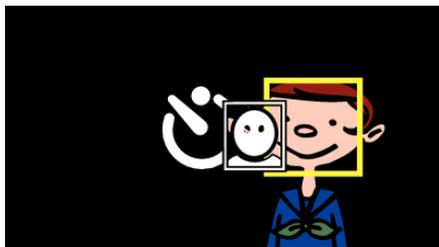
- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.

5 Toccare "RILEVAZIONE VOLTI".



6 Dopo essersi assicurati che tutti siano rivolti verso la telecamera, premere il pulsante SNAPSHOT.

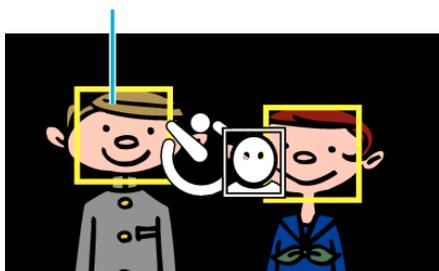




- Attorno ai visi dei soggetti compaiono delle cornici.
- Premendo nuovamente il pulsante SNAPSHOT si avvia l'autoscatto da 10 secondi.

7 Chi fotografa entra nell'inquadratura.

Fotografo



- L'otturatore viene rilasciato 3 secondi dopo che la persona che fotografa è entrata nell'inquadratura.
- Per fermare l'autoscatto, premere di nuovo il pulsante SNAPSHOT.

NOTA :

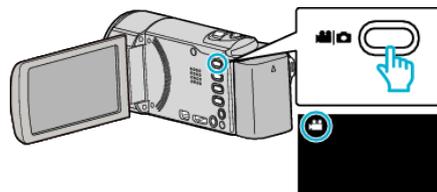
- La funzione "RILEVAZIONE VOLTI" potrebbe non riuscire a rilevare i volti a seconda dell'ambiente di ripresa.

Registrazione di video con data e ora

È possibile registrare video insieme a data e ora. Impostarlo quando si desidera salvare il file con la visualizzazione della data e dell'ora.

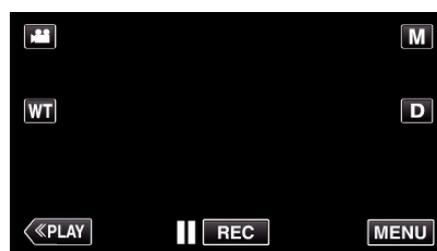
(Data e ora non possono essere cancellate dopo la registrazione.)

1 Aprire il monitor LCD.



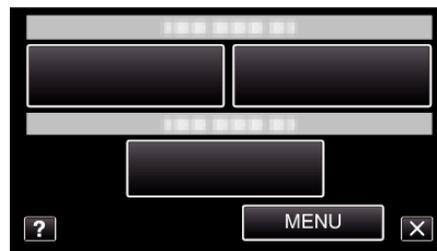
- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.

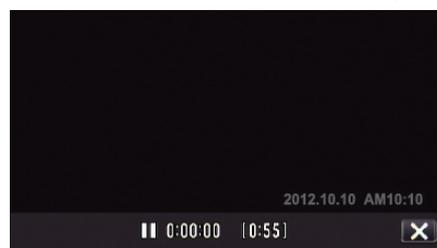


4 Toccare "REGISTRAZ. DATA/ORA".



- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per uscire dal menu.
- Toccare per tornare alla schermata precedente.
- Quando si tocca la voce, compare l'avviso relativo alla registrazione di data/ora.

5 Premere il pulsante START/STOP per iniziare a registrare.



- Premere di nuovo il pulsante START/STOP per interrompere la registrazione.
- Per effettuare operazioni diverse dalla registrazione, prima toccare X per annullare l' "REGISTRAZ. DATA/ORA".

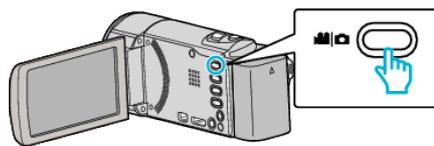
AVVERTENZA :

- Data e ora non possono essere cancellate dopo la registrazione.

Verifica del tempo di registrazione rimanente

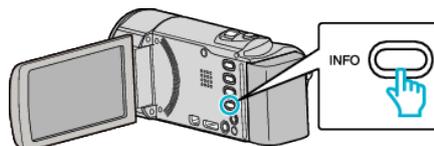
È possibile controllare il tempo di registrazione rimanente sulla memoria integrata e la scheda SD e l'autonomia rimanente della batteria.

- 1 Aprire il monitor LCD.



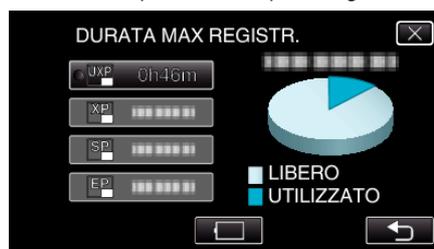
- Impostare la modalità di registrazione su video o fermo immagine.
- Per commutare la modalità tra video e fermo immagine, toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare o per commutare la modalità a video o fermo immagine rispettivamente.

- 2 Premere il pulsante INFO.



- Se ci si trova in modalità fermo immagine, andare direttamente al passaggio 4.

- 3 Visualizzazione del tempo rimanente per la registrazione.



- Il tempo di registrazione rimanente viene visualizzato solo nella modalità registrazione video.
- Premere il pulsante INFO per controllare il tempo di registrazione rimanente di ciascun supporto di registrazione.
- Per visualizzare dell'autonomia rimanente della batteria, toccare .
- non verrà visualizzato quando l'adattatore CA è collegato.
- Toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla visualizzazione, toccare X.

- 4 Visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria.



- Per la registrazione video, toccare per tornare alla visualizzazione del tempo di registrazione rimanente. Per la registrazione di fermi immagine, toccare per tornare alla modalità di registrazione.
- Per uscire dalla schermata, premere il pulsante INFO o toccare X.
- L'autonomia rimanente della batteria non verrà visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

NOTA :

- È possibile passare alla qualità video desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

Tempo di registrazione video approssimativo

Qualità	Scheda SDHC/SDXC					
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	4 h 10 m	5 h 40 m
XP	30 m	1 h	2 h	4 h	6 h	8 h 10 m
SP	40 m	1 h 20 m	2 h 50 m	5 h 50 m	8 h 30 m	11 h 30 m
EP	1 h 40 m	3 h 30 m	7 h 10 m	14 h 40 m	21 h 30 m	28 h 50 m
SSW	1 h 20 m	2 h 40 m	5 h 30 m	11 h 20 m	16 h 40 m	22 h 20 m
SEW	2 h 50 m	5 h 40 m	11 h 30 m	23 h 30 m	34 h 30 m	46 h 10 m

- Il tempo di registrazione effettivo potrebbe essere inferiore a seconda dell'ambiente di ripresa.

Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)

Dimensione immagine	Scheda SDHC			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1920×1080 (16:9)	3100	6500	9999	9999
1440×1080 (4:3)	4200	8500	9999	9999
640×480 (4:3)	9999	9999	9999	9999

- I fermi immagine catturati durante la registrazione o la riproduzione video vengono salvati con dimensioni 1920 x 1080.

Tempo di registrazione approssimativa (utilizzando la batteria)

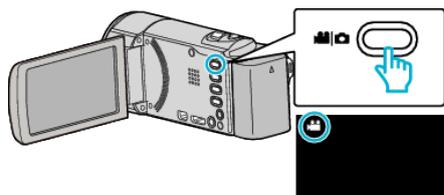
Pacco batteria	Tempo di registrazione effettiva	Tempo di registrazione continua
BN-VG108E (In dotazione)	40 m	1 h 5 m
BN-VG114E	1 h 15 m	2 h 10 m
BN-VG121E	1 h 55 m	3 h 15 m
BN-VG138E	3 h 20 m	5 h 45 m

- I suddetti valori fanno riferimento ai casi in cui "LUCES" è impostato su "OFF" e "LUMINOSITÀ MONITOR" su "3" (standard).
- Il tempo di registrazione effettivo può essere inferiore se si utilizza lo zoom o se si interrompe ripetutamente la registrazione. (Si consiglia di preparare i pacchi batteria per un tempo di registrazione tre volte superiore a quello previsto.)
- Il tempo di registrazione può variare a seconda dell'ambiente di ripresa e dell'utilizzo.
- Quando si raggiunge la fine della vita utile della batteria, il tempo di registrazione diminuisce anche se il pacco batteria è completamente carico. (Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.)

Riproduzione video

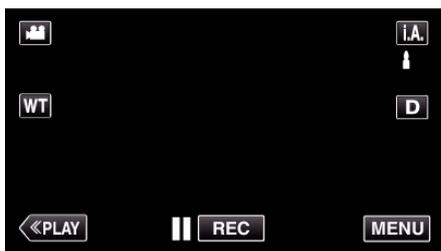
È possibile selezionare e riprodurre i video registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature).

1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è  fermo immagine, toccare  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante /  sulla presente unità.)

2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



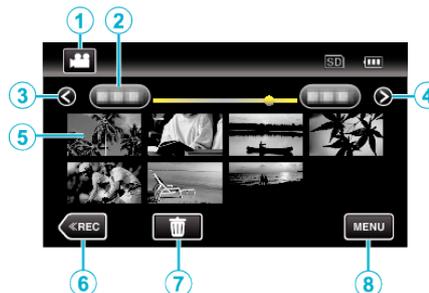
3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare  per mettere in pausa.
- Toccare  per tornare alla schermata dell'indice.
-  appare sull'ultima immagine riprodotta.

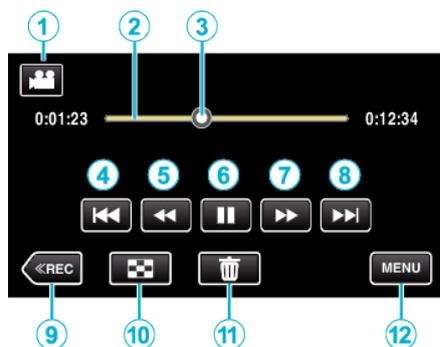
Pulsanti di comando per la riproduzione video

Durante la visualizzazione della schermata di indice



	Display	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
②	Data	Passa alla data precedente/successiva
③	<	Visualizza la schermata indice precedente (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
④	>	Visualizza la schermata indice successiva (visualizzazione miniature) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
⑤	Miniatura (File)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniature) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniature)
⑥	<<REC	Passa alla modalità di registrazione.
⑦		Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per effettuare l'eliminazione
⑧	MENU	Visualizza la schermata del menu

Durante la riproduzione video



Display	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine
②	Barra della sequenza temporale
③	Puntatore
④	⏮
⑤	⏪
⑥	⏩
⑦	⏭
⑧	⏮
⑨	<<REC
⑩	📄
⑪	🗑
⑫	MENU

NOTA :

- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
 - I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
 - È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione. "Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine" (☞ pag. 65)
 - La data e l'ora di registrazione si possono visualizzare sullo schermo durante la riproduzione.
- "VISUALIZZA DATA/ORA" (☞ pag. 107)

Regolazione del volume dei video

È possibile la levetta dello zoom/volume per controllare il volume.



AVVERTENZA :

- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati. Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.
- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.
- Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.
 - Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.
 - JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

Verifica della data di registrazione ed altre informazioni

1 Mettere in pausa la riproduzione e premere il pulsante INFO.

È possibile visualizzare la data di registrazione e la durata del file selezionato.

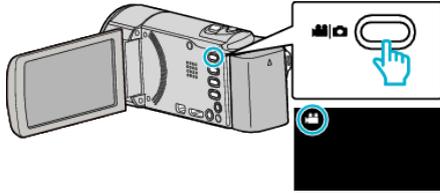


Controllo rapido del contenuto dei video (riproduzione sommario)

È possibile riprodurre un sommario dei video registrati (Riproduzione sommario).

È utile quando si verifica rapidamente il contenuto dei video.

1 Aprire il monitor LCD.

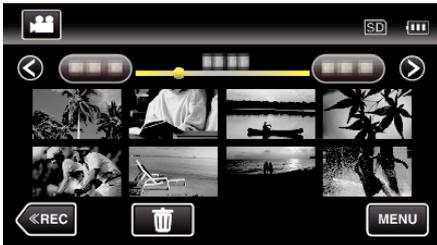


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è  fermo immagine, toccare  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante  sulla presente unità.)

2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare “MENU”.



4 Toccare “RIEPILOGO DI RIPROD.”.



5 Toccare per selezionare una data per la riproduzione sommario.



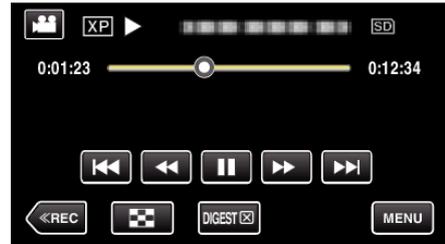
- Dopo aver selezionato una data, toccare “SUCCESS.”.
- Quando si tocca “TUTTO”, la riproduzione sommario verrà eseguita per tutte le date.
- Toccare  o  per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare  per uscire dal menu.
- Toccare  per tornare alla schermata precedente.

6 Selezionare il tempo di riproduzione sommario



- La visualizzazione del tempo della riproduzione sommario varia a seconda del tempo di registrazione.
- Quando è necessario attendere (più di 2 secondi) per l'avvio di “RIEPILOGO DI RIPROD.” dopo aver selezionato il tempo di riproduzione sommario, verrà visualizzata una barra di avanzamento.
- Il tempo della riproduzione sommario è a solo titolo indicativo.

7 Si avvia la riproduzione sommario.

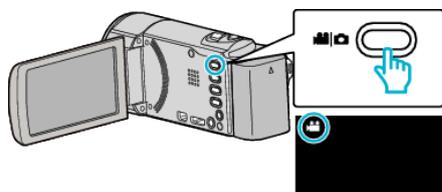


- Toccare  per mettere in pausa.
- Toccare  per tornare alla schermata dell'indice.
- Toccare “DIGEST” per tornare alla schermata della riproduzione normale.
- È possibile toccare “MENU” durante la riproduzione per salvare come sequenza di riproduzione la riproduzione sommario. Toccare “SALVA IN SEQ. RIPR.”, quindi toccare “OK”.
- Operazioni durante la riproduzione video
“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 60)

Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate

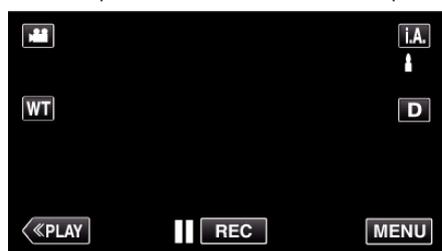
Le informazioni di gestione di un video potrebbero danneggiarsi se la registrazione non viene eseguita correttamente, come quando si spegne l'alimentazione nel mezzo di una registrazione. È possibile effettuare le seguenti operazioni per riprodurre i video con informazioni di gestione difettose.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “RIPRODUCI ALTRO FILE”.



- 5 Toccare il file per avviare la riproduzione.



“Riproduzione video” (☞ pag. 60)

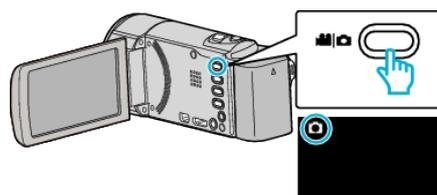
NOTA :

- Quando le informazioni di gestione sono danneggiate, viene creato un file MTS nella cartella EXTMOV.
- A seconda delle condizioni del file danneggiato, la riproduzione potrebbe non essere possibile o non avvenire in modo fluido.

Riproduzione di fermi immagine

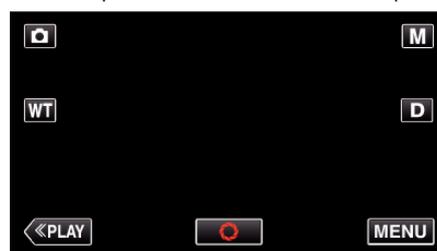
È possibile selezionare e riprodurre i fermi immagine registrati da una schermata di indice (visualizzazione miniature).

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è video, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare per passare alla modalità fermo immagine. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



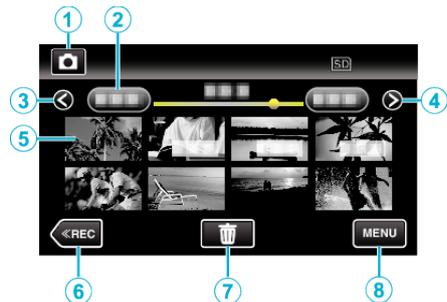
- 3 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- Toccare per tornare alla schermata dell'indice.

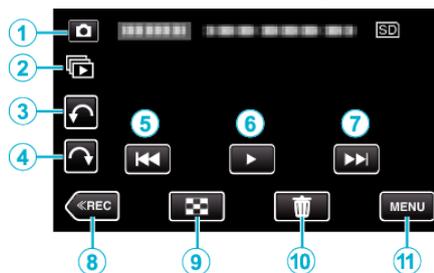
Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine

Durante la visualizzazione della schermata di indice



	Display	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
②	Data	Passa alla data precedente/successiva
③	<	Visualizza la schermata indice precedente (visualizzazione miniatura) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
④	>	Visualizza la schermata indice successiva (visualizzazione miniatura) • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
⑤	File (Fermo immagine)	Toccare la miniatura - Avvia la riproduzione Scorrimento a due dita verso destra: Scorre verso destra per mostrare la schermata dell'indice precedente (visualizzazione miniatura) Scorrimento a due dita verso sinistra: Scorre verso sinistra per mostrare la schermata dell'indice successiva (visualizzazione miniatura)
⑥	<<REC	Passa alla modalità di registrazione.
⑦	🗑️	Visualizza la schermata dell'indice (visualizzazione miniatura) per effettuare l'eliminazione
⑧	MENU	Visualizza la schermata del menu
⑨	Data di registrazione	Data di registrazione (visualizzata solo sul primo file di ciascuna data)

Durante la riproduzione di fermi immagine



	Display	Descrizione
①	Modalità Video/ Fermo immagine	Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
②	📁	Riproduzione continua di fermi immagine registrati in modo continuo entro 2 secondi o con la modalità di ripresa continua.
③	↶	Ruota a sinistra (ruota di -90° per ciascun tocco)
④	↷	Ruota a destra (ruota di 90° per ciascun tocco)
⑤	⏮	Ritorna al fermo immagine precedente • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
⑥	▶/⏸	Avvia/mette in pausa la presentazione "Riproduzione presentazione" (📖 pag. 65)
⑦	⏭	Passa al fermo immagine successivo • È possibile effettuare la stessa operazione con la levetta dello zoom.
⑧	<<REC	Passa alla modalità di registrazione.
⑨	📁	Ritorna alla schermata dell'indice
⑩	🗑️	Elimina il fermo immagine attualmente visualizzato.
⑪	MENU	Visualizza la schermata del menu

NOTA :

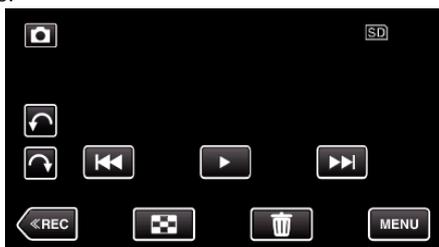
- Toccare o trascinare l'area di funzionamento del touch screen.
- I pulsanti di comando sul touch screen scompaiono se l'unità non viene utilizzata per circa 5 secondi. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente i pulsanti di comando.
- È possibile ruotare un fermo immagine di 90° a destra o a sinistra durante la riproduzione.
La rotazione viene applicata solo a quanto visualizzato su schermo.
- È possibile cercare un determinato file in base alla data di registrazione.
È utile quando si effettua una ricerca all'interno di molti file.
"Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine" (📖 pag. 65)

AVVERTENZA :

- Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

Riproduzione presentazione

I fermi immagine possono essere riprodotti in una presentazione. Toccare ► durante la riproduzione del fermo immagine per avviare la presentazione.



“Pulsanti di comando per la riproduzione di fermi immagine” (pag. 64)

NOTA :

- È possibile aggiungere degli effetti di transizione durante la riproduzione della presentazione.

“EFFETTI PRESENTAZ.” (pag. 110)

Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine

Quando sono disponibili molti video e fermi immagine, è difficile trovare il file che si desidera dalla schermata dell'indice.

Utilizzare la funzione di ricerca per trovare il file desiderato.

È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione.

- 1 Toccare “MENU”.



- La ricerca può essere eseguita per le modalità video e fermo immagine.
* L'immagine mostra la modalità video.

- 2 Toccare “CERCA DATA”.



- 3 Toccare una data di registrazione, quindi toccare “SUCCESS.”.



- Toccare nuovamente per annullare la data selezionata.

- 4 Toccare il file per avviare la riproduzione.



- È possibile selezionare video in modalità video e fermi immagine nella modalità fermo immagine.
- Vengono visualizzati soltanto i file registrati nella data selezionata.
- Toccare X per fermare la ricerca e tornare alla schermata dell'indice (visualizzazione miniature).

Eliminazione di file con una data specifica: _____

Toccare  sulla schermata dell'indice (visualizzazione miniature) per eliminare i file indesiderati.

“Eliminazione di file indesiderati” (pag. 69)

Collegamento a e visualizzazione su un televisore

È possibile collegare la presente unità a un televisore per la riproduzione. La qualità dell'immagine sul televisore varia a seconda del tipo di televisore e di cavo di collegamento. Selezionare quello che si adatta meglio al proprio televisore.

- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 66)

“Collegamento tramite connettore AV” (☞ pag. 67)

- Per visualizzare data e ora sul televisore, impostare sia “VISUALIZZA DATA/ORA” sia “VISUALIZZAZIONE SU TV” su “ON”.

“VISUALIZZA DATA/ORA” (☞ pag. 107)

“VISUALIZZAZIONE SU TV” (☞ pag. 117)

Riproduzioni innaturali sul televisore

Problema	Azione
Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare e ricollegare il cavo. • Spegnerne e riaccendere l'unità. • È possibile che le immagini non compaiano correttamente quando il livello di batteria rimanente è basso. Utilizzare adattatore CA.
Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “4:3”. <p>“USCITA VIDEO” (☞ pag. 118)</p>
Le immagini vengono proiettate orizzontalmente sul televisore.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Il colore delle immagini è strano.	<ul style="list-style-type: none"> • Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.
Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.	<ul style="list-style-type: none"> • Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori. In tal caso, impostare “CONTROLLO HDMI” su “OFF”. <p>“CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 119)</p>
È cambiata la lingua sul display.	<ul style="list-style-type: none"> • Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.

AVVERTENZA :

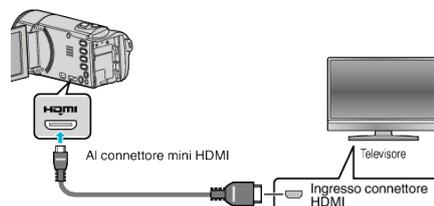
- Non rimuovere il supporto di registrazione né eseguire altre operazioni (come lo spegnimento) mentre si accede ai file. Inoltre, assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA fornito: i dati sul supporto di registrazione potrebbero danneggiarsi se la batteria si esaurisce durante il funzionamento. Se i dati sul supporto di registrazione si danneggiano, formattare il supporto di registrazione per riutilizzarlo.

Collegamento tramite connettore mini HDMI

Se si utilizza un televisore HD, è possibile eseguire la riproduzione in qualità HD collegandosi al mini connettore HDMI.

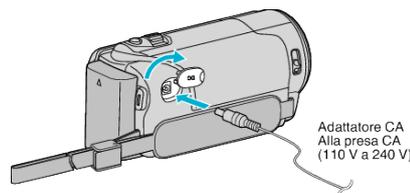
- Utilizzare un mini cavo HDMI ad alta velocità come mini cavo HDMI quando non si utilizza quello in dotazione.
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

1 Connettersi a un televisore.



- Spegnerne la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi.

2 Collegare l'adattatore CA alla unità.



3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



4 Riprodurre un file.



“Riproduzione video” (☞ pag. 60)

“Riproduzione di fermi immagine” (☞ pag. 63)

NOTA :

- Modificare le impostazioni in “USCITA HDMI” a seconda della connessione.
- “USCITA HDMI” (☞ pag. 118)
- Durante il collegamento a un televisore tramite il mini cavo HDMI, le immagini e i suoni potrebbero non venire trasmessi correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
 - 1) Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
 - 2) Spegnerne e riaccendere l'unità.
 - Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI

Collegando la presente unità a un televisore con attivazione HDMI-CEC utilizzando il mini cavo HDMI è possibile effettuare operazioni collegate con il televisore.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) è uno standard comune che consente l'interoperabilità tra dispositivi conformi a HDMI-CEC collegati tramite cavi HDMI.

NOTA :

- Non tutti i dispositivi con controllo HDMI sono conformi allo standard HDMI-CEC. La funzione di controllo HDMI della presente unità non funzionerà se collegata a tali dispositivi.
- Non si garantisce che la presente unità funzioni con tutti i dispositivi predisposti per HDMI-CEC.
- A seconda delle specifiche di ciascun dispositivo predisposto per HDMI-CEC, alcune funzioni potrebbero non funzionare con la presente unità. (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del proprio televisore).
- Con alcuni dispositivi collegati potrebbe verificarsi un funzionamento anomalo. In tali casi, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".

"CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 119)

Preparazioni

- Collegare un mini cavo HDMI tra la presente unità e il televisore. "Collegamento tramite connettore mini HDMI" (☞ pag. 66)
 - Accendere il televisore e impostare la relativa impostazione HDMI-CEC su "ON". (Per ulteriori dettagli, consultare il manuale di istruzioni del televisore).
 - Accendere la presente unità e impostare "CONTROLLO HDMI" nel menu "COMUNE" su "ON".
- "CONTROLLO HDMI" (☞ pag. 119)

Metodo di funzionamento 1

- 1 Accendere l'unità.
- 2 Selezionare la modalità di riproduzione.
- 3 Collegare il mini cavo HDMI.
 - Il televisore si accende automaticamente e passa alla modalità di ingresso HDMI quando si accende la presente unità.

Metodo di funzionamento 2

- 1 Spegner il televisore.
 - La presente unità si spegne automaticamente.

NOTA :

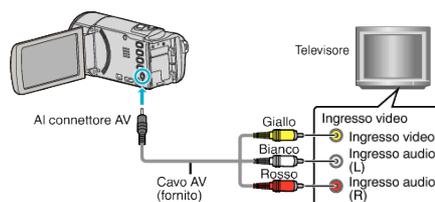
- A seconda del televisore collegato, la lingua del display della presente unità passerà automaticamente a quella selezionata per il televisore quando l'unità stessa viene accesa. (Questo è possibile solo se la presente unità supporta la lingua selezionata per il televisore.) Per utilizzare questa unità con una lingua diversa da quella del display del televisore, impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- La lingua del display del televisore non cambierà automaticamente, anche se si cambia la lingua del display della presente unità.
- Queste funzioni potrebbero non funzionare correttamente quando si collegano dispositivi come amplificatore e selettore. Impostare "CONTROLLO HDMI" su "OFF".
- Se HDMI-CEC non funziona adeguatamente, spegnere e riaccendere la presente unità.

Collegamento tramite connettore AV

Collegando il cavo AV in dotazione al connettore AV, i video possono essere riprodotti su un televisore.

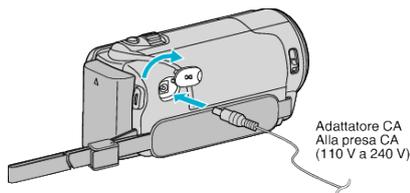
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del televisore utilizzato.

- 1 Connettersi a un televisore.



- Spegner la camcorder premendo il pulsante per circa 2 secondi.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.



- 3 Premere il pulsante dell'ingresso esterno sul televisore per passare alla unità attraverso il connettore collegato.



- 4 Riprodurre un file.



"Riproduzione video" (☞ pag. 60)

"Riproduzione di fermi immagine" (☞ pag. 63)

NOTA :

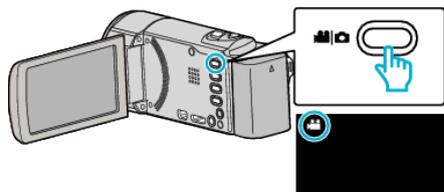
- Per domande sul televisore o sulle modalità di collegamento, contattare il produttore del televisore.

Riproduzione di sequenze di riproduzione

“Creazione di sequenze di riproduzione dai video registrati” (☰ pag. 75)

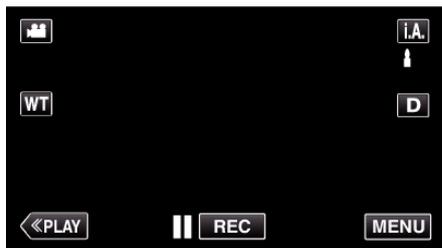
Riproduce le sequenze di riproduzione create.

1 Aprire il monitor LCD.

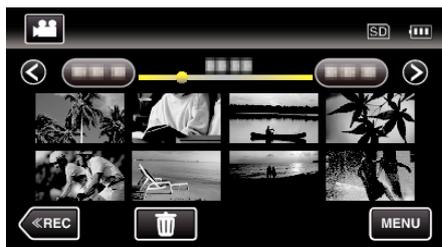


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

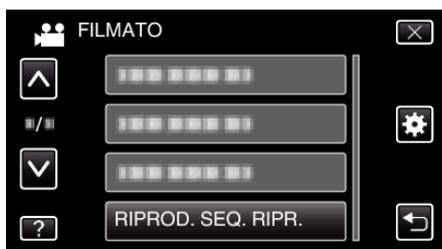
2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare “MENU”.



4 Toccare “RIPROD. SEQ. RIPR.”.



5 Toccare per selezionare una sequenza di riproduzione.



- La riproduzione della sequenza ha inizio.
“Riproduzione video” (☰ pag. 60)
- Toccare o per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.
- Toccare per tornare alla schermata dell'indice.
- Toccare “VERIF.” e selezionare una sequenza di riproduzione per controllarne il contenuto. Dopo la verifica, toccare .
- Le sequenze di riproduzione con un'icona (riproduzione sommario) sono quelle create durante la riproduzione sommario.

Creazione sequenze di riproduzione: _____

Eliminazione di file indesiderati

Eliminare i video e i fermi immagine indesiderati quando lo spazio sul supporto di registrazione è quasi esaurito.

In questo modo si libera più spazio sul supporto di registrazione.

“Eliminazione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 69)

“Eliminazione dei file selezionati” (☞ pag. 69)

NOTA :

- Non è possibile ripristinare i file cancellati.
- Quando i file di una sequenza di riproduzione vengono eliminati, l'elenco si modifica.
- I file protetti non possono essere eliminati.
Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.
- “Protezione dei file” (☞ pag. 70)
- Assicurarsi di fare un backup dei file importanti su un computer.
“Backup di tutti i file” (☞ pag. 84)

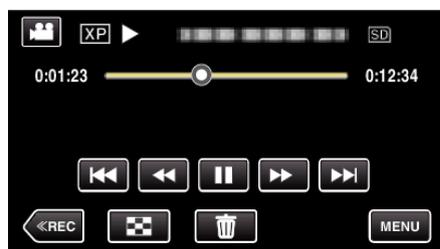
Eliminazione del file attualmente visualizzato

Elimina il file attualmente visualizzato.

AVVERTENZA :

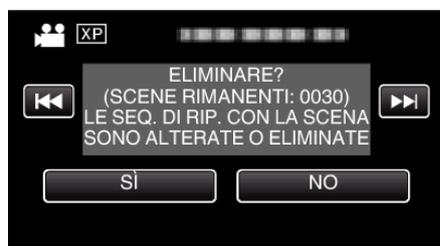
- Non è possibile ripristinare i file cancellati.

- 1 Toccare .



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 2 Toccare “Sì”.



- Toccare  /  per selezionare il file precedente o successivo.
- Quando non rimane alcun file, la schermata ritorna alla schermata dell'indice.

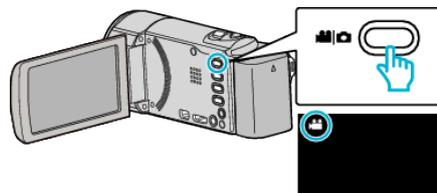
Eliminazione dei file selezionati

Elimina i file selezionati.

AVVERTENZA :

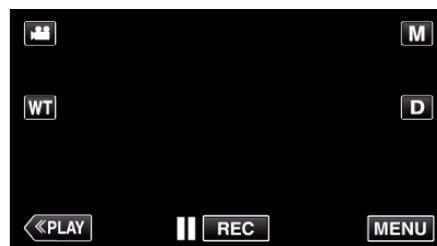
- Non è possibile ripristinare i file cancellati.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Toccare  o  per selezionare la modalità video o fermo immagine.
- Toccare  o  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video .
Toccare  per passare alla modalità fermo immagine .
(È anche possibile utilizzare il pulsante  sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- Mentre la modalità video viene mostrata nell'immagine, le stesse operazioni si applicano alla modalità fermo immagine.

- 3 Toccare .



- 4 Toccare i file da cancellare.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselezionare tutto.

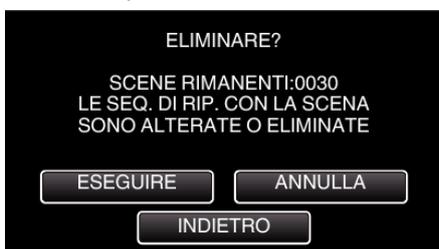
- <File raggruppati>



- 5 Toccare "IMPOS.".



- 6 Toccare "ESEGUIRE" per confermare l'eliminazione.



- Al termine dell'eliminazione, toccare "OK".
- Per annullare l'eliminazione, toccare "ESCI".

Protezione dei file

Evita che video/fermi immagine importanti vengano cancellati accidentalmente proteggendoli.

"Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☰ pag. 70)

"Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☰ pag. 71)

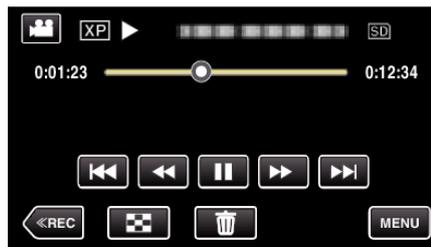
AVVERTENZA :

- Quando si formatta il supporto di registrazione, anche i file protetti vengono eliminati.

Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato

Protegge o rimuove la protezione del file attualmente visualizzato.

- 1 Toccare "MENU".



- 2 Toccare "PROTEGGI/ANNULLA".



- 3 Toccare "Sì".

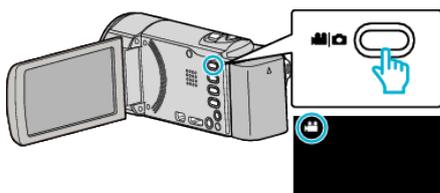


- Toccare ◀◀/▶▶ per selezionare il file precedente o successivo.
- Dopo l'impostazione, toccare "OK".

Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati

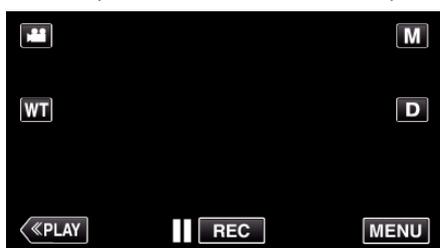
Protegge o rimuove la protezione dei file selezionati.

- 1 Aprire il monitor LCD.

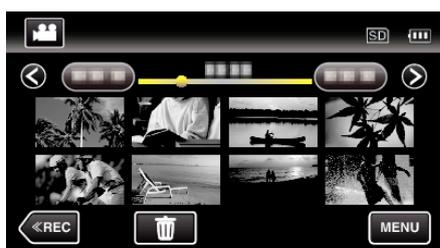


- Toccare o per selezionare la modalità video o fermo immagine.
 - Toccare o sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare per passare alla modalità video .
 - Toccare per passare alla modalità fermo immagine .
- (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “PROTEGGI/ANNULLA”.



- 5 Toccare i file per proteggerli o rimuoverne la protezione.



- ✓ compare sui file selezionati.
Per rimuovere ✓ da un file, toccarlo nuovamente.
- e ✓ vengono visualizzati sui file già protetti.
Per rimuovere la protezione da un file, toccare il file in modo da rimuovere ✓.
- Toccare “SEL.TUTTO” per selezionare tutti i file.
- Toccare “CAN.TUTTO” per deselegionare tutto.

- <File raggruppati>



- 6 Toccare “IMPOS.” per completare l'impostazione.

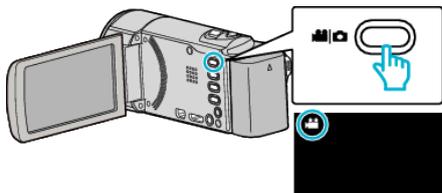


- I simboli di protezione compaiono sui file selezionati.
I simboli di protezione scompaiono dai file deselegionati.

Catturare un fermo immagine da un video durante la riproduzione

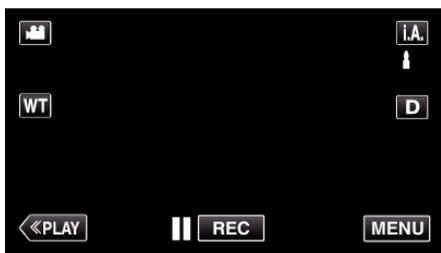
È possibile catturare dei fermi immagine delle scene che vi piacciono dai video registrati.

1 Aprire il monitor LCD.

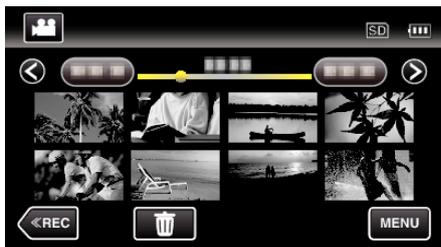


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è  fermo immagine, toccare  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante  sulla presente unità.)

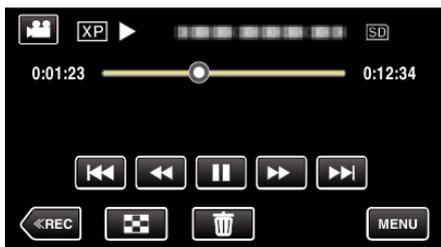
2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare il video desiderato.

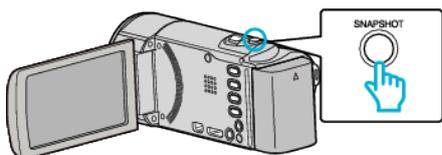


4 Toccare pausa  all'altezza della scena desiderata durante la riproduzione.



- Dopo aver messo in pausa il video, è possibile fissare il punto da catturare toccando il rallentatore in avanti  e il rallentatore indietro .

5 Premere il pulsante SNAPSHOT.



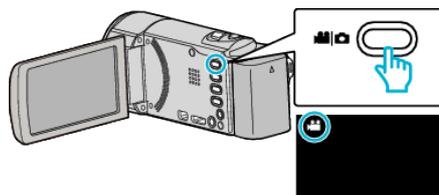
NOTA :

- Si catturano fermi immagine di dimensioni 1920 x 1080.

Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)

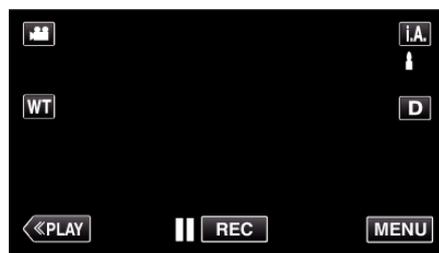
Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.
• Il video originale rimane nella propria posizione esistente.

1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è  fermo immagine, toccare  sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare  per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante  sulla presente unità.)

2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare “MENU”.



4 Toccare “RITAGLIA”.



5 Toccare il video da modificare.



6 Toccare  per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare “A”.



- Quando si tocca "A", viene impostato il punto di inizio.
- Dopo aver impostato il punto di inizio, toccare ► per continuare la riproduzione.

- 7 Toccare || per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".



- Quando si tocca "B", viene impostato il punto finale.
- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.

- 8 Toccare "IMPOS.".



- Quando si tocca "IMPOS.", viene confermata l'area di adattamento.

- 9 Toccare "Sì".



- Dopo la copia, toccare "OK".
- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.

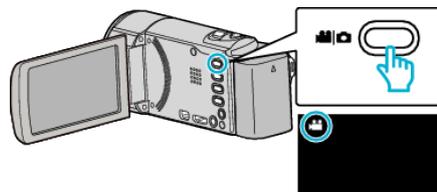
NOTA :

- Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

Catturare video da caricare su YouTube

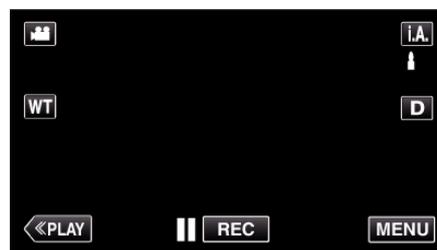
Catturare e copiare parte di un video registrato (15 minuti al massimo) da caricare su YouTube e salvarla come video di YouTube. Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia ►.
- Se la modalità è ► fermo immagine, toccare ► sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare ► per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante ►/► sulla presente unità.)

- 2 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "CARICARE IMPOSTAZ.".



- 5 Toccare il video da modificare.



- 6 Toccare "TAGLIARE".
- Quando non è necessario l'adattamento, toccare "NON TAGLIARE".



- Se il video selezionato supera i 15 minuti, l'adattamento è necessario.

7 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto di inizio desiderato, quindi toccare "A".



8 Toccare **||** per mettere in pausa la riproduzione nel punto finale desiderato, quindi toccare "B".



- Per reimpostare il punto di inizio o quello finale, toccare "A" o "B" sulla scena (posizione) desiderata.
- Quando si catturano dei video per YouTube, la durata non può superare i 15 minuti.

9 Toccare "IMPOS.".



10 Toccare "Sì".



- Dopo la copia, toccare "OK".
- Una volta terminata la copia, il file copiato viene aggiunto alla schermata dell'indice.
- Per uscire dalle impostazioni di caricamento, toccare "ANNULLA" nella schermata delle impostazioni di caricamento.

NOTA : _____

- Il punto di divisione potrebbe variare leggermente dalla scena selezionata.

Caricare video su YouTube

È possibile caricare i propri video su YouTube utilizzando il software in dotazione Everio MediaBrowser 4. Installare il software sul PC e collegare unità al PC.

- Per i dettagli sulle modalità di utilizzo del software, consultare il file della guida.

Problemi con l'upload dei video: _____

- Verificare che sia stato creato un account con YouTube. (È necessario un account YouTube per caricare i file su YouTube.)
- Consultare "Q&A", "Informazioni più aggiornate", "Informazioni sul download", ecc. in "Cliccare per info prodotti più recenti" nel file della guida del software Everio MediaBrowser 4 in dotazione.

Creazione di sequenze di riproduzione dai video registrati

Un elenco creato selezionando i vostri video preferiti tra quelli registrati viene chiamato sequenza di riproduzione.

Creando una sequenza di riproduzione, è possibile riprodurre solo i video preferiti nell'ordine desiderato.

Il file video originale rimane anche quando viene associato ad una sequenza di riproduzione.

- Come creare una nuova sequenza di riproduzione

“Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati” (☞ pag. 75)

“Creazione di sequenze di riproduzione per data” (☞ pag. 76)

- Come modificare o cancellare una sequenza di riproduzione creata

“Modifica sequenze di riproduzione” (☞ pag. 77)

“Eliminazione sequenze di riproduzione” (☞ pag. 79)

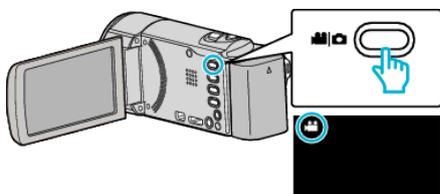
NOTA :

- Quando un file video viene eliminato o spostato, lo stesso file verrà rimosso anche dalla sequenza di riproduzione.

Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati

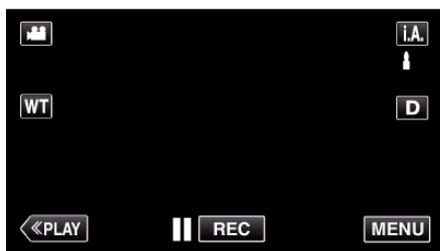
Creare una sequenza di riproduzione sistemando i file uno ad uno.

- 1 Aprire il monitor LCD.

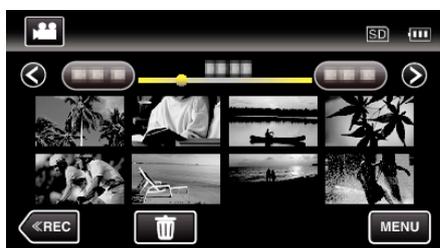


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “MODIFICA LISTA RIPR.”.



- 5 Toccare “NUOVA LISTA”.



- 6 Toccare “CREARE DA SCENA”.



- 7 Toccare i video da aggiungere alla sequenza di riproduzione.



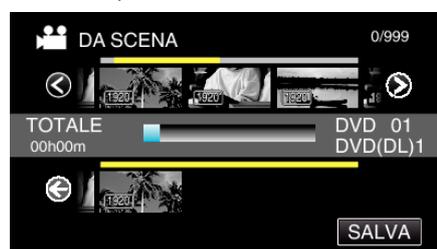
- compare sul video selezionato.
Toccare per deselegionare.
- Toccare nuovamente il video selezionato per controllarlo. Dopo la verifica, toccare .
- Toccare o o muovere la levetta dello zoom per visualizzare il video precedente/successivo.
- indica le dimensioni del video.

- 8 Toccare “AGG.” e inserire l'immagine video.

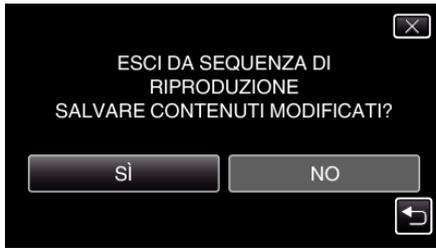


- Ripetere i passaggi 7-8 e disporre i video nella sequenza di riproduzione.
- Per cambiare la posizione di un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), selezionare il punto di inserimento con / dopo il passaggio 7 e toccare “AGG.”.
- compare quando si seleziona il video inserito.
Toccare per deselegionare.
- Toccare nuovamente il video selezionato per controllarlo. Dopo la verifica, toccare .
- Per cancellare un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), toccare il video, quindi toccare “ANNUL.”.
- indica le dimensioni del video.

- 9 Dopo averli sistemati, toccare “SALVA”.



10 Toccare "Sì".



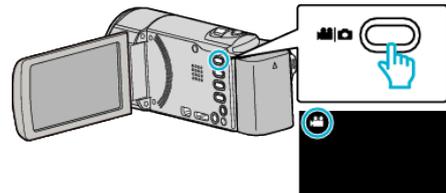
NOTA :

- Toccare X su ciascuna schermata per uscire dal menu.

Creazione di sequenze di riproduzione per data

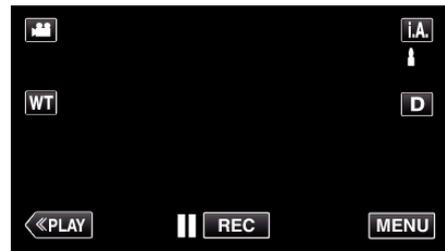
Creare una sequenza di riproduzione sistemando più file per data di registrazione.

1 Aprire il monitor LCD.

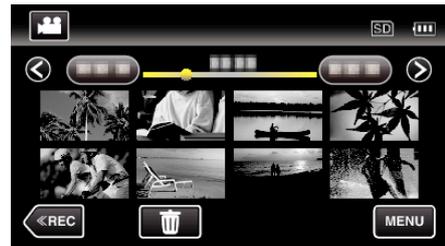


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante / sulla presente unità.)

2 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "MODIFICA LISTA RIPR.".



5 Toccare "NUOVA LISTA".



6 Toccare "CREA PER DATA".



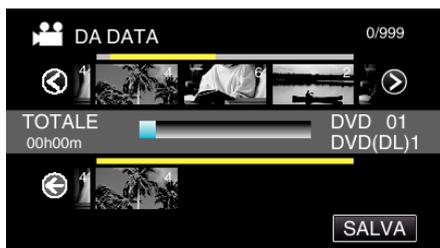
- 7 Toccare il video della data da aggiungere alla sequenza di riproduzione.



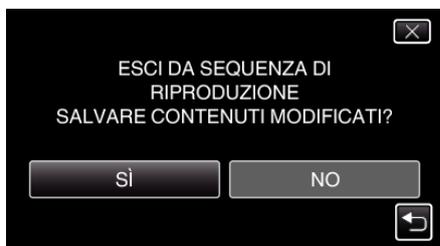
- ▶ comparire sul video selezionato. Toccare ↵ per deselectionare.
 - Toccare nuovamente sul video selezionato per controllare tutti i video corrispondenti alla stessa data. Dopo la verifica, toccare ↵.
 - Toccare <> o muovere la levetta dello zoom per visualizzare il video precedente/successivo.
 - Il numero sul video indicar il numero di video registrati lo stesso giorno.
- 8 Toccare "AGG." e inserire l'immagine video.



- Ripetere i passaggi 7-8 e disporre i video nella sequenza di riproduzione.
 - Per cambiare la posizione di un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), selezionare il punto di inserimento con ←/→ dopo il passaggio 7 e toccare "AGG."
 - ▶ comparire quando si seleziona il video inserito. Toccare ↵ per deselectionare.
 - Toccare nuovamente sul video selezionato per controllare tutti i video corrispondenti alla stessa data. Dopo la verifica, toccare ↵.
 - Per cancellare un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), toccare il video, quindi toccare "ANNUL."
- 9 Dopo averli sistemati, toccare "SALVA".



- 10 Toccare "Sì".



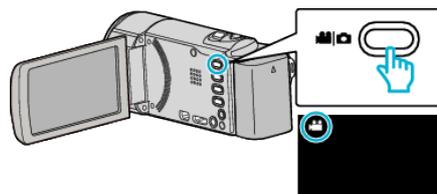
NOTA :

- Toccare X su ciascuna schermata per uscire dal menu.

Modifica sequenze di riproduzione

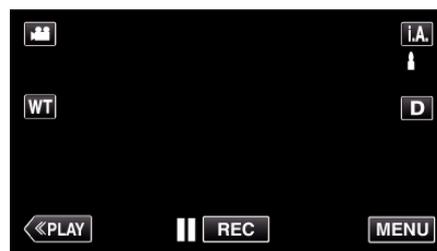
È possibile modificare il contenuto di una sequenza di riproduzione creata. Tuttavia, le sequenze di riproduzione create da Riproduzione sommario non possono essere modificate.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia 📹.
- Se la modalità è 📷 fermo immagine, toccare 📷 sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità. Toccare 📹 per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante 📷/📹 sulla presente unità.)

- 2 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



- 4 Toccare "MODIFICA LISTA RIPR.".



- 5 Toccare "MODIFICA".



- 6 Toccare la sequenza di riproduzione da modificare e toccare "SUCCESS.".



NOTA :

- Toccare X su ciascuna schermata per uscire dal menu.

7 Toccare i video (riga superiore) da organizzare nella sequenza di riproduzione.



- ▶ compare sul video selezionato. Toccare ↵ per deselegionare.
- Toccare nuovamente il video selezionato per controllarlo. Dopo la verifica, toccare ↵.
- Toccare </> o muovere la levetta dello zoom per visualizzare il video precedente/successivo.
- 1920 indica le dimensioni del video.

8 Toccare "AGG." e inserire l'immagine video.

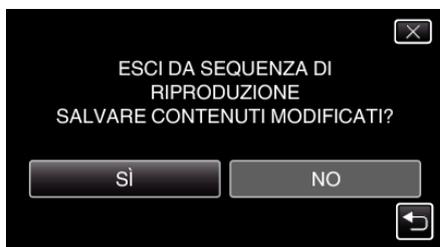


- Ripetere i passaggi 7-8 e disporre i video nella sequenza di riproduzione.
- Per cambiare la posizione di un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), selezionare il punto di inserimento con ←/→ dopo il passaggio 7 e toccare "AGG.".
- ▶ compare quando si seleziona il video inserito. Toccare ↵ per deselegionare.
- Toccare nuovamente il video selezionato per controllarlo. Dopo la verifica, toccare ↵.
- Per cancellare un video nella sequenza di riproduzione (riga inferiore), toccare il video, quindi toccare "ANNUL.".
- 1920 indica le dimensioni del video.

9 Dopo averli sistemati, toccare "SALVA".



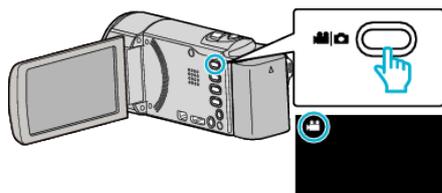
10 Toccare "Sì".



Eliminazione sequenze di riproduzione

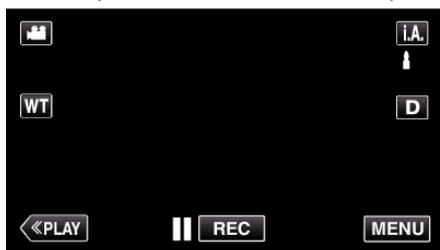
Eliminare le sequenze di riproduzione create.

- 1 Aprire il monitor LCD.

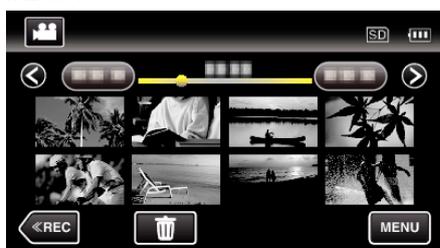


- Verificare che la modalità di registrazione sia .
- Se la modalità è fermo immagine, toccare sulla schermata di registrazione per visualizzare la schermata di commutazione della modalità.
Toccare per passare alla modalità video. (È anche possibile utilizzare il pulsante sulla presente unità.)

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “MODIFICA LISTA RIPR.”.



- 5 Toccare “ELIMINA”.

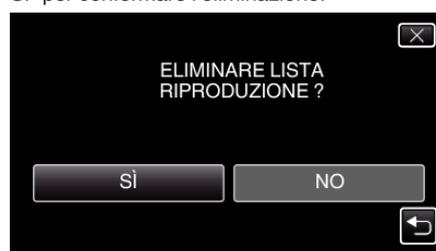


- 6 Toccare la sequenza di riproduzione da eliminare e toccare “SUCCESS.”.



- Tutte le sequenze di riproduzione create verranno eliminate selezionando “ELIMINA TUTTO”.

- 7 Toccare “Sì” per confermare l’eliminazione.



- Dopo l’eliminazione, toccare “OK”.
- Al termine dell’eliminazione, si ritorna alla schermata di selezione delle sequenze di riproduzione da eliminare.

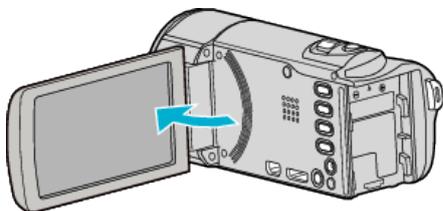
NOTA :

- Toccare X su ciascuna schermata per uscire dal menu.

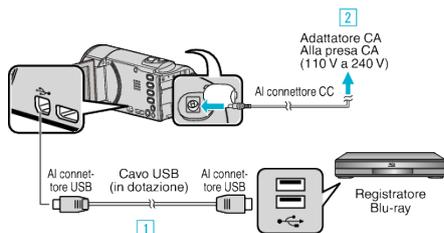
Creazione di un disco utilizzando un registratore Blu-ray connesso

È possibile creare dischi utilizzando un registratore Blu-ray collegandolo alla presente unità tramite un cavo USB.

- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.

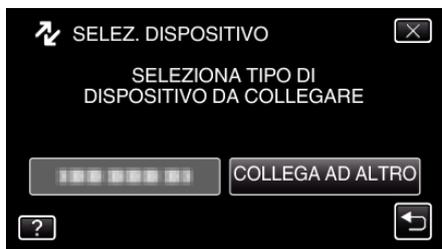


- 3 Collegare a un registratore Blu-ray.

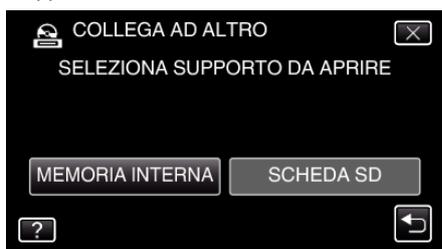


- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.
 - L'unità si accende e compare la schermata "SELEZ. DISPOSITIVO"

- 4 Toccare "COLLEGA AD ALTRO".



- 5 Toccare il supporto desiderato.



- Le operazioni devono essere svolte sul registratore Blu-ray dopo la commutazione dello schermo.

- 6 Duplicare sul registratore Blu-ray.

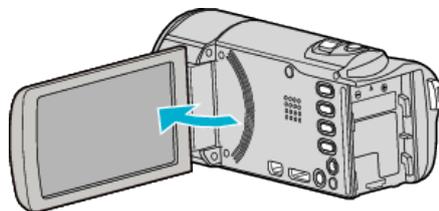
- Leggere anche il manuale delle istruzioni del registratore Blu-ray.
- Al termine della duplicazione, scollegare il cavo USB. Non è possibile effettuare operazioni sulla presente unità fino a che il cavo USB non viene scollegato.

Duplicazione dei file su un disco tramite collegamento a DVD Recorder

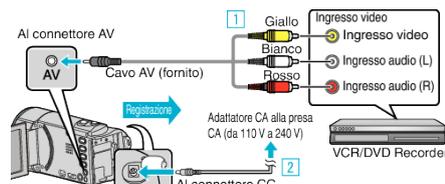
È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un DVD recorder.

- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del DVD recorder.

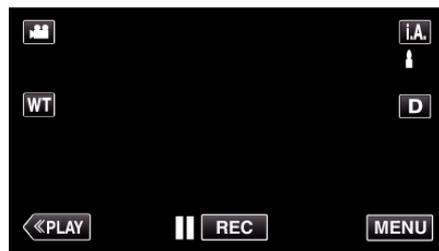
- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.



- 3 Collegarsi a un DVD recorder.



- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.
- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
 - L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.
- 4 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



- 5 Preparare il televisore/DVD recorder per la registrazione.

- Passare a un ingresso esterno compatibile.
- Inserire un disco (DVD-R, ecc) nel DVD recorder.

- 6 Preparare l'unità per la riproduzione.

- Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.
- "USCITA VIDEO" (☞ pag. 118)

- 7 Iniziare la registrazione.

- Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.
- "Riproduzione video" (☞ pag. 60)
- Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

NOTA :

- Quando sono presenti più video da duplicare, è possibile creare una sequenza di riproduzione in anticipo e riprodurla in modo che tutti i vostri video preferiti vengano duplicati in una sola volta.

"Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati" (☞ pag. 75)

"Riproduzione di sequenze di riproduzione" (☞ pag. 68)

- Per includere la data e l'ora di registrazione durante la duplicazione, impostare "VISUALIZZA DATA/ORA" nel menu di riproduzione video su "ON". Impostare "VISUALIZZAZIONE SU TV" nel menu comune su "ON".

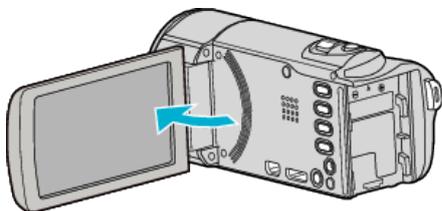
Duplicazione dei file su VHS tramite collegamento a un VCR

È possibile duplicare i video in qualità standard collegando la videocamera a un VCR.

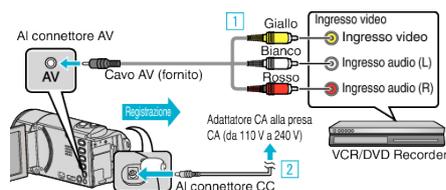
- Leggere anche i manuali delle istruzioni del televisore e del VCR.

1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.

2 Aprire il monitor LCD.



3 Collegarsi a un VCR/DVD Recorder.

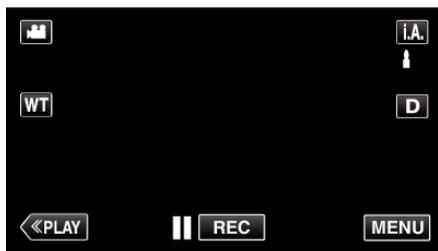


1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo AV in dotazione.

2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.

4 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



5 Preparare il televisore/VCR per la registrazione.

- Passare a un ingresso esterno compatibile.
- Inserire una videocassetta.

6 Preparare l'unità per la riproduzione.

- Impostare "USCITA VIDEO" nel menu "COMUNE" sul formato ("4:3" o "16:9") del televisore connesso.

"USCITA VIDEO" (☞ pag. 118)

7 Iniziare la registrazione.

- Avviare la riproduzione sull'unità e premere il pulsante di registrazione sul registratore.

"Riproduzione video" (☞ pag. 60)

- Al termine della riproduzione, fermare la registrazione.

NOTA :

- Quando sono presenti più video da duplicare, è possibile creare una sequenza di riproduzione in anticipo e riprodurla in modo che tutti i vostri video preferiti vengano duplicati in una sola volta.

"Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati" (☞ pag. 75)

"Riproduzione di sequenze di riproduzione" (☞ pag. 68)

- Per includere la data e l'ora di registrazione durante la duplicazione, impostare "VISUALIZZA DATA/ORA" nel menu di riproduzione video su "ON". Impostare "VISUALIZZAZIONE SU TV" nel menu comune su "ON".

Copia su PC Windows

È possibile copiare i file su un computer utilizzando il software in dotazione.

È anche possibile creare i dischi utilizzando l'unità DVD o Blu-ray del computer.

Se il software in dotazione non è installato, l'unità verrà riconosciuta come un dispositivo di archiviazione esterno se connessa.

NOTA :

- Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.
- I fermi immagine non possono essere registrati su disco utilizzando il software in dotazione.
- Per creare dischi DVD-Video, è necessario installare il software in aggiuntivo.
Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

- Il backup dei file utilizzando altri software non è supportato.

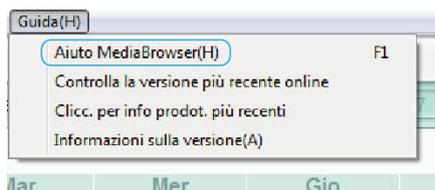
Problemi nell'uso del software Everio MediaBrowser 4 in dotazione

Rivolgersi al seguente centro assistenza clienti.

- Centro assistenza utenti Pixela

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Per ulteriori dettagli su come utilizzare il software, consultare "Aiuto MediaBrowser" nel menu "Guida" di Everio MediaBrowser 4.



Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)

Fare clic con il pulsante destro su "Computer" (o "Risorse del computer") nel menu "Avvia" e selezionare "Proprietà" per controllare le seguenti voci.

Windows Vista/Windows 7

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Windows XP

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
SO	Windows Vista 32/64-bit Home Basic o Home Premium (solo versioni preinstallate) Service Pack 2 Windows 7 32/64-bit Home Premium (solo versioni preinstallate) Service Pack 1	Windows XP Home Edition o Professional (solo versioni preinstallate) Service Pack 3
CPU	Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz o superiore)	Intel Core Duo, CPU 1,66 GHz o superiore (Consigliata Intel Core 2 Duo, CPU 2,13 GHz o superiore)
RAM	Almeno 2 GB	Almeno 1 GB
Editing video	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz o superiore consigliata	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz o superiore consigliata

■ Altri requisiti

Display: 1024×768 pixel o superiore (1280×1024 pixel o superiore consigliati)

Grafica: Consigliato Intel G965 o superiore

NOTA :

- Se il proprio PC non risponde ai suddetti requisiti di sistema, il funzionamento del software in dotazione non può essere assicurato.
- Per ulteriori informazioni, contattare il produttore del proprio PC.

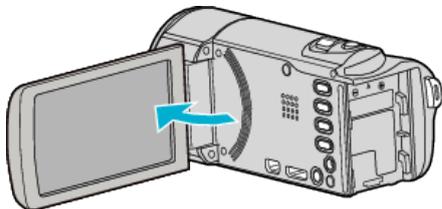
Installazione del software in dotazione (integrato)

È possibile visualizzare le immagini registrate in formato calendario ed effettuare semplici modifiche utilizzando il software in dotazione.

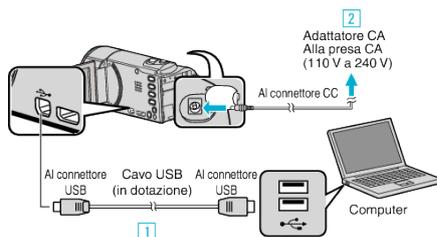
Preparazioni

Collegare la presente unità a un computer con un cavo USB.

- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.

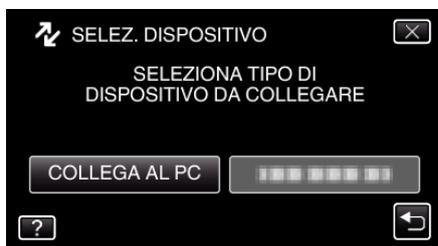


- 3 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

- 4 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 5 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- "Everio Software Setup" compare sul computer.
Le operazioni devono essere effettuate sul computer prima della commutazione dello schermo.

NOTA :

- Se "Everio Software Setup" non compare, fare doppio clic su "JVCCAM_APP" in "Risorse del computer" o "Computer", quindi fare doppio clic su "install (o Install.exe)".
- Se compare la finestra di dialogo della riproduzione automatica, selezionare "Aprire la cartella contenente i file desiderati" e fare clic su "OK". Quindi, fare clic su "install (o Install.exe)" nella cartella.

Procedura di installazione

Windows Vista/Windows 7

- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Windows XP

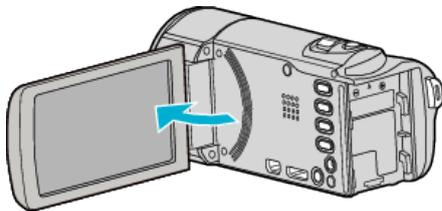
- Fare riferimento alle istruzioni operative all'interno dell'animazione della Guida dettagliata per l'utente.

Backup di tutti i file

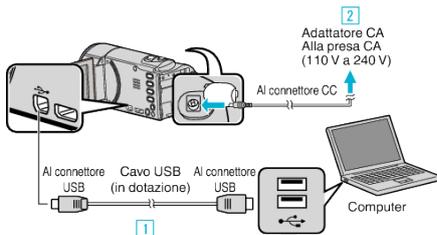
Prima di effettuare un backup, assicurarsi che vi sia spazio a sufficienza nel disco rigido del computer (HDD).

Il backup non si avvierà se non vi è spazio libero a sufficienza.

- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.

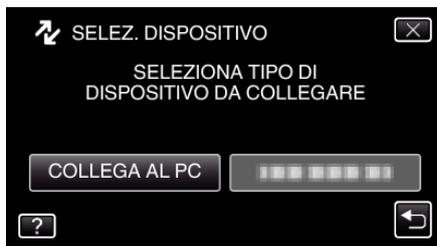


- 3 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

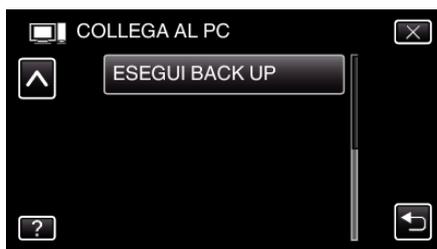


- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.
 - 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

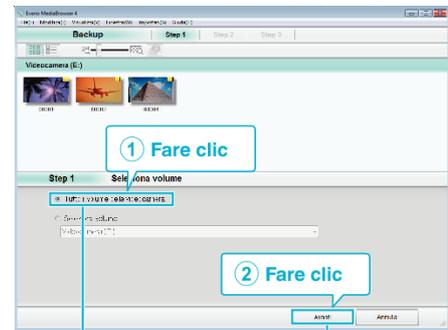
- 4 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 5 Toccare "ESEGUI BACK UP".



- Toccare X per uscire dal menu.
 - Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
 - Il software in dotazione Everio MediaBrowser 4 si avvia sul computer. Le successive operazioni vanno eseguite sul computer.
- 6 Selezionare la sorgente del file immagine.



Fare clic su "Avanti"
Fare clic su "Tutto il volume della videocamera"

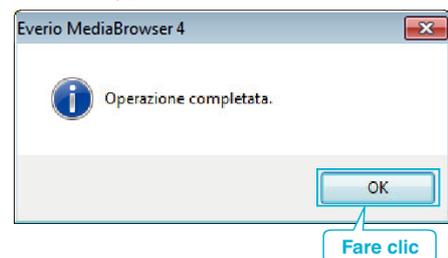
- 7 Iniziare il backup.

Destinazione di salvataggio (PC)



- Inizia il backup.

- 8 Al termine del backup, fare clic su "OK".



NOTA :

- Prima di eseguire il backup, caricare la scheda SD in cui si trovano i video e i fermi immagine registrati.
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 4 del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Eliminare i video indesiderati prima di eseguire il backup. Eseguire il backup di molti video richiede tempo.

"Eliminazione di file indesiderati" (pag. 69)

Scollegamento dell'unità dal computer

- 1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



- 2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".
- 3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".
- 4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Organizzazione dei file

Dopo aver eseguito una copia dei propri file, organizzarli aggiungendo etichette quali "Viaggio di famiglia" o "Incontro di atletica". È utile non solo per creare dei dischi, ma anche per visualizzare i file.

- 1 Fare doppio clic sull'icona Everio MediaBrowser 4.
 - Il software fornito si avvia.



- 2 Visualizzare il mese dei file da organizzare.



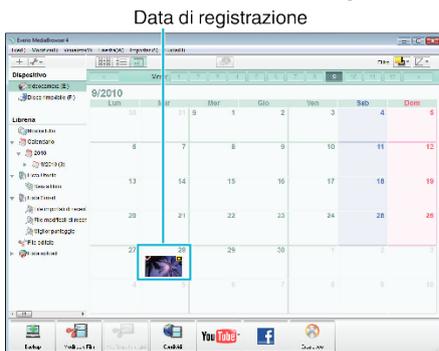
- 3 Creare un elenco utente.



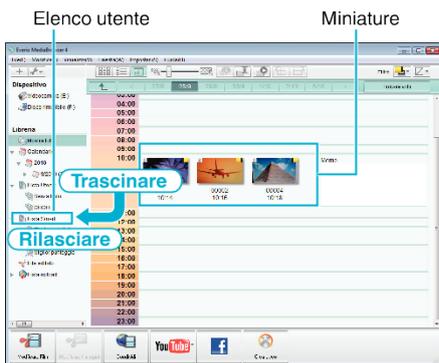
- Un nuovo elenco utente viene aggiunto alla libreria elenco utente.

4 Fare clic sul giorno di registrazione.

- Vengono visualizzate le miniature dei file registrati in quella data.

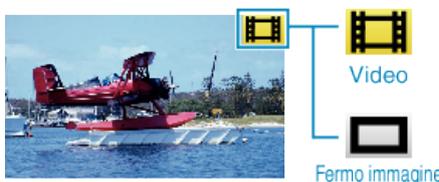


5 Associare i file all'elenco utente creato.



Individuazione video o fermo immagine :

- È possibile selezionare i file utilizzando il menu "SELEZIONE" sullo schermo in alto a destra.
- Controllare l'icona video/fermo immagine nell'angolo in alto a destra della miniatura.



NOTA :

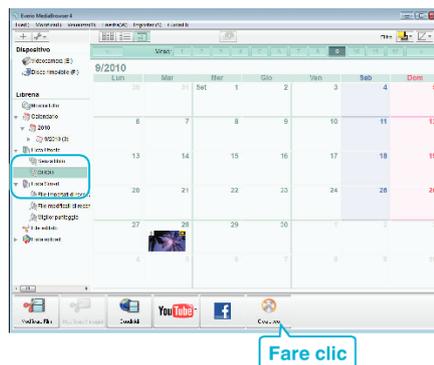
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 4 del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

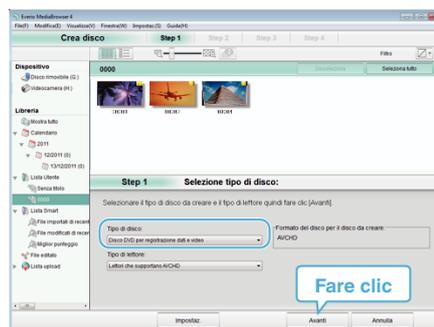
Registrazione dei video sui dischi

Copiare i file predisposti sui dischi utilizzando l'elenco utente.

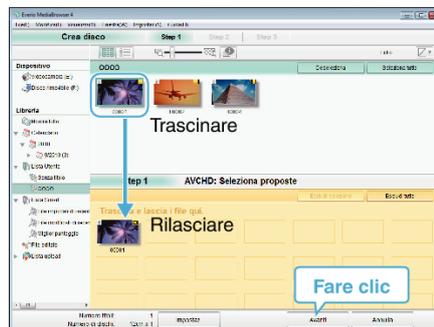
- 1 Inserire un nuovo disco nell'unità DVD registrabile del PC.
- 2 Selezionare l'elenco utente desiderato.



3 Selezionare il tipo di disco.

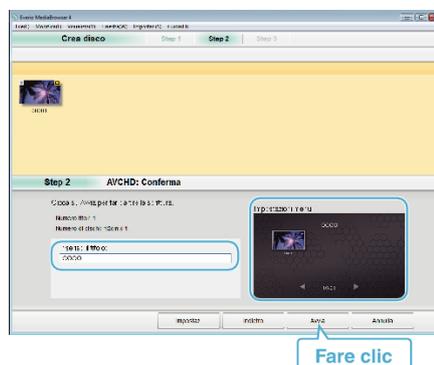


4 Selezionare i file da copiare sul disco, in ordine.



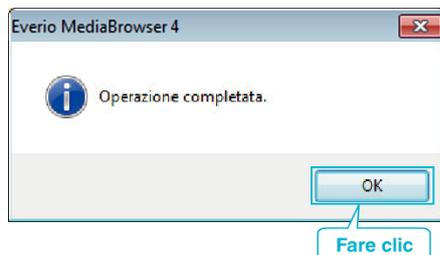
- Fare clic su "Impostaz." per selezionare il tipo di disco.
- Fare clic su "Seleziona tutto" per selezionare tutti i file visualizzati.
- Dopo la selezione, fare clic su "Avanti".

5 Impostare il titolo del menu in alto del disco.



- Fare clic su "Impostaz." per selezionare lo sfondo del menu.
- Dopo l'impostazione, fare clic su "Avvia".

6 Al termine della copia, fare clic su "OK".

**NOTA :**

- I seguenti tipi di dischi possono essere utilizzati con il software in dotazione Everio MediaBrowser 4.
DVD-R
DVD-R DL
DVD-RW
DVD+R
DVD+R DL
DVD+RW
- I seguenti formati sono supportati dal software Everio MediaBrowser 4 in dotazione.
AVCHD
DVD-Video*

*Per creare dischi DVD-Video, è necessario installare il software in aggiuntivo.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

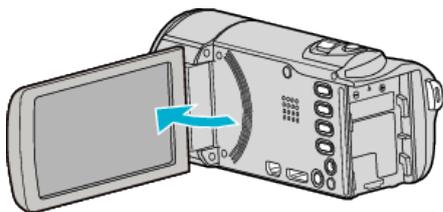
- Utilizzare il lettore Everio MediaBrowser 4 per riprodurre dischi AVCHD. Per il funzionamento, fare riferimento al file guida del software Everio MediaBrowser 4 fornito.
- Quando si copiano video registrati in modalità di registrazione UXP per creare un disco AVCHD, è necessario convertire i video in modalità di registrazione XP prima di copiare. Pertanto, potrebbe essere necessario più tempo rispetto alla copia di video registrati in altre modalità.
- Per visualizzare il file della guida di Everio MediaBrowser 4, selezionare "Guida" dalla barra del menu Everio MediaBrowser 4 o premere F1 sulla tastiera.
- Se si riscontrano problemi con l'Everio MediaBrowser 4 del software in dotazione, consultare il centro assistenza "Pixela User Support Center".

Telefono	USA e Canada (Inglese): +1-800-458-4029 (numero verde) Europa (Regno Unito, Germania, Francia e Spagna) (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +800-1532-4865 (numero verde) Altri paesi europei (Inglese/Tedesco/Francese/Spagnolo): +44-1489-564-764 Asia (Filippine) (Inglese): +63-2-438-0090 Cina (Cinese): 10800-163-0014 (numero verde)
Homepage	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

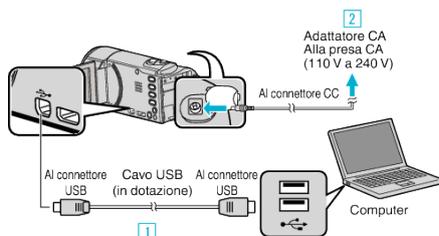
Backup dei file senza l'uso del software fornito

Copiare i file su un computer utilizzando la seguente modalità.

- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.



- 3 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.



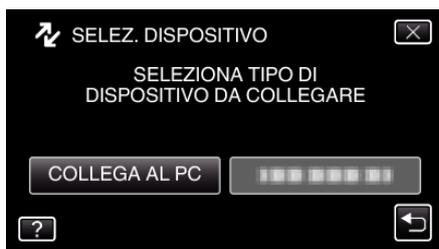
- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

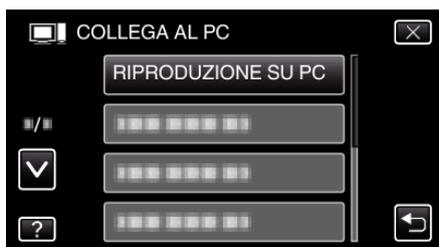
- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.

- 3 Apare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

- 4 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 5 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- Chiudere il programma Everio MediaBrowser 4, se si avvia.
- Le operazioni devono essere effettuate sul computer prima della commutazione dello schermo.

- 6 Selezionare "Computer" (Windows Vista) / "Risorse del computer" (Windows XP) / "Computer" (Windows 7) dal menu "Avvia" quindi fare clic sull'icona "JVCCAM_SD".

- Aprire la cartella contenente i file desiderati.
- "Elenco file e cartelle" (☰ pag. 89)

- 7 Copiare i file in una qualsiasi cartella del computer (desktop, ecc.).

AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

NOTA :

- Per modificare/visualizzare i file, utilizzare un software che supporta i file AVCHD (video)/JPEG (fermo immagine).
- Le suddette operazioni su computer possono variare a seconda del sistema utilizzato.

Scollegamento dell'unità dal computer

- 1 Fare clic su "Rimozione sicura dell'hardware ed espulsione supporti".



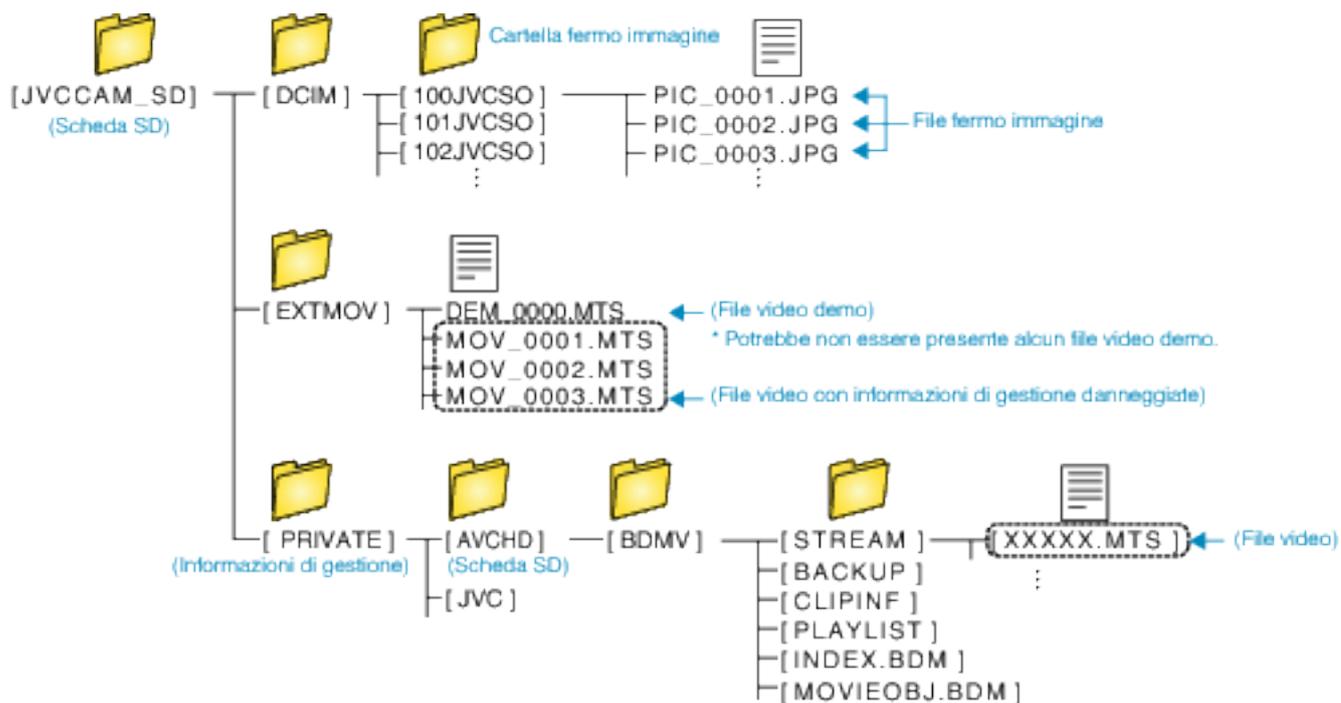
- 2 Fare clic su "Rimozione sicura della periferica di archiviazione di massa USB".

- 3 (Per Windows Vista) Fare clic su "OK".

- 4 Scollegare il cavo USB e chiudere il monitor LCD.

Elenco file e cartelle

Le cartelle e i file vengono creati nella memoria integrata e nella scheda SD come mostrato di seguito. Vengono creati solo se necessario.



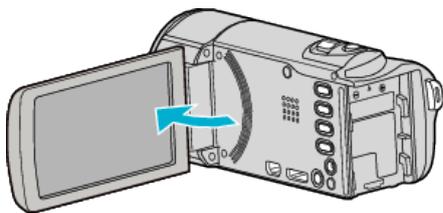
AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.

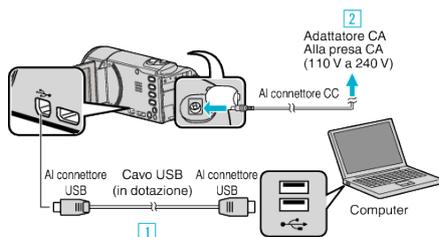
Copia su Computer Mac

Copiare i file su un computer Mac utilizzando la seguente modalità.

- 1 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità.
- 2 Aprire il monitor LCD.



- 3 Collegare il cavo USB e l'adattatore CA.

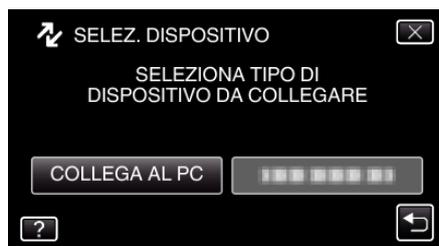


- 1 Eseguire il collegamento utilizzando il cavo USB in dotazione.

- 2 Collegare l'adattatore CA alla unità.

- L'unità si accende automaticamente quando viene collegato l'adattatore CA.
 - Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA in dotazione.
- 3 Appare il menu "SELEZ. DISPOSITIVO".

- 4 Toccare "COLLEGA AL PC".



- 5 Toccare "RIPRODUZIONE SU PC".



- Toccare X per uscire dal menu.
- Toccare ↶ per tornare alla schermata precedente.
- L'icona "JVCCAM_SD" compare sul desktop.

- 6 Avviare iMovie.

- Le successive operazioni vanno eseguite sul computer Mac.

AVVERTENZA :

- Quando le cartelle o i file vengono eliminati/spostati/rinominati sul PC, non possono più essere riprodotti su questa unità.
- Non è possibile importare in iMovie i file MTS copiati su un computer Mac. Per utilizzare i file MTS con iMovie, importare i file utilizzando iMovie.

NOTA :

- Per modificare/visualizzare i file, utilizzare un software che supporta i file AVCHD (video)/JPEG (fermo immagine).
- Quando si scollega l'unità dal computer, trascinare e rilasciare l'icona "JVCCAM_SD" del desktop nel cestino.

iMovie e iPhoto

È possibile importare i file dalla presente unità a un computer che utilizza iMovie '08, '09, '11 (video) o iPhoto (fermo immagine) di Apple. Per verificare i requisiti di sistema, selezionare "Informazioni su questo Mac" dal menu Apple. È possibile stabilire la versione del sistema operativo, il processore e la quantità di memoria.

- Per le ultime informazioni su iMovie o iPhoto, consultare il sito web di Apple.
- Per ulteriori dettagli sulle modalità d'uso di iMovie o iPhoto consultare il file della guida dei relativi software.
- Non vi è alcuna garanzia che le operazioni saranno possibili in tutti gli ambienti computer.

Funzionamento del menu

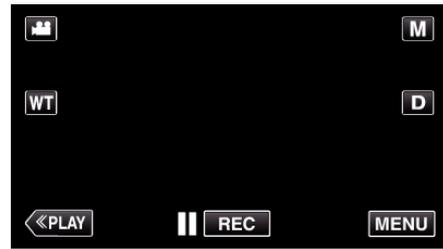
Nella presente unità esistono tre tipi di menu.

- Menu di scelta rapida - Menu contenente le funzioni consigliate tra quelle del menu principale video/fermo immagine.
- Menu principale: il menu che contiene tutte le voci specifiche relative alle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine rispettivamente.
- Menu  (“COMUNE”) nel menu principale: il menu che contiene tutte le voci comuni relative alle modalità di registrazione video, registrazione fermi immagine, riproduzione video e riproduzione immagine.

Funzionamento del menu di scelta rapida

È possibile configurare varie impostazioni delle funzioni consigliate nella modalità video/fermo immagine utilizzando il menu di scelta rapida.

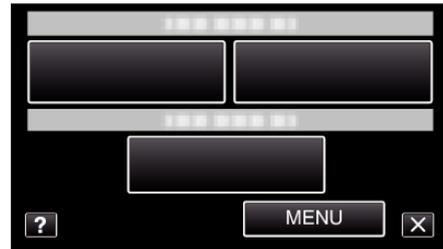
- 1 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

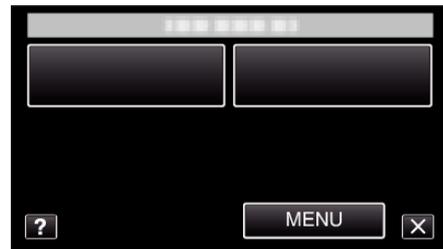
- 2 Toccare il menu e l'impostazione desiderati.

<Menu di scelta rapida durante la modalità di registrazione video>



- SORRISO: Consente le impostazioni di “SCATTO SORRISO” e “VIS. SORRISO%/NOME”.
- EFFETTO REGISTRAZIONE: Consente le impostazioni di “EFFETTO ANIMAZIONE”.
- MENU: Consente le impostazioni di altri menu.

<Menu di scelta rapida durante la modalità di registrazione fermo immagine>



- SORRISO: Consente le impostazioni di “SCATTO SORRISO” e “VIS. SORRISO%/NOME”.
- MENU: Consente le impostazioni di altri menu.

NOTA :

- Per uscire dalla schermata

Toccare “X” (esci).

- Per visualizzare il file della guida

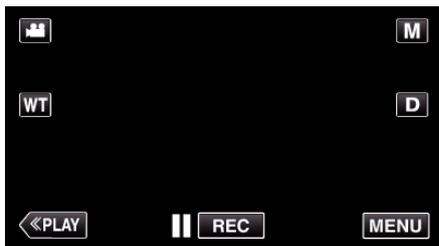
Toccare “?” (guida) e toccare la voce.

Funzionamento del menu principale

È possibile configurare varie impostazioni utilizzando il menu.

1 Toccare "MENU".

- Il menu varia a seconda della modalità in uso.



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare il menu desiderato.



3 Toccare l'impostazione desiderata.



NOTA :

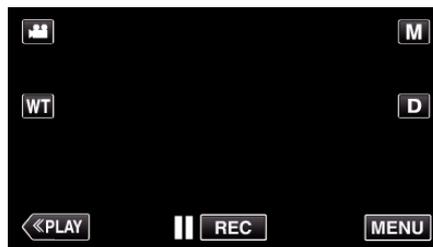
- Per visualizzare il menu precedente/successivo
Toccare "∧" o "∨".
- Per uscire dalla schermata
Toccare "X" (esci).
- Per tornare alla schermata precedente
Toccare "←" (indietro).
- Per visualizzare il file della guida
Toccare "?" (guida) e toccare la voce.
È possibile che per alcune voci non sia disponibile il file della guida.

Funzionamento del menu comune

È possibile configurare le voci di impostazione comune a prescindere dalla modalità utilizzata nel menu comune.

1 Toccare "MENU".

- Il menu varia a seconda della modalità in uso.

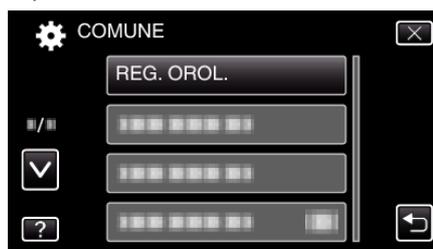


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



3 Toccare l'impostazione desiderata.



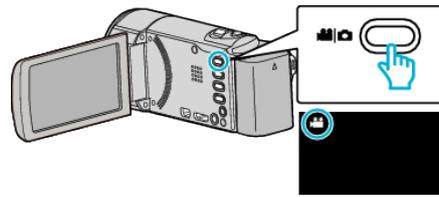
NOTA :

- Per visualizzare il menu precedente/successivo
Toccare "∧" o "∨".
- Per uscire dalla schermata
Toccare "X" (esci).
- Per tornare alla schermata precedente
Toccare "←" (indietro).
- Per visualizzare il file della guida
Toccare "?" (guida) e toccare la voce.

Menu di registrazione (video)

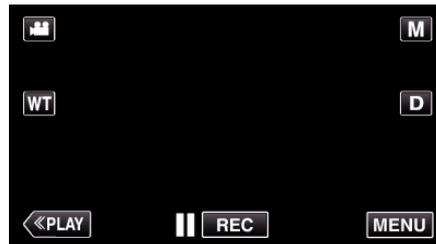
È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

1 Aprire il monitor LCD.



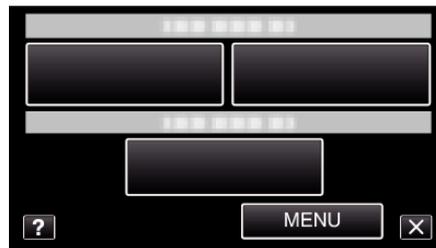
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Ripresa in base alla scena (Soggetto)" (pag. 32) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (pag. 34) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (pag. 35) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (pag. 36) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (pag. 37) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazioni di menu

Impostazione	Dettagli
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☞ pag. 38) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 42)
LUCE (GZ-E205/GZ-E209)	Accendere/spengere la luce. "LUCE (GZ-E205/GZ-E209)" (☞ pag. 95)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☞ pag. 96)
NO VENTO	Riduce il rumore causato dal vento. "NO VENTO" (☞ pag. 96)
EFFETTO ANIMAZIONE	Registra i video con effetti di animazione. "Registrazione con effetti di animazione" (☞ pag. 39)
REG. A INTERVALLI	Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell'arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo. "Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)" (☞ pag. 52)
REG. AUTOMATICA	Questa funzione consente all'unità di registrare automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all'interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD. "Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (☞ pag. 54)
REGISTRAZ. DATA/ORA	È possibile registrare video insieme a data e ora. Impostarlo quando si desidera salvare il file con la visualizzazione della data e dell'ora. (Data e ora non possono essere cancellate dopo la registrazione.) "Registrazione di video con data e ora" (☞ pag. 57)
SOTTO-FINESTRA VISO	Ingrandisce e visualizza un volto registrato in una sotto-finestra. "Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)" (☞ pag. 45)
SCATTO SORRISO	Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso. "Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☞ pag. 43)
VIS. SORRISO%/NOME	Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti. "Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 49)
REGISTRAZIONE VOLTO	Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità. "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 47)
QUALITÀ VIDEO	Imposta la qualità video. "QUALITÀ VIDEO" (☞ pag. 97)
ZOOM	Imposta il rapporto di ingrandimento massimo. "ZOOM" (☞ pag. 98)
MIC ZOOM	Imposta il microfono zoom. "MIC ZOOM" (☞ pag. 99)

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento

“Ripresa in base alla scena (Soggetto)” (☞ pag. 32)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)

REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 35)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 36)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 37)

TELE MACRO

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento

“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 38)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata.

Dettagli del funzionamento

“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 42)

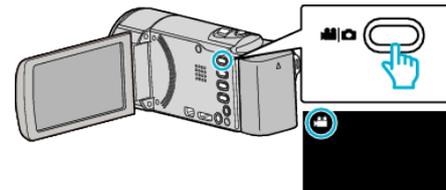
LUCE (GZ-E205/GZ-E209)

Accendere/spengere la luce.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non si accende.
AUTO	Si accende automaticamente quando l'ambiente circostante è buio.
ON	Si accende sempre.

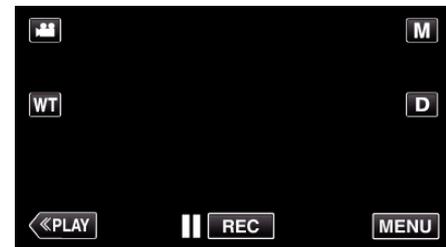
Visualizzazione della voce

1 Aprire il monitor LCD.



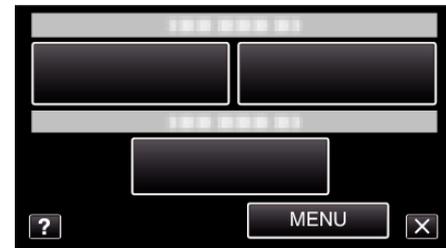
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare “MENU”.

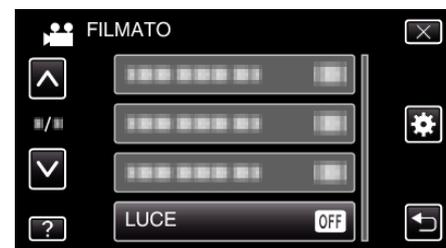


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



4 Toccare “LUCE”.



Impostazioni di menu

AUMENTO DEL GUADAGNO

Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui.

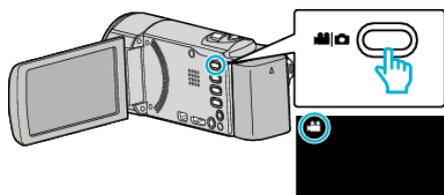
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Illumina artificialmente la scena quando è buio.
OTTURAT. LENTO AUTO	Rallenta la velocità dell'otturatore per rendere più luminosa la scena quando è buio.

NOTA :

- Sebbene "OTTURAT. LENTO AUTO" illumini la scena più di "ON", i movimenti del soggetto possono risultare innaturali.

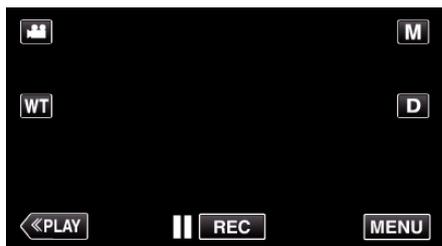
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



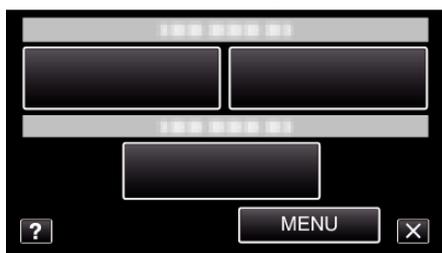
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare "AUMENTO DEL GUADAGNO".



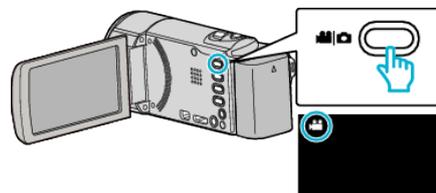
NO VENTO

Riduce il rumore causato dal vento.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Attiva la funzione.

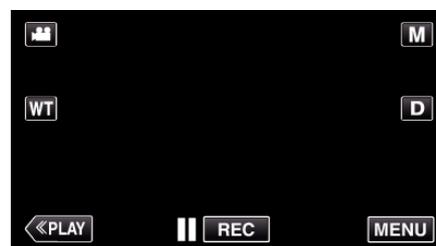
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



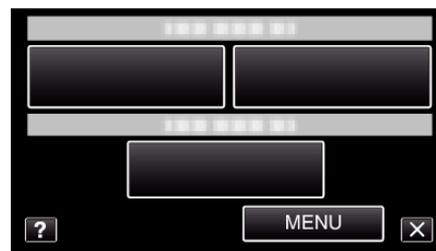
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare "NO VENTO".



EFFETTO ANIMAZIONE

Registra i video con effetti di animazione.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione con effetti di animazione” (☞ pag. 39)

REG. A INTERVALLI

Consente di mostrare in un breve periodo di tempo i cambiamenti di una scena che avvengono lentamente nell’arco di un lungo periodo di tempo, rimuovendone alcuni fotogrammi in base a un dato intervallo.

Questa funzione è utile quando si osserva attentamente qualcosa come ad esempio l’apertura di un bocciolo.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)” (☞ pag. 52)

REG. AUTOMATICA

Avvia la registrazione automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all’interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)” (☞ pag. 54)

REGISTRAZ. DATA/ORA

È possibile registrare video insieme a data e ora.

Impostarlo quando si desidera salvare il file con la visualizzazione della data e dell’ora.

(Data e ora non possono essere cancellate dopo la registrazione.)

Dettagli del funzionamento

“Registrazione di video con data e ora” (☞ pag. 57)

SOTTO-FINESTRA VISO

Ingrandisce e visualizza un volto registrato in una sotto-finestra.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione durante la visualizzazione di una vista ingrandita di un viso selezionato (SOTTO-FINESTRA VISO)” (☞ pag. 45)

SCATTO SORRISO

Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

Dettagli del funzionamento

“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 43)

VIS. SORRISO%/NOME

Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME” (☞ pag. 49)

REGISTRAZIONE VOLTO

Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano” (☞ pag. 47)

QUALITÀ VIDEO

Imposta la qualità video.

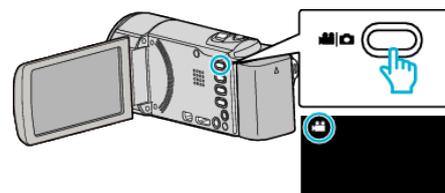
Impostazione	Dettagli
UXP	Permette di registrare nella qualità immagini migliore. • Vale solo per i dischi Blu-ray. Non è possibile salvare su DVD i video ripresi in alta definizione.
XP	Permette di registrare con un’elevata qualità per le immagini.
SP	Permette di registrare con una qualità standard per le immagini.
EP	Permette lunghe registrazioni.
SSW	Permette di registrare nella qualità immagini migliore.
SEW	Permette di registrare nella qualità immagini migliore.

NOTA :

- Impostare sulla modalità “UXP” o “XP” quando si registrano scene con movimenti rapidi oppure scene con cambiamenti estremi di luminosità per evitare disturbi.
- È possibile passare alla “QUALITÀ VIDEO” desiderata selezionandola con un tocco nella schermata di visualizzazione del tempo di registrazione rimanente.

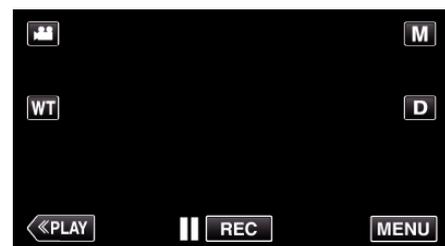
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



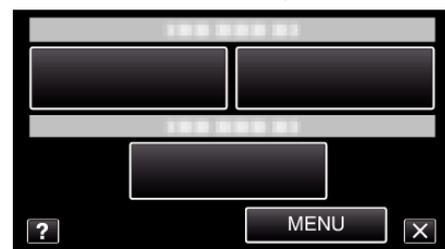
- Verificare che la modalità di registrazione sia

- 2 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare “QUALITÀ VIDEO”.



ZOOM

Imposta il rapporto di ingrandimento massimo.

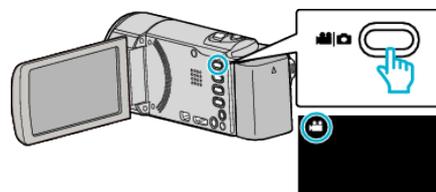
Impostazione	Dettagli
40X	Consente la registrazione con zoom ottico 1-40x. Impostarlo quando non si desidera lo zoom digitale.
80x/DIGITALE	Consente la registrazione con zoom ottico 1-40x e zoom digitale 41-80x.
200x/DIGITALE	Consente la registrazione con zoom ottico 1-40x e zoom digitale 41-200x.

NOTA :

- Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.
- L'angolo di visualizzazione cambia quando lo stabilizzatore di immagine viene acceso o spento.

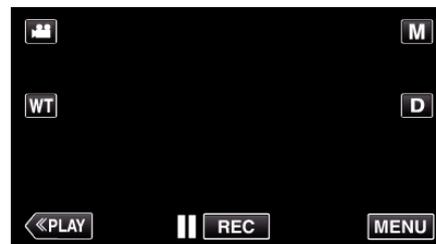
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



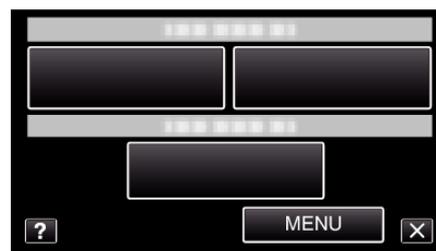
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "MENU".

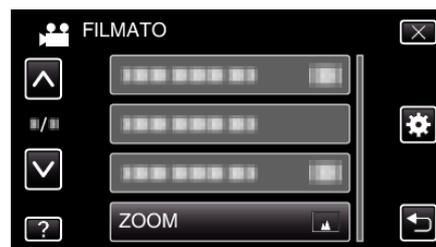


- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare "ZOOM".



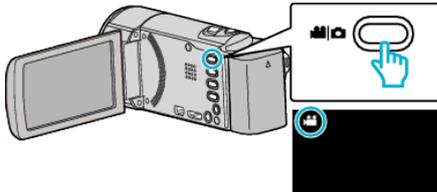
MIC ZOOM

Imposta il microfono zoom.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva il microfono zoom.
ON	Registra i suoni nella stessa direzione di funzionamento dello zoom.

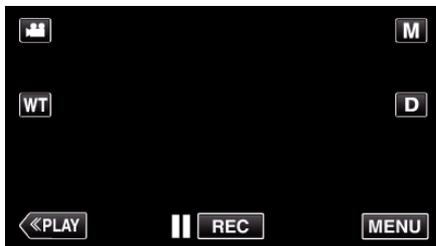
Visualizzazione della voce

1 Aprire il monitor LCD.



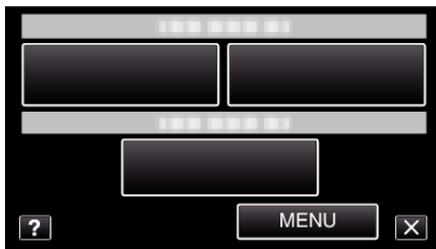
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare "MENU".

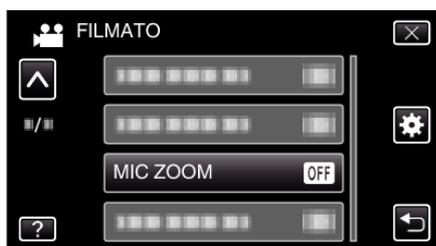


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



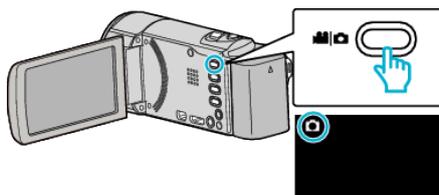
4 Toccare "MIC ZOOM".



Menu di registrazione (fermo immagine)

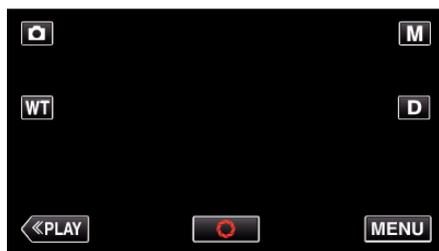
È possibile regolare diverse impostazioni quali la luminosità e il bilanciamento del bianco per adattarle al soggetto o allo scopo. È anche possibile cambiare impostazioni quali la qualità dell'immagine e l'aumento della luminosità.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "MENU".



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



Impostazione	Dettagli
SELEZIONE SCENA	È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa. "Ripresa in base alla scena (Soggetto)" (☞ pag. 32) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
FOCUS	È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. "Regolazione manuale della messa a fuoco" (☞ pag. 34) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
REGOLA LUMINOSITÀ	Regola la luminosità complessiva dello schermo. "Regolazione della luminosità" (☞ pag. 35) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
BILANCIAMENTO BIANCO	Regola il colore in base alla fonte luminosa. "Impostazione del bilanciamento del bianco" (☞ pag. 36) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
COMPENS. CONTROLUCE	Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione. "Impostazione della compensazione del controluce" (☞ pag. 37) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.

Impostazione	Dettagli
TELE MACRO	Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T). "Scatti ravvicinati" (☞ pag. 38) *Visualizzato solo nella modalità di registrazione manuale.
PRIORITÀ TOCCO AE/AF	Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata. "Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)" (☞ pag. 42)
LUCHE (GZ-E205/GZ-E209)	Accendere/spengere la luce. "LUCHE (GZ-E205/GZ-E209)" (☞ pag. 102)
AUTOSCATTO	Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo. "Scattare foto di gruppo (Autoscatto)" (☞ pag. 55)
AUMENTO DEL GUADAGNO	Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui. "AUMENTO DEL GUADAGNO" (☞ pag. 103)
REG. AUTOMATICA	Consente all'unità di registrare automaticamente dei fermi immagine rilevando i cambiamenti di luminosità all'interno del riquadro rosso visualizzato sul monitor LCD. "Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)" (☞ pag. 54)
MODALITÀ OTTURATORE	È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua. "MODALITÀ OTTURATORE" (☞ pag. 104)
SCATTO SORRISO	Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso. "Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☞ pag. 43)
VIS. SORRISO%/NOME	Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti. "Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 49)
REGISTRAZIONE VOLTO	Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità. "Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 47)
DIM.IMMAG.	Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine. "DIM.IMMAG." (☞ pag. 105)

Impostazioni di menu

SELEZIONE SCENA

È possibile selezionare le impostazioni che si adattano alle condizioni di ripresa.

Dettagli del funzionamento

“Ripresa in base alla scena (Soggetto)” (pag. 32)

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (pag. 34)

REGOLA LUMINOSITÀ

Regola la luminosità complessiva dello schermo.

Dettagli del funzionamento

“Regolazione della luminosità” (pag. 35)

BILANCIAMENTO BIANCO

Regola il colore in base alla fonte luminosa.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (pag. 36)

COMPENS. CONTROLUCE

Corregge l'immagine quando il soggetto appare buio a causa della retroilluminazione.

Dettagli del funzionamento

“Impostazione della compensazione del controluce” (pag. 37)

TELE MACRO

Permette di scattare primi piani utilizzando il teleobiettivo (T).

Dettagli del funzionamento

“Scatti ravvicinati” (pag. 38)

PRIORITÀ TOCCO AE/AF

Regola automaticamente la messa a fuoco e la luminosità in base ai volti dei soggetti o all'area selezionata.

Dettagli del funzionamento

“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (pag. 42)

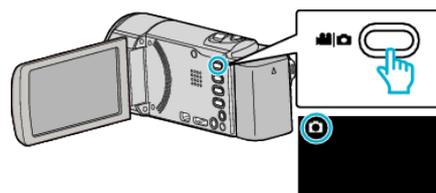
LUCE (GZ-E205/GZ-E209)

Accendere/spegnere la luce.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non si accende.
AUTO	Si accende automaticamente quando l'ambiente circostante è buio.
ON	Si accende sempre.

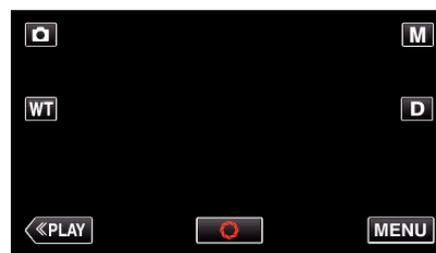
Visualizzazione della voce

1 Aprire il monitor LCD.



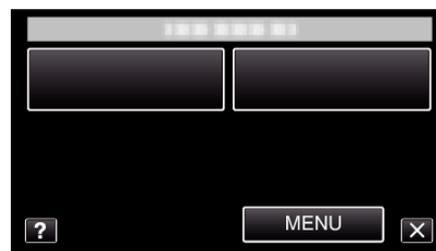
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare “MENU”.

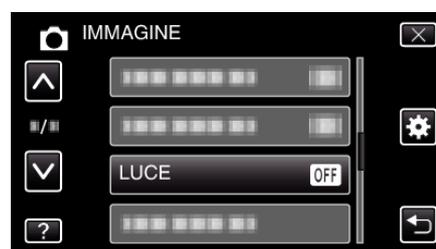


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



4 Toccare “LUCE”.



AUTOSCATTO

Utilizzare questa funzione quando si scatta una foto di gruppo.

Dettagli del funzionamento

“Scattare foto di gruppo (Autoscatto)” (☞ pag. 55)

AUMENTO DEL GUADAGNO

Fa sembrare automaticamente il soggetto più luminoso quando si registra in luoghi bui.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Illumina artificialmente la scena quando è buio.

NOTA :

- Le impostazioni possono essere regolate separatamente per i video.

“AUMENTO DEL GUADAGNO (Video)” (☞ pag. 96)

REG. AUTOMATICA

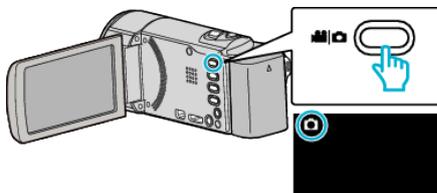
Avvia la registrazione automaticamente rilevando i cambiamenti nei movimenti del soggetto (luminosità) all’interno del riquadro rosso presente sul monitor LCD.

Dettagli del funzionamento

“Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)” (☞ pag. 54)

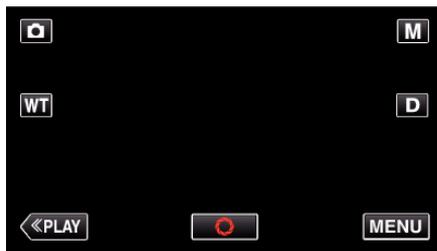
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare “MENU”.



- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare “MENU” nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare “AUMENTO DEL GUADAGNO”.



Impostazioni di menu

MODALITÀ OTTURATORE

È possibile regolare le impostazioni di ripresa continua.

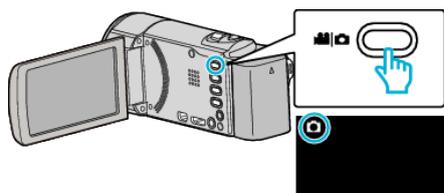
Impostazione	Dettagli
REGISTRA UNA FOTO	Registra un fermo immagine.
RIPRESA SENZA INTER.	Registra fermi immagine continui quando si preme il pulsante SNAPSHOT.

NOTA :

- Alcune schede SD potrebbero non supportare la ripresa continua.
- La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

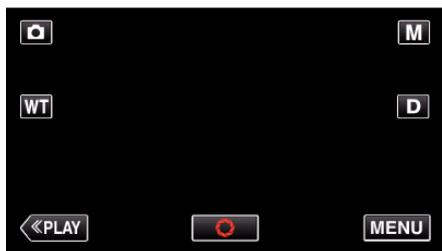
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



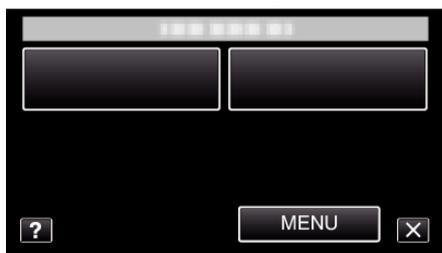
- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "MENU".

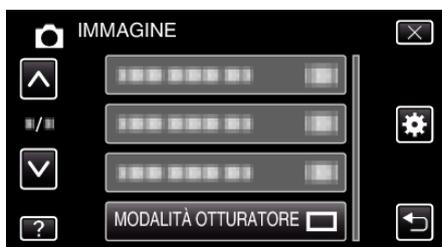


- Appare il menu di scelta rapida.

- 3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



- 4 Toccare "MODALITÀ OTTURATORE".



SCATTO SORRISO

Cattura automaticamente un fermo immagine quando rileva un sorriso.

Dettagli del funzionamento

"Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)" (☞ pag. 43)

VIS. SORRISO%/NOME

Imposta le voci da visualizzare quando si rilevano dei volti.

Dettagli del funzionamento

"Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 49)

REGISTRAZIONE VOLTO

Registra i volti delle persone che vengono sovente riprese con la presente unità.

Dettagli del funzionamento

"Registrazione delle informazioni di autenticazione personali del volto umano" (☞ pag. 47)

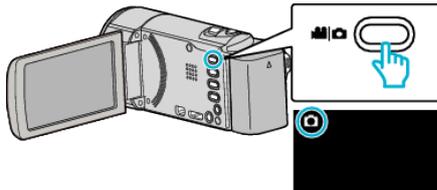
DIM.IMMAG.

Impostare le dimensioni dell'immagine (numero di pixel) per i fermi immagine.

Impostazione	Dettagli
1920X1080(2M)	Cattura fermi immagine con formato 16:9. <ul style="list-style-type: none"> • I lati dei fermi immagine registrati in formato 16:9 potrebbero risultare tagliati quando li si stampa.
1440X1080(1.5M) 640X480(0.3M)	Cattura fermi immagine con formato 4:3.

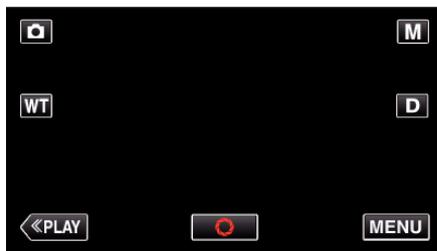
Visualizzazione della voce

1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare "MENU".

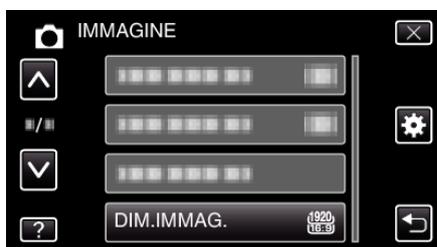


- Appare il menu di scelta rapida.

3 Toccare "MENU" nel menu di scelta rapida.



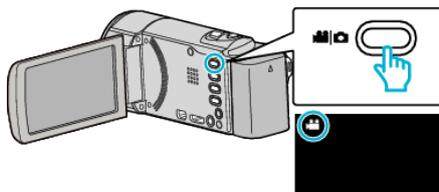
4 Toccare "DIM.IMMAG.".



Menu di riproduzione (video)

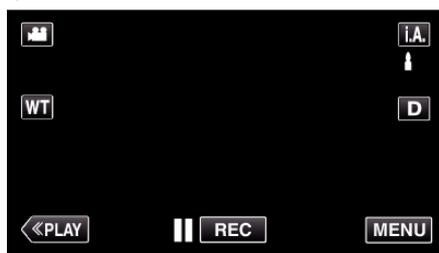
È possibile eliminare o cercare video specifici.

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione. “Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine” (☞ pag. 65)
VISUALIZZA DATA/ORA	Visualizza la data e l'ora di registrazione durante la riproduzione video. “VISUALIZZA DATA/ORA” (☞ pag. 107)
RIEPILOGO DI RIPROD.	Riproduce un sommario dei video registrati. “Controllo rapido del contenuto dei video (riproduzione sommario)” (☞ pag. 62)
RIPROD. SEQ. RIPR.	Riproduce le sequenze di riproduzione create. “Riproduzione di sequenze di riproduzione” (☞ pag. 68)
MODIFICA LISTA RIPR.	Crea o modifica una sequenza di riproduzione. “Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati” (☞ pag. 75) “Creazione di sequenze di riproduzione per data” (☞ pag. 76) “Modifica sequenze di riproduzione” (☞ pag. 77)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. “Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70) “Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati” (☞ pag. 71)
RITAGLIA	Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video. “Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)” (☞ pag. 72)
CARICARE IMPOSTAZ.	Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube. “CARICARE IMPOSTAZ.” (☞ pag. 107)
RIPRODUCI ALTRO FILE	Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate. “Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate” (☞ pag. 63)
K2 TECHNOLOGY	Riproduce i suoni sommessi o acuti che non possono essere registrati durante la registrazione e riproduce con una qualità del suono simile all'originale. “K2 TECHNOLOGY” (☞ pag. 108)

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei video in base alle date di registrazione.
 Dettagli del funzionamento
 "Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine" (☞ pag. 65)

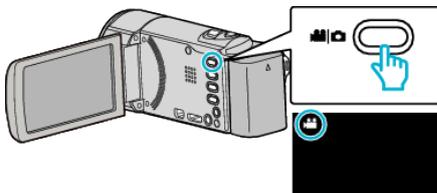
VISUALIZZA DATA/ORA

Imposta se visualizzare la data e l'ora di registrazione durante la riproduzione video.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non visualizza la data e l'ora durante la riproduzione.
ON	Visualizza la data e l'ora durante la riproduzione.

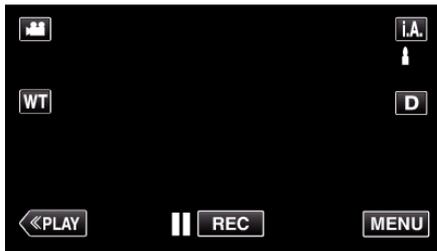
Visualizzazione della voce

1 Aprire il monitor LCD.

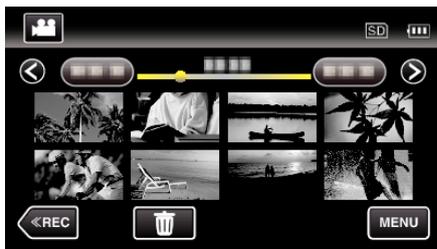


- Verificare che la modalità di registrazione sia

2 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare "MENU".



4 Toccare "VISUALIZZA DATA/ORA".



RIEPILOGO DI RIPROD.

Riproduce un sommario dei video registrati.
 Dettagli del funzionamento
 "Controllo rapido del contenuto dei video (riproduzione sommario)" (☞ pag. 62)

RIPROD. SEQ. RIPR.

Riproduce le sequenze di riproduzione create.
 Dettagli del funzionamento
 "Riproduzione di sequenze di riproduzione" (☞ pag. 68)

MODIFICA LISTA RIPR.

Un elenco in cui sono sistemati i vostri video preferiti viene chiamato sequenza di riproduzione.
 Creando una sequenza di riproduzione, è possibile riprodurre solo i video preferiti nell'ordine desiderato.
 Il file video originale rimane anche quando viene associato ad una sequenza di riproduzione.
 Dettagli del funzionamento
 "Creazione di sequenze di riproduzione con file selezionati" (☞ pag. 75)
 "Creazione di sequenze di riproduzione per data" (☞ pag. 76)
 "Modifica sequenze di riproduzione" (☞ pag. 77)

PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.
 Dettagli del funzionamento
 "Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato" (☞ pag. 70)
 "Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati" (☞ pag. 71)

RITAGLIA

Selezionare la parte specifica di un video e salvarla come nuovo file video.
 Dettagli del funzionamento
 "Cattura di una parte richiesta nel video (RITAGLIA)" (☞ pag. 72)

CARICARE IMPOSTAZ.

Cattura e copia una parte di video registrato (massimo 15 minuti) per il caricamento su YouTube.
 Dettagli del funzionamento
 "Catturare video da caricare su YouTube" (☞ pag. 73)

RIPRODUCI ALTRO FILE

Riproduce video con informazioni di gestione danneggiate.
 Dettagli del funzionamento
 "Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate" (☞ pag. 63)

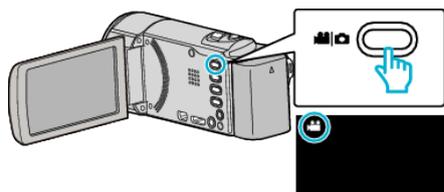
K2 TECHNOLOGY

Riproduce i suoni sommessi o acuti che non possono essere registrati durante la registrazione e riproduce con una qualità del suono simile all'originale.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva K2 TECHNOLOGY.
ON	Attiva K2 TECHNOLOGY.

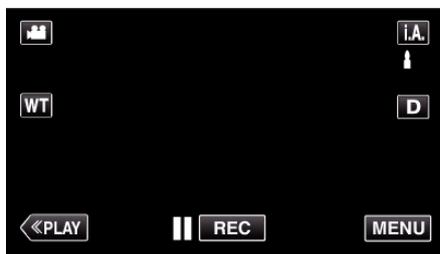
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.

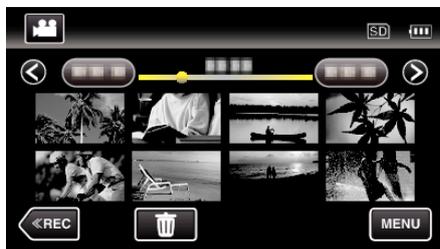


- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare "<<PLAY" per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare "MENU".



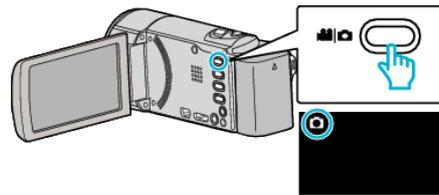
- 4 Toccare "K2 TECHNOLOGY".



Menu di riproduzione (fermo immagine)

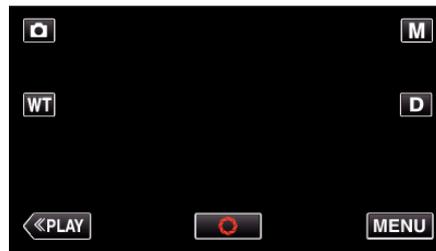
È possibile eliminare o cercare fermi immagine specifici.

1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



3 Toccare “MENU”.



Impostazione	Dettagli
CERCA DATA	È possibile cercare e riprodurre video o fermi immagine in base alle date di registrazione. “Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine” (☞ pag. 65)
EFFETTI PRESENTAZ.	Imposta gli effetti di transizione nella riproduzione delle presentazioni. “EFFETTI PRESENTAZ.” (☞ pag. 110)
PROTEGGI/ANNULLA	Protegge i file dalla cancellazione accidentale. “Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70) “Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati” (☞ pag. 71)

CERCA DATA

Restringe la schermata dell'indice dei fermi immagine in base alle date di registrazione.

Dettagli del funzionamento

“Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine” (☞ pag. 65)

EFFETTI PRESENTAZ.

Imposta gli effetti di transizione nella riproduzione delle presentazioni.

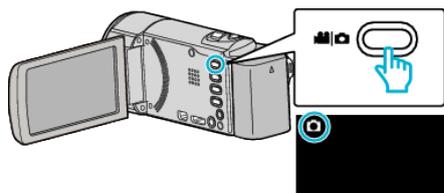
Impostazione	Dettagli
SCORRIMENTO	Cambia la schermata scorrendo da destra a sinistra.
A VENEZIANA	Cambia la schermata suddividendola in bande verticali.
A SCACCHIERA	Cambia la schermata passando per una visualizzazione a scacchiera.
CASUALE	Cambia la schermata utilizzando un effetto casuale: SCORRIMENTO, “A VENEZIANA” e “A SCACCHIERA”.

NOTA :

- Gli effetti presentazione non sono disponibili quando si riproducono fermi immagini su dispositivi esterni (come unità disco rigido esterne USB).

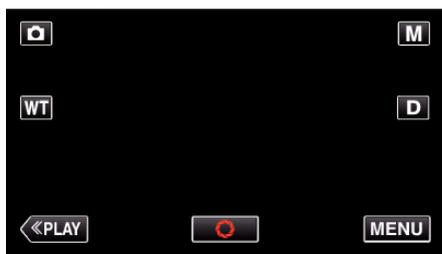
Visualizzazione della voce

- 1 Aprire il monitor LCD.



- Verificare che la modalità di registrazione sia .

- 2 Toccare “<<PLAY” per selezionare la modalità di riproduzione.



- 3 Toccare “MENU”.



- 4 Toccare “EFFETTI PRESENTAZ.”.



PROTEGGI/ANNULLA

Protegge i file dalla cancellazione accidentale.

Dettagli del funzionamento

“Protezione/Rimozione della protezione del file attualmente visualizzato” (☞ pag. 70)

“Protezione/Rimozione della protezione dei file selezionati” (☞ pag. 71)

Menu comune

1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



Impostazione	Dettagli
REG. OROL.	Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero. "Impostazione orologio" (☞ pag. 18) "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☞ pag. 22) "Impostazione dell'ora legale" (☞ pag. 22)
STILE VISUALIZ. DATA	Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H). "STILE VISUALIZ. DATA" (☞ pag. 113)
LANGUAGE	È possibile cambiare la lingua sul display. "Modifica della lingua di visualizzazione" (☞ pag. 20)
LUMINOSITÀ MONITOR	Imposta la luminosità del monitor LCD. "LUMINOSITÀ MONITOR" (☞ pag. 113)
SUONI OPERAZIONI	Accende o spegne i segnali acustici. "SUONI OPERAZIONI" (☞ pag. 114)
MODALITÀ SILENZIOSA	Imposta sulla modalità silenziosa, in cui si disattivano i suoni delle operazioni e si riduce la luminosità dello schermo. "MODALITÀ SILENZIOSA" (☞ pag. 114)
SPEGNIMENTO AUTOM.	Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione. "SPEGNIMENTO AUTOM." (☞ pag. 115)
RIAVVIO RAPIDO	Riduce la potenza assorbita, entro 5 minuti dalla chiusura del monitor LCD, di un 1/3 rispetto a quella utilizzata durante la registrazione. "RIAVVIO RAPIDO" (☞ pag. 115)
MODO DEMO	Introduce le funzioni speciali di questa unità in forma di sommario. "MODO DEMO" (☞ pag. 116)

Impostazioni di menu

Impostazione	Dettagli
REGOLAZ. TOUCH SCR.	Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen. “REGOLAZ. TOUCH SCR.” (☞ pag. 116)
VISUALIZZAZIONE SU TV	Visualizza le icone e la data/ora sullo schermo del televisore. “VISUALIZZAZIONE SU TV” (☞ pag. 117)
USCITA VIDEO	Imposta il formato (16:9 o 4:3) in base al televisore collegato. “USCITA VIDEO” (☞ pag. 118)
USCITA HDMI	Imposta la definizione dell'uscita video dal connettore mini HDMI. “USCITA HDMI” (☞ pag. 118)
CONTROLLO HDMI	Attiva/disattiva (ON/OFF) le operazioni collegate quando il televisore e questa unità sono collegati utilizzando il connettore mini HDMI. “CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 119)
IMPOSTAZ. PREDEFIN.	Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti. “IMPOSTAZ. PREDEFIN.” (☞ pag. 119)
AGGIORNAMENTO	Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione. “AGGIORNAMENTO” (☞ pag. 119)
FORMATTA SCHEDA SD	Cancella tutti i file dalla scheda SD. “FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 120)

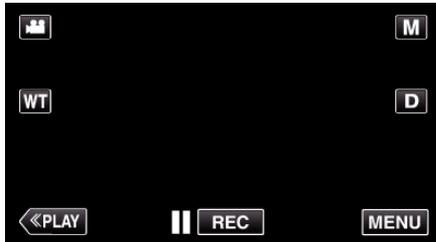
REG. OROL.

Ripristina l'ora attuale o imposta l'ora locale quando si usa la unità all'estero.
 Dettagli del funzionamento
 "Impostazione orologio" (☞ pag. 18)
 "Impostazione dell'orologio sull'ora locale durante un viaggio" (☞ pag. 22)
 "Impostazione dell'ora legale" (☞ pag. 22)

STILE VISUALIZ. DATA

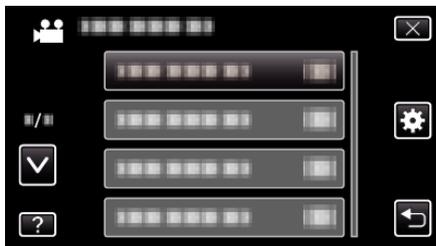
Imposta l'ordine di anno, mese, giorno e il formato di visualizzazione dell'ora (24H/12H).

1 Toccare "MENU".

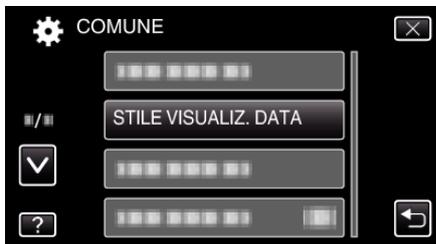


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

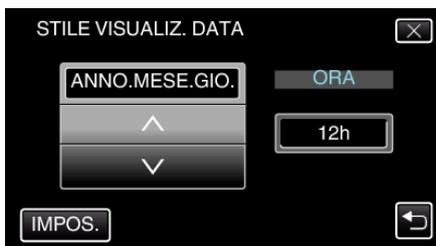
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "STILE VISUALIZ. DATA".



4 toccare per impostare il formato di visualizzazione della data e dell'ora.



- Per la visualizzazione della data, impostare qualsiasi formato da "MESE.GIO.ANNO", "ANNO.MESE.GIO." e "GIO.MESE.ANNO".
- Per la visualizzazione dell'ora, impostare qualsiasi formato da "12h" e "24h".
- Toccare ^ o v per cambiare lo stile di visualizzazione.
- Dopo l'impostazione, toccare "IMPOS."

LANGUAGE

È possibile cambiare la lingua sul display.
 Dettagli del funzionamento
 "Modifica della lingua di visualizzazione" (☞ pag. 20)

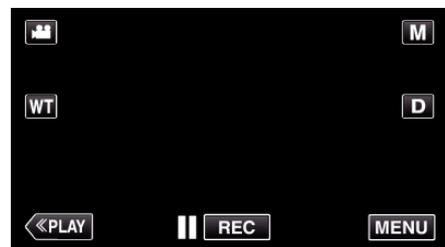
LUMINOSITÀ MONITOR

Imposta la luminosità del monitor LCD.

Impostazione	Dettagli
AUTO	Imposta la luminosità automaticamente su "4" in ambienti esterni e su "3" in ambienti interni.
4	Illumina la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
3	Imposta sulla luminosità standard.
2	Scurisce la retroilluminazione del monitor indipendentemente dalle condizioni dell'ambiente circostante.
1	Imposta sulla luminosità debole. Aiuta a risparmiare la vita utile della batteria quando selezionato.

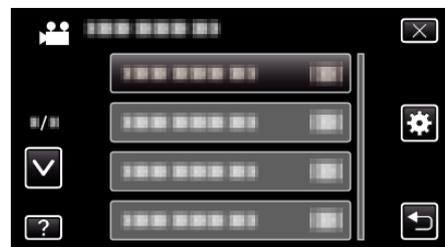
Regolazione della luminosità del monitor

1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

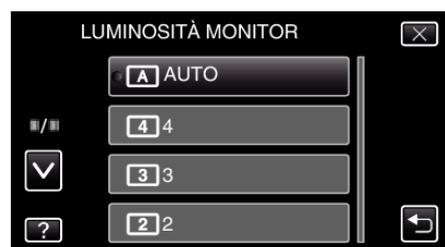
2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "LUMINOSITÀ MONITOR".



4 Toccare la luminosità del monitor desiderata.



- Toccare ^ o v per spostarsi verso l'alto o verso il basso per selezionare altri elementi.

Impostazioni di menu

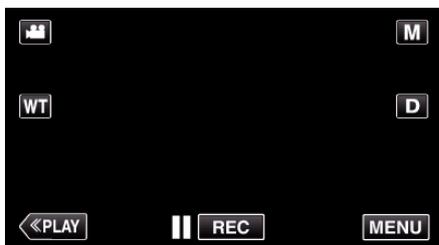
SUONI OPERAZIONI

Accende o spegne i segnali acustici.

Impostazione	Dettagli
OFF	Spegne i segnali acustici.
ON	Accende i segnali acustici.

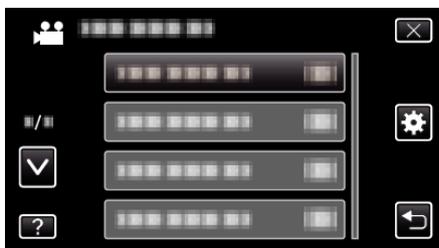
Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".

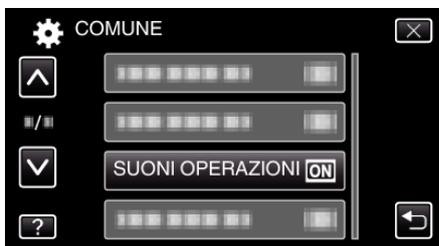


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "SUONI OPERAZIONI".



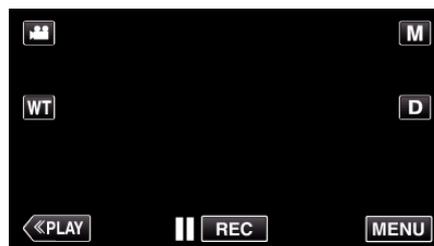
MODALITÀ SILENZIOSA

Quando si utilizza la modalità silenziosa, il monitor LCD si scurisce e non viene emesso alcun suono di funzionamento. Utilizzare questa modalità per registrare silenziosamente in luoghi bui, ad esempio durante uno spettacolo.

Impostazione	Dettagli
OFF	Spegne la modalità silenziosa.
ON	Accende la modalità silenziosa.

Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".

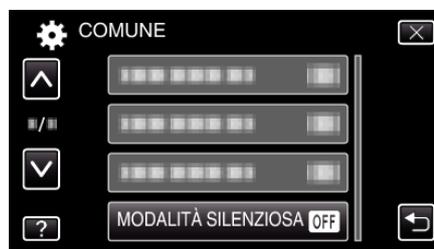


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "MODALITÀ SILENZIOSA".



NOTA :

-  compare quando "MODALITÀ SILENZIOSA" è impostato su "ON".
- È anche possibile attivare la modalità silenziosa utilizzando il pulsante SILENT sulla presente unità.

"Ripresa video in modalità automatica" (📺 pag. 26)

- Potrebbe essere difficile vedere lo schermo in modalità silenziosa dato che il monitor LCD si scurisce. Per la registrazione normale, impostare "MODALITÀ SILENZIOSA" su "OFF".
- La luminosità dello schermo resta la stessa della modalità di riproduzione. Tuttavia, non viene emesso alcun suono di funzionamento e riproduzione.
- Quando ci si collega a dispositivi esterni come un computer o un lettore BD tramite USB, "MODALITÀ SILENZIOSA" verrà spento momentaneamente.

SPEGNIMENTO AUTOM.

Quando è impostata, evita di dimenticare di spegnere l'alimentazione.

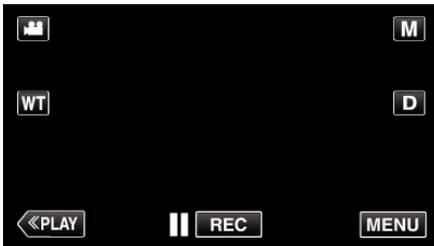
Impostazione	Dettagli
OFF	L'alimentazione non si spegne anche se unità non viene utilizzata per 5 minuti.
ON	Spegne l'alimentazione automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.

NOTA :

- Quando si usa la batteria, l'alimentazione si spegne automaticamente se l'unità non viene utilizzata per 5 minuti.
- Quando si usa l'adattatore CA, l'unità entra in modalità di pausa.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "SPEGNIMENTO AUTOM.".



RIAVVIO RAPIDO

Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

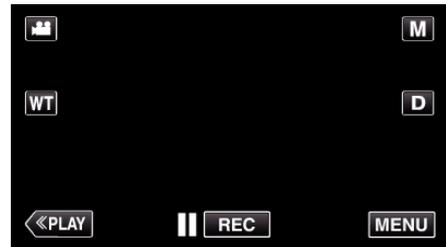
Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Permette di accendere l'alimentazione rapidamente quando il monitor LCD viene aperto di nuovo entro 5 minuti.

NOTA :

- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

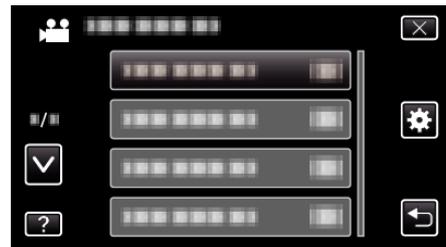
Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "RIAVVIO RAPIDO".



- Il consumo di energia entro i 5 minuti successivi alla chiusura del monitor LCD è ridotto.

MODO DEMO

Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva la funzione.
ON	Riproduce una dimostrazione delle funzioni speciali della unità.

Visualizzazione MODALITÀ DEMO

- 1 Rimuovere il pacco batteria e la scheda SD.
- 2 Collegare l'adattatore CA.
- 3 Aprire il monitor LCD e accendere l'alimentazione.

- La dimostrazione inizia dopo 3 minuti.
- Per interrompere la riproduzione, toccare lo schermo.

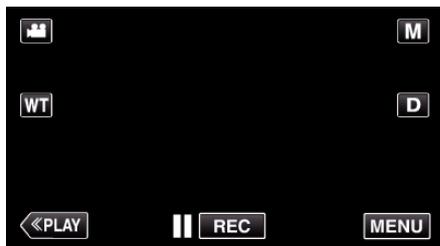
NOTA :

- Questa modalità non è disponibile nella modalità di riproduzione.
- "VIS. SORRISO%/NOME" è impostato su "ON" quando la modalità demo è attivata.

"Impostazione %SORRISO/VISUALIZZAZIONE NOME" (☞ pag. 49)

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".

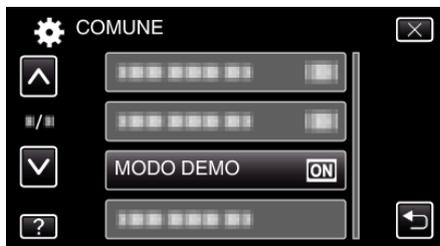


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



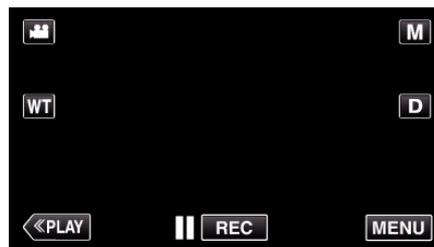
- 3 Toccare "MODO DEMO".



REGOLAZ. TOUCH SCR.

Regola la posizione di risposta dei pulsanti sul touch screen.

- 1 Toccare "MENU".

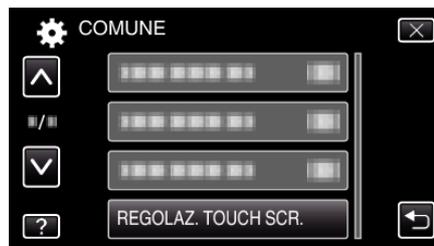


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "REGOLAZ. TOUCH SCR.".



- Appare la schermata di regolazione del touch screen.

- 4 Toccare "+". (3 volte in tutto)



- Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.

- 5 Toccare nuovamente "+" per confermare le posizioni regolate. (3 volte in tutto)



- Continuare a toccare "+": la sua posizione cambia a ogni tocco.
- Se sulla schermata di regolazione si toccano aree diverse da quelle contrassegnate con "+", si verificheranno degli errori. Se ciò accade, ripetere dal passaggio 4.

- 6 Toccare "OK".



- Fine dell'impostazione e ritorno alla schermata del menu.

AVVERTENZA :

- Non toccare aree diverse da quelle contrassegnate con "+" durante la regolazione del touch screen (passaggi 4-5). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti del touch screen.

NOTA :

- Effettuare la regolazione toccando delicatamente con il bordo di una scheda SD, ecc.
- Non esercitare pressione con oggetti dalla punta tagliente né premere con forza.

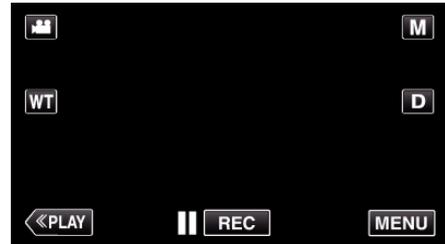
VISUALIZZAZIONE SU TV

Visualizza le icone e la data/ora sullo schermo del televisore.

Impostazione	Dettagli
OFF	Non visualizza le icone e la data/ora sullo televisore.
ON	Visualizza le icone e la data/ora sul televisore.

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "VISUALIZZAZIONE SU TV".



Impostazioni di menu

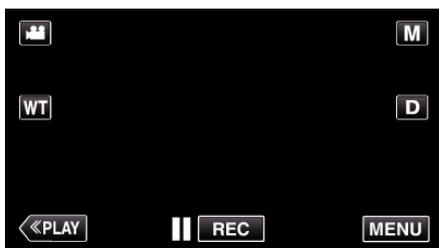
USCITA VIDEO

Imposta il formato (16:9 o 4:3) in base al televisore collegato.

Impostazione	Dettagli
4:3	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore tradizionale (4:3).
16:9	Selezionare questa funzione quando ci si collega ad un televisore con schermo panoramico (16:9).

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".



- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "USCITA VIDEO".



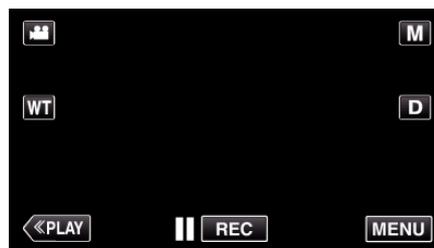
USCITA HDMI

Imposta l'uscita del connettore HDMI della presente unità quando è collegato a un televisore.

Impostazione	Dettagli
AUTO	Solitamente si consiglia di selezionare "AUTO".
576p	Selezionarlo quando il video non viene trasmesso correttamente in "AUTO".

Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".

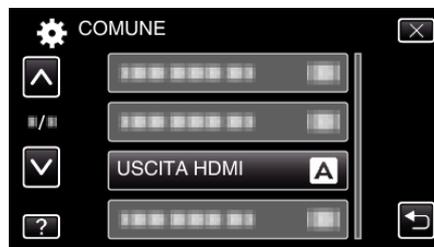


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "USCITA HDMI".



CONTROLLO HDMI

Imposta se collegare le operazioni con un televisore conforme a HDMI-CEC.

Impostazione	Dettagli
OFF	Disattiva le operazioni collegate.
ON	Attiva le operazioni collegate.

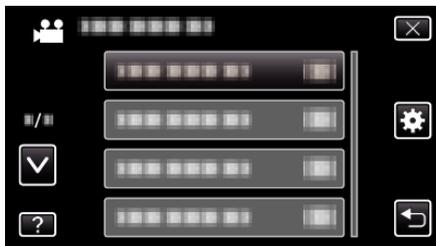
Visualizzazione della voce

1 Toccare "MENU".

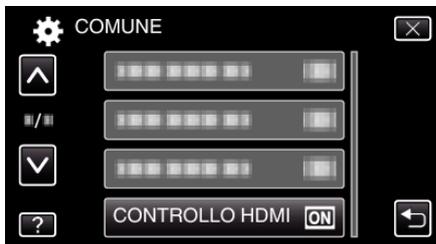


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



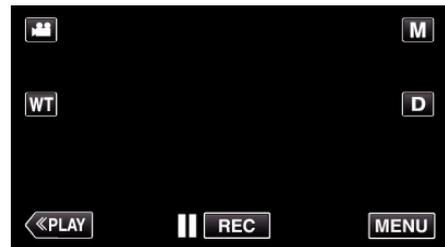
3 Toccare "CONTROLLO HDMI".



IMPOSTAZ. PREDEFIN.

Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

1 Toccare "MENU".

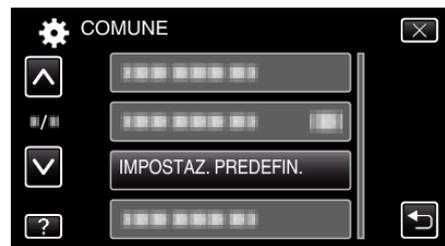


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

2 Toccare "⚙️".



3 Toccare "IMPOSTAZ. PREDEFIN.".



4 Toccare "Sì".



- Tutte le impostazioni tornano ai valori predefiniti.

AGGIORNAMENTO

Aggiorna le funzioni della unità all'ultima versione.

Per maggiori dettagli, fare riferimento alla homepage di JVC.

(Quando non vi è alcun programma per aggiornare il software di questa unità, sulla homepage non sarà presente nulla.)

<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

Impostazioni di menu

FORMATTA SCHEDA SD

Cancella tutti i file dalla scheda SD.

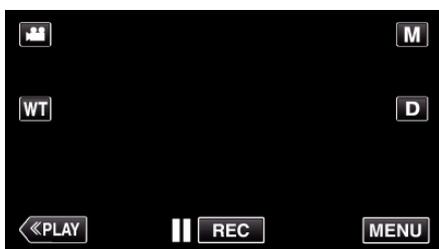
Impostazione	Dettagli
FILE	Cancella tutti i file dalla scheda SD.
FILE + N. GESTIONE	Cancella tutti i file dalla scheda SD e ripristina il numero di cartelle e file su "1".

AVVERTENZA :

- Impossibile selezionare quando la scheda SD non è inserita.
- Quando la si formatta, tutti i dati sulla scheda SD vengono cancellati. Copiare tutti i file presenti sulla scheda SD su un computer prima di formattarla.
- Assicurarsi che il pacco batteria sia completamente carico o collegare l'adattatore CA in quanto la procedura di formattazione potrebbe richiedere un po' di tempo.

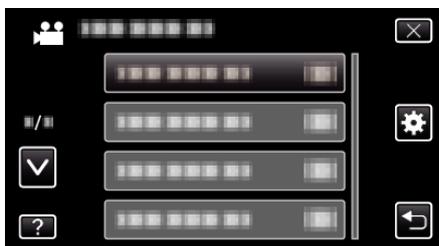
Visualizzazione della voce

- 1 Toccare "MENU".

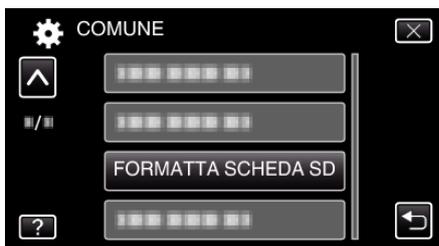


- Quando si accede dalla modalità di registrazione, toccare nuovamente "MENU" quando compare il menu di scelta rapida.

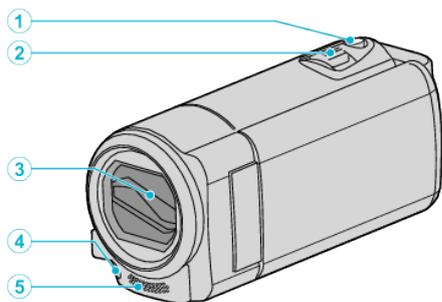
- 2 Toccare "⚙️".



- 3 Toccare "FORMATTA SCHEDA SD".

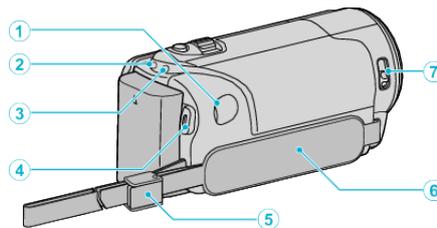


Lato anteriore



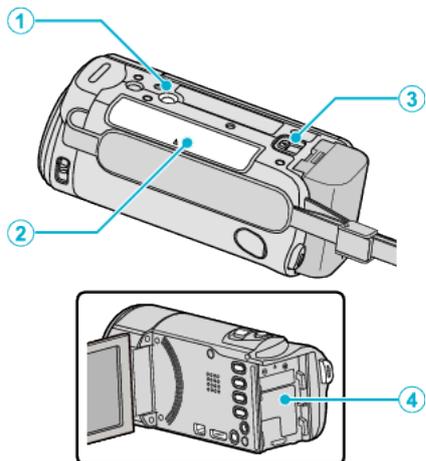
- 1** Pulsante SNAPSHOT (Registrazione fermi immagine)
 - Scatta un fermo immagine.
- 2** Levetta zoom/volume
 - Durante la ripresa: Regola il campo di ripresa.
 - Durante la riproduzione (schermata di indice): Passa alla pagina successiva o precedente.
 - Durante la riproduzione di video: Regola il volume.
- 3** Coperchio della lente
 - Non toccare la lente e il relativo coperchio.
 - Non coprire la lente con le dita durante la registrazione.
- 4** Luce (GZ-E205/GZ-E209)
 - Accendere la luce quando si riprende in luoghi bui.
 "LUCE (GZ-E205/GZ-E209)" (☞ pag. 95)
- 5** Microfono stereo
 - Non coprire il microfono con le dita durante la registrazione video.

Lato posteriore



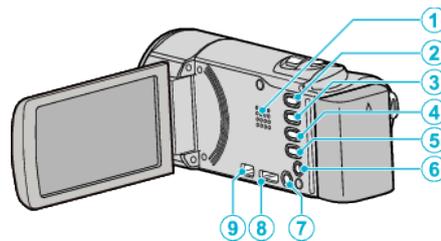
- 1** Connettore CC
 - Si collega ad un adattatore CA per caricare la batteria.
- 2** Spia ACCESS (accesso)
 - Si accende/lampeggia durante la registrazione o la riproduzione.
 - Non rimuovere il pacco batteria, l'adattatore CA o la scheda SD.
- 3** Spia POWER/CHARGE (Alimentazione/Carica)
 - Si accende: Alimentazione "ON"
 - Lampeggia: Carica in corso
 - Si spegne: Carica terminata
- 4** Pulsante START/STOP (Registrazione video)
 - Avvia/arresta la registrazione video.
- 5** Blocco cinturino
- 6** Cinghia dell'impugnatura
 - Far passare la mano attraverso la cinghia dell'impugnatura per tenere saldamente l'unità.
 "Regolazione dell'impugnatura" (☞ pag. 14)
- 7** Interruttore del coperchio della lente
 - Apre e chiude il coperchio della lente.

Lato inferiore



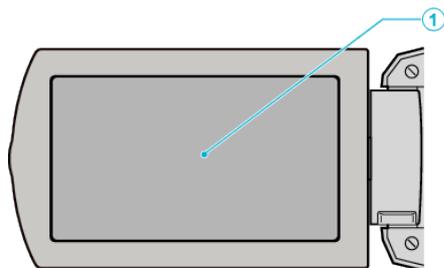
- 1 Foro di montaggio del treppiede
"Montaggio del treppiede" (☞ pag. 20)
- 2 Slot per scheda SD
 - Inserire una scheda SD in opzione.
 "Inserimento di una scheda SD" (☞ pag. 14)
- 3 Levetta di rilascio della batteria
"Carica del pacco batteria" (☞ pag. 13)
- 4 Montaggio batteria

Interno



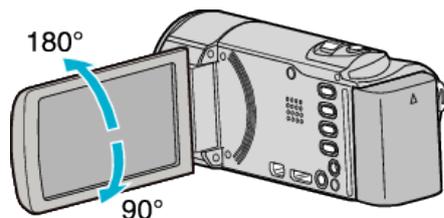
- 1 Diffusore
 - Uscite audio durante la riproduzione di video.
- 2 Pulsante  /  (Video/Fermo immagine)
 - Passa dalla modalità video a quella fermo immagine e viceversa.
- 3 Pulsante SILENT
 - Premere e tenere premuto il pulsante SILENT per attivare la modalità silenziosa. Per disattivarla, premere e tenere premuto nuovamente il pulsante.
 "MODALITÀ SILENZIOSA" (☞ pag. 114)
- 4 Pulsante  (Stabilizzatore di immagine)
 - L'impostazione dello stabilizzatore di immagine cambia a ogni pressione durante la registrazione video.
 "Riduzione dei tremolii della videocamera" (☞ pag. 51)
- 5 Pulsante INFO (Informazioni)
 - Registrazione: Visualizza il tempo rimanente (solo per i video) e l'autonomia della batteria.
 - Riproduzione: Visualizza le informazioni sui file quali la data di registrazione.
- 6 Connettore AV
 - Si collega al connettore AV di un televisore, ecc.
- 7 Pulsante  (Alimentazione)
 - Premere e tenere premuto per accendere/spegnere mentre il monitor LCD è aperto.
- 8 Mini connettore HDMI
 - Si collega al televisore utilizzando un mini cavo HDMI.
- 9 Connettore USB
 - Si collega al computer utilizzando un cavo USB.

Monitor LCD



1 Monitor LCD

- Si accende/spegne aprendolo e chiudendolo.
- Permette di scattare autoritratti ruotando il monitor.



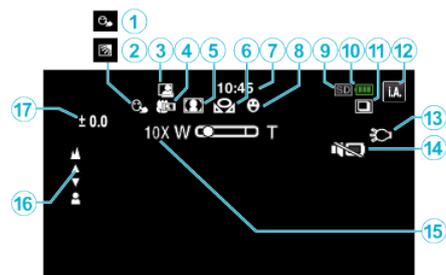
“Uso del touch screen” (☞ pag. 16)

“Nomi dei pulsanti e delle funzioni sul monitor LCD” (☞ pag. 17)

AVVERTENZA :

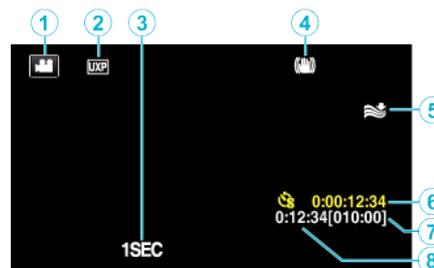
- Non premere con forza contro una superficie ed evitare forti impatti. Ciò potrebbe danneggiare o rompere lo schermo.

Indicazioni generiche per la registrazione



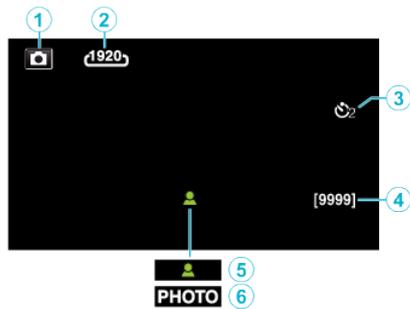
- 1** PRIORITÀ TOCCO AE/AF
“Cattura di soggetti in modo chiaro (PRIORITÀ TOCCO AE/AF)” (☞ pag. 42)
- 2** Compensazione del controluce
“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 37)
- 3** REGISTRAZIONE automatica
“Registrazione automatica mediante rilevazione dei movimenti (REG. AUTOMATICA)” (☞ pag. 54)
- 4** Tele Macro
“Scatti ravvicinati” (☞ pag. 38)
- 5** Selezione scena
“Ripresa in base alla scena (Soggetto)” (☞ pag. 32)
- 6** Bilanciamento del bianco
“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 36)
- 7** Ora
“Impostazione orologio” (☞ pag. 18)
- 8** Scatto sorriso
“Cattura automatica dei sorrisi (SCATTO SORRISO)” (☞ pag. 43)
- 9** Supporti
- 10** Indicatore batteria
“Verifica del tempo di registrazione rimanente” (☞ pag. 58)
- 11** Ripresa continua
“MODALITÀ OTTURATORE (fermo immagine)” (☞ pag. 104)
- 12** Modalità di registrazione
“Ripresa video in modalità automatica” (☞ pag. 24)
“Registrazione manuale” (☞ pag. 31)
- 13** Luce (GZ-E205, GZ-E209)
“LUCE (GZ-E205/GZ-E209)” (☞ pag. 95)
- 14** MODALITÀ SILENZIOSA
“MODALITÀ SILENZIOSA” (☞ pag. 114)
- 15** Zoom
“ZOOM” (☞ pag. 98)
- 16** Messa a fuoco
“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)
- 17** Luminosità
“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 35)

Registrazione video



- 1** Modalità video
“Pulsante / (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 122)
- 2** Qualità video
“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 97)
- 3** REG. A INTERVALLI(1SEC)
“Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)” (☞ pag. 52)
- 4** Stabilizzatore di immagine
“Riduzione dei tremolii della videocamera” (☞ pag. 51)
- 5** Riduzione del vento
“NO VENTO” (☞ pag. 96)
- 6** Contatore registrazione a fotogramma singolo
“Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)” (☞ pag. 52)
- 7** Tempo di registrazione rimanente
“Verifica del tempo di registrazione rimanente” (☞ pag. 58)
- 8** Contatore scene

Registrazione fermi immagine



- 1** Modalità fermo immagine
“Pulsante / (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 122)
- 2** Dimensione immagine
“DIM.IMMAG.” (☞ pag. 105)
- 3** Autoscatto
“Scattare foto di gruppo (Autoscatto)” (☞ pag. 55)
- 4** Numero rimanente di scatti
“Verifica del tempo di registrazione rimanente” (☞ pag. 59)
- 5** Messa a fuoco
- 6** Registrazione in corso

Riproduzione video



- 1** Modalità video
“Pulsante / (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 122)
- 2** Qualità video
“QUALITÀ VIDEO ” (☞ pag. 97)
- 3** Indicatore di funzionamento
“Pulsanti di comando per la riproduzione video” (☞ pag. 60)
- 4** Data/ora
 - Visualizza la data e l'ora di registrazione.
- 5** Supporti
“Verifica del tempo di registrazione rimanente” (☞ pag. 58)
- 7** Tempo di riproduzione
“Riproduzione video” (☞ pag. 60)
- 8** Riproduzione a fotogramma singolo
“Impostazioni fotogramma singolo” (☞ pag. 53)
- 9** Uscita 1080p
“USCITA HDMI ” (☞ pag. 118)
- 10** MODALITÀ SILENZIOSA
“MODALITÀ SILENZIOSA ” (☞ pag. 114)
- 11** Contatore scene

Riproduzione fermi immagine

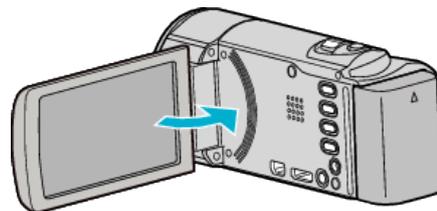


- 1 Modalità fermo immagine
“Pulsante / (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 122)
- 2 Numero cartella
- 3 Numero file
- 4 Data/ora
 - Visualizza la data e l'ora di registrazione.
- 5 Supporti
- 6 Indicatore batteria
“Verifica del tempo di registrazione rimanente” (☞ pag. 58)
- 7 MODALITÀ SILENZIOSA
“MODALITÀ SILENZIOSA ” (☞ pag. 114)
- 8 Uscita 1080p
“ USCITA HDMI ” (☞ pag. 118)

Quando l'unità non funziona correttamente

Spegnimento dell'unità

- 1 Chiudere il monitor LCD.



- 2 Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria dall'unità, reinserirli, aprire il monitor LCD e la presente unità si riaccenderà automaticamente. (Reimpostazione completata)

Pacco batteria

Impossibile accendere l'alimentazione quando si utilizza il pacco batteria.

Ricaricare il pacco batteria.

“Carica del pacco batteria” (☞ pag. 13)

Controllare che i terminali non siano sporchi.

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

Se si utilizzano altri pacchi batteria diversi da quelli JVC, non se ne possono garantire né la sicurezza né le prestazioni. Assicurarsi di utilizzare pacchi batteria JVC.

Tempo di utilizzo ridotto anche dopo la carica.

Il deterioramento della batteria si verifica quando il pacco batteria viene caricato ripetutamente. Sostituire il pacco batteria con uno nuovo.

“Accessori opzionali” (☞ pag. 23)

Impossibile caricare il pacco batteria.

Quando il pacco batteria è completamente carico, la spia non lampeggia.

Controllare che i terminali non siano sporchi.

Se il terminale della unità o il pacco batteria è sporco, pulirlo con un bastoncino cotonato o qualcosa di simile.

L'impiego di un adattatore CA non originale può causare danni alla unità.

Assicurarsi di utilizzare un adattatore CA originale.

La visualizzazione dell'autonomia rimanente della batteria non è corretta.

L'autonomia rimanente della batteria non viene visualizzata quando l'adattatore CA è collegato.

Se l'unità viene utilizzata a lungo ad alte o basse temperature, o se il pacco batteria viene ripetutamente caricato, il livello di batteria rimanente potrebbe non essere visualizzato correttamente.

Registrazione

Non è possibile effettuare la registrazione.

Controllare il pulsante  / .

“Pulsante  /  (Video/Fermo immagine)” (☞ pag. 122)

Quando vi sono più fonti luminose e a seconda delle condizioni di ripresa, la corretta regolazione dell'esposizione e della messa a fuoco potrebbe non essere possibile nella modalità Intelligent Auto. In tal caso, regolare manualmente le impostazioni.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)

La registrazione si interrompe automaticamente.

La registrazione si arresta automaticamente non potendo durare più di 12 ore consecutive come indicato nelle caratteristiche tecniche. (Riprendere la registrazione potrebbe richiedere un po' di tempo.)

Spegnere l'unità, attendere qualche istante e riaccenderla. (L'unità si ferma automaticamente per proteggere il circuito quando la temperatura aumenta.)

La velocità della ripresa continua per i fermi immagine è lenta.

La velocità della ripresa continua diminuisce se la funzione viene utilizzata ripetutamente.

La velocità della ripresa continua potrebbe ridursi a seconda della scheda SD o in certe condizioni di registrazione.

La messa a fuoco non è regolata automaticamente.

Se si sta registrando in un luogo buio o riprendendo un soggetto che non presenta contrasto tra le aree scure e quelle chiare, regolare la messa a fuoco manualmente.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)

Pulire la lente con un panno per la pulizia.

Eliminare la messa a fuoco manuale dal menu di registrazione manuale.

“Regolazione manuale della messa a fuoco” (☞ pag. 34)

Lo zoom non funziona.

Lo zoom digitale non è disponibile nella modalità di registrazione del fermo immagine.

La funzione zoom non è disponibile durante la registrazione a fotogramma singolo. (Anche la registrazione dei fermi immagine simultanea e lo stabilizzatore di immagine non sono disponibili.)

Per utilizzare lo zoom digitale, nel menu impostare “ZOOM” di conseguenza. “ZOOM” (☞ pag. 98)

Si verifica un disturbo di tipo a mosaico quando si registrano scene con movimenti rapidi o cambiamenti estremi di luminosità.

Per la registrazione, impostare “QUALITÀ VIDEO” su “UXP” o “XP”.

“QUALITÀ VIDEO” (☞ pag. 97)

Sulle immagini registrate compaiono linee verticali.

Tale fenomeno si verifica quando si riprende un soggetto illuminato da luce forte. Non si tratta di un guasto.

Scheda

Impossibile inserire la scheda SD.

Assicurarsi di non inserire la scheda SD nel verso sbagliato.
“Inserimento di una scheda SD” (☞ pag. 14)

Impossibile copiare sulla scheda SD.

Per usare schede SD già utilizzate precedentemente su altri dispositivi, è necessario formattarle (inizializzarle) utilizzando “FORMATTA SCHEDA SD” dalle impostazioni dei supporti.
“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 120)

Riproduzione

Il suono o il video si interrompono.

A volte la riproduzione si interrompe in corrispondenza del punto di collegamento tra due scene. Non si tratta di un guasto.

Audio assente.

Quando si utilizza la modalità silenziosa, non verrà emesso alcun suono di funzionamento e riproduzione. Spegnerne la modalità silenziosa.
“MODALITÀ SILENZIOSA” (☞ pag. 114)
Impostare “SUONI OPERAZIONI” nel menu comune su “ON”.
“SUONI OPERAZIONI” (☞ pag. 114)
L’audio non viene registrato nei video ripresi in REG. A INTERVALLI.
“Registrazione a intervalli (REG. A INTERVALLI)” (☞ pag. 52)

La stessa immagine viene visualizzata a lungo.

Utilizzare una scheda SD ad alta velocità (Classe 4 o superiore).
“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 15)
Pulire i terminali della scheda SD con un panno di cotone asciutto o simili.
Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)
“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 120)

Il movimento è discontinuo.

Utilizzare una scheda SD ad alta velocità (Classe 4 o superiore).
“Tipi di schede SD utilizzabili” (☞ pag. 15)
Pulire i terminali della scheda SD con un panno di cotone asciutto o simili.
Eseguire “FORMATTA SCHEDA SD” nel menu “COMUNE”. (Tutti i dati verranno cancellati.)
“FORMATTA SCHEDA SD” (☞ pag. 120)
Verificare i requisiti di sistema del proprio PC quando si utilizza Everio MediaBrowser 4 per riprodurre.
“Verifica dei requisiti di sistema (linee guida)” (☞ pag. 82)

Impossibile trovare un file registrato.

Annullare la funzione di ricerca per data.
“Ricerca per data di un determinato video/fermo immagine” (☞ pag. 65)
Selezionare “RIPRODUCI ALTRO FILE” nel menu. (È possibile riprodurre file video con informazioni di gestione danneggiate.)
“Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate” (☞ pag. 63)

Le immagini non compaiono correttamente sul televisore.

Scollegare e ricollegare il cavo.
“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 66)
Spegnerne e riaccendere l’unità.

Le immagini vengono proiettate verticalmente sul televisore.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “4:3”.
“USCITA VIDEO” (☞ pag. 118)
Regolare lo schermo del televisore di conseguenza.

L’immagine visualizzata sul televisore è troppo piccola.

Impostare “USCITA VIDEO” nel menu “COMUNE” su “16:9”.
“USCITA VIDEO” (☞ pag. 118)

Quando si effettua il collegamento al televisore tramite il mini cavo HDMI, non vengono trasmessi suono e immagini adeguati.

È possibile che le immagini e i suoni non vengano trasmesse correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.
① Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.
② Spegnerne e riaccendere l’unità.
“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 66)

Modifica/Copia

Impossibile eliminare un file.

I file (video/fermi immagine) protetti non possono essere eliminati. Sbloccare la protezione prima di eliminare il file.

“Protezione dei file” (☞ pag. 70)

Computer

Impossibile copiare file sull'HDD del computer.

Se il software Everio MediaBrowser 4 in dotazione non è installato, alcune operazioni potrebbero non funzionare correttamente.

“Installazione del software in dotazione (integrato)” (☞ pag. 83)

Prima di effettuare un backup, assicurarsi che vi sia spazio a sufficienza nel disco rigido del computer (HDD).

Impossibile copiare file su DVD o disco Blu-ray da PC.

Per registrare sui dischi, è necessaria un'unità DVD o Blu-ray registrabile per il computer utilizzato.

Impossibile caricare il file su YouTube.

Verificare che sia stato creato un account con YouTube. (È necessario un account YouTube per caricare i file su YouTube.)

Con questa unità non è possibile trasformare i video nel formato adatto all'upload.

Consultare “Q&A”, “Informazioni più aggiornate”, “Informazioni sul download”, ecc. in “Cliccare per info prodotti più recenti” nel file della guida del software Everio MediaBrowser 4 in dotazione.

In caso di utilizzo di un computer Mac.

Copiare i file su un computer Mac utilizzando la seguente modalità.

“Copia su Computer Mac” (☞ pag. 90)

Il computer non riconosce la scheda SDXC.

Confermare e aggiornare il sistema operativo del proprio computer.

“Quando il computer non riconosce la scheda SDXC” (☞ pag. 15)

Schermo/Immagine

Il monitor LCD si vede con difficoltà.

Il monitor LCD si potrebbe vedere con difficoltà se utilizzato in ambienti luminosi come ad esempio sotto la luce diretta del sole.

Una banda o una sfera luminosa appare sul monitor LCD.

Cambiare la direzione della unità per evitare che la fonte luminosa entri in campo. (Una banda o una sfera luminosa potrebbe apparire in presenza di una fonte luminosa vicina alla unità, ma non si tratta di un guasto.)

Il soggetto registrato è troppo buio.

Utilizzare la compensazione del controluce quando lo sfondo è luminoso e il soggetto scuro.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 37)

Utilizzare “NOTTE” in SELEZIONE SCENA.

“Ripresa in base alla scena (Soggetto)” (☞ pag. 32)

Utilizzare “AUMENTO DEL GUADAGNO” nel menu.

“AUMENTO DEL GUADAGNO” (☞ pag. 96)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “+”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 35)

Il soggetto registrato è troppo luminoso.

Impostare la compensazione del controluce su “OFF” se si sta usando.

“Impostazione della compensazione del controluce” (☞ pag. 37)

Impostare “REGOLA LUMINOSITÀ” nel menu di registrazione sul lato “-”.

“Regolazione della luminosità” (☞ pag. 35)

Il colore è strano. (Troppo bluastro, troppo rossastro, ecc.)

Attendere alcuni istanti fino a che non si ottengono colori naturali. (Potrebbe essere necessario un po' di tempo per la regolazione del bilanciamento del bianco.)

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione su “MANUALE”. Selezionare “SOLE”/“NUVOLE”/“ALOGENO”/“CUSTODIA SUB.: BLU”/“CUSTODIA SUB.: VERDE” in base alla fonte luminosa.

Selezionare “BIL. BIANCO MANUALE” e regolare di conseguenza.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 36)

Il colore è diverso.

Impostare “BILANCIAMENTO BIANCO” nel menu di registrazione in modo opportuno.

“Impostazione del bilanciamento del bianco” (☞ pag. 36)

Ci sono punti chiari o scuri sullo schermo.

Lo schermo LCD ha più del 99,99% di pixel validi; tuttavia lo 0,01% dei pixel può essere costituito da punti chiari (rossi, blu, verdi) o scuri. Non si tratta di un guasto. Tali punti non verranno registrati.

Altri problemi

I pulsanti sul touch screen non funzionano.

Toccare i pulsanti sul touch screen con le dita o la penna stilo.

Il pulsanti potrebbero non rispondere se li si tocca con le unghie o mentre si indossano dei guanti.

L'immagine è sgranata.

Quando si utilizza lo zoom digitale, l'immagine diventa sgranata perché ingrandita digitalmente.

L'unità si scalda.

Non si tratta di un guasto. (L'unità potrebbe scaldarsi quando la si utilizza a lungo.)

È cambiata la lingua sul display.

Può accadere quando si collega la presente unità a un televisore con una diversa impostazione della lingua utilizzando un mini cavo HDMI.

“Funzionamento insieme al televisore tramite HDMI” (☞ pag. 67)

Quando si effettua il collegamento al televisore tramite il mini cavo HDMI, non vengono trasmessi suono e immagini adeguati.

È possibile che le immagini e i suoni non vengano trasmesse correttamente a seconda del televisore collegato. In tal caso, svolgere le seguenti operazioni.

① Scollegare il mini cavo HDMI e ricollegarlo.

② Spegner e riaccendere l'unità.

“Collegamento tramite connettore mini HDMI” (☞ pag. 66)

Le funzioni HDMI-CEC non sono corrette e il televisore non funziona insieme alla presente unità.

Alcuni televisori potrebbero funzionare in modo diverso a seconda delle specifiche anche se sono conformi a HDMI-CEC. Pertanto, non si può garantire che le funzioni HDMI-CEC presenti su questa unità funzionino su tutti i televisori.

In tal caso, impostare “CONTROLLO HDMI” su “OFF”.

“CONTROLLO HDMI” (☞ pag. 119)

L'unità funziona lentamente quando si passa dalla modalità video al fermo immagine o quando si accende o spegne.

Si consiglia di copiare tutti i video e i fermi immagine sul computer e di eliminare i file dalla unità. (Se sono presenti molti file registrati sulla unità, il dispositivo impiegherà un po' di tempo per rispondere.)

La presente unità non funziona correttamente e appaiono dei messaggi di errore.

Questa unità è controllata da un microcomputer. Scariche elettrostatiche, rumori esterni e interferenze (di un televisore, una radio, ecc.) potrebbero impedirne il corretto funzionamento. In tal caso, spegnere l'alimentazione, quindi rimuovere l'adattatore CA e il pacco batterie. L'unità verrà reimpostata.

Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.

Effettuare una copia di backup dei dati importanti registrati.

- Si consiglia di copiare i dati importanti registrati su un DVD o un altro supporto di registrazione per archivarli.

- JVC non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite di dati.

Messaggio di errore?

CONTROLLA COPRIBIETTIVO

Aprire il coperchio della lente.

IMPOSTA DATA/ORA!

Collegare l'adattatore CA, caricare la batteria per più di 24 ore e impostare l'orologio. (Se i messaggi continuano ad apparire, la batteria dell'orologio è scarica. Consultare il rivenditore JVC più vicino.)

"Impostazione orologio" (☞ pag. 18)

ERRORE DI COMUNICAZIONE

Ricollegare il cavo USB.

Spegnere l'unità e i dispositivi ad essa collegati, quindi riaccenderli.

Reinserire il pacco batteria.

ERRORE DELLA SCHEDA DI MEMORIA!

Controllare che la scheda sia supportata dalla presente unità.

"Tipi di schede SD utilizzabili" (☞ pag. 15)

Spegnere e riaccendere l'unità.

Rimuovere l'adattatore CA e il pacco batteria, quindi estrarre e reinserire la scheda SD.

Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.

Se quanto descritto sopra non risolve il problema, effettuare un backup dei file ed eseguire "FORMATTA SCHEDA SD" nel menu "COMUNE". (Tutti i dati verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 120)

NON FORMATTATO

Selezionare "OK", quindi "Sì" sulla schermata "VUOI FORMATTARE?".

DIFETTO DI REGISTRAZIONE

Spegnere e riaccendere l'unità.

IMPOSSIBILE SCATTARE ALTRI FERMI IMMAGINE AL MOMENTO

Arrestare la registrazione video prima di scattare fermi immagine. (Se la scheda SD viene rimossa e inserita durante la registrazione video, i fermi immagine non possono essere registrati.)

REGISTRAZIONE NON RIUSCITA

Estrarre e reinserire la scheda SD.

"Inserimento di una scheda SD" (☞ pag. 14)

Rimuovere lo sporco dai terminali della scheda SD.

Inserire la scheda SD prima di accendere l'unità.

Non sottoporre l'unità a forti impatti o vibrazioni.

FILE DI GESTIONE DANNEG. LA REGISTR./RIPROD. RICHIEDE IL RECUPERO RECUPERARE?

Selezionare "OK" per ripristinare il tutto. (I video che non possono essere ripristinati non verranno visualizzati sulla schermata d'indice, ma potrete riprodurli utilizzando "RIPRODUCI ALTRO FILE" nel menu.)

"Riproduzione di un video con informazioni di gestione danneggiate"

(☞ pag. 63)

SCENA NON SUPPORTATA!

Utilizzare i file registrati con l'unità. (Potrebbe non essere possibile riprodurre file registrati con altri dispositivi.)

FILE NON SUPPORTATO!

Utilizzare i file registrati con l'unità. (Potrebbe non essere possibile riprodurre file registrati con altri dispositivi.)

IL FILE È PROTETTO

Disattivare la funzione "PROTEGGI/ANNULLA" nel menu "MODIFICA".

"Protezione dei file" (☞ pag. 70)

CONTROLLARE SWITCH PROTEZIONE SCHEDA

Impostare l'interruttore per la protezione da scrittura della scheda SD su off.

SPAZIO INSUFFICIENTE

Cancellare i file o spostarli su un computer o altri dispositivi.

Sostituire la scheda SD con una nuova.

I video senza interruzioni non possono essere combinati se non vi è spazio libero a sufficienza nella memoria integrata o sulla scheda SD. Verificare la quantità di spazio libero rimanente prima di effettuare la combinazione.

RAGGIUNTO LIMITE MAX. DI NUMERI DI GESTIONE REGISTRABILI

① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati sulla scheda SD verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 120)

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ SCENE

① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati sulla scheda SD verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 120)

SUPERATO NUMERO MASSIMO DELLE CARTELLE

① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati sulla scheda SD verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 120)

SUPERATO LIMITE QUANTITÀ FILE

① Spostare i file o le cartelle su un computer o un altro dispositivo. (Eseguire il backup dei file.)

② Selezionare "FILE + N. GESTIONE" nel "FORMATTA SCHEDA SD" dal menu delle impostazioni dei supporti. (Tutti i dati sulla scheda SD verranno cancellati.)

"FORMATTA SCHEDA SD" (☞ pag. 120)

QUANTITÀ PLAYLIST SUPERA LIMITE

Ridurre il numero di sequenze di riproduzione a 99 file o meno. (È possibile creare fino a 99 sequenze di riproduzione.)

ANNULLATA PERCHÉ SUPERATO NUMERO MAX. DI SEQUENZE DI RIPRODUZIONE

Quando si crea un DVD, ridurre il numero di sequenze di riproduzione da salvare.

Ridurre il numero di video da aggiungere alla sequenza di riproduzione a 999 file.

"Creazione di sequenze di riproduzione dai video registrati" (☞ pag. 75)

ELABORAZIONE ANNULLATA A CAUSA DI SPAZIO INSUFFICIENTE PER COMPLETARE L'OPERAZIONE

Ridurre il numero di video da aggiungere alla sequenza di riproduzione a 999 file.

"Creazione di sequenze di riproduzione dai video registrati" (☞ pag. 75)

REGISTRAZIONE ANNULLATA

Spegnere e riaccendere l'unità.

Proteggere l'unità da vibrazioni e urti.

Manutenzione

Eseguire la manutenzione regolare della unità per poterla utilizzare più a lungo.

AVVERTENZA :

- Assicurarsi di estrarre il pacco batteria, l'adattatore CA e la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione.

Camcorder

- Pulire unità con un panno asciutto e morbido per rimuovere lo sporco.
- In caso di sporco resistente, imbibire il panno con una soluzione di sapone neutro, pulire il dispositivo, dopodiché utilizzare un panno pulito per rimuovere il detergente.

AVVERTENZA :

- Non utilizzare solventi quali benzene, diluente o alcol. Ciò potrebbe causare danni alla unità.
- Quando si utilizza un panno trattato chimicamente o un prodotto per la pulizia, assicurarsi di attenersi a quanto riportato sulle etichette e nelle istruzioni del prodotto.
- Non lasciare a lungo il dispositivo a contatto con prodotti in gomma o plastica.

Lente/monitor LCD

- Utilizzare un soffiante per la lente (in commercio) per rimuovere qualsiasi tipo di sporco e un panno (in commercio) per eliminare lo sporco. Se si lascia la lente sporca, potrebbe formarsi della muffa.
- È possibile utilizzare sullo schermo una pellicola protettiva o anti riflesso disponibile in commercio. Tuttavia, a seconda dello spessore della pellicola, può capitare che le operazioni sul touch screen risultino più difficili o che lo schermo si scurisca leggermente.

Videocamera

Voce	Dettagli
Alimentazione	Con adattatore CA: 5,2 V CC Con pacco batteria: 3,5 V - 3,6 V CC
Potenza assorbita	2,2 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 3 (standard)) 2,4 W (LUMINOSITÀ MONITOR: 4 (più luminoso)) I suddetti valori fanno riferimento ai casi in cui "LUCES" è impostato su "OFF". (GZ-E205/GZ-E209)
Dimensioni (mm)	50,5 x 55 x 116 (L x A x P: esclusa cinghia dell'impugnatura)
Massa	Circa 190 g (solo videocamera), circa 215 g (compreso il pacco batteria in dotazione)
Ambiente operativo	Temperature operative consentite: da 0 °C a 40 °C Temperature di stoccaggio consentite: da -20 °C a 50 °C Umidità relativa consentita: da 35 % a 80 %
Dispositivo di raccolta dell'immagine	1/5,8" 1.500.000 pixel (BSI CMOS)
Zona di registrazione (video)	da 630.000 a 1.050.000 pixel (AIS ON) 1.250.000 pixel (AIS OFF)
Zona di registrazione (fermo immagine)	930.000 pixel (4:3) 1.250.000 pixel (16:9)
Lente	Da F1,8 a 6,3; f= da 2,9 mm a 116,0 mm Video conversione 35 mm: da 45,6 mm a 1.824 mm (AIS ON) conversione 35 mm: da 42,0 mm a 1.680 mm (AIS OFF) Fermo immagine Conversione 35 mm: da 51,4 pollici a 2.056 pollici (4:3) conversione 35 mm: da 42,0 mm a 1.680 mm (16:9)

Voce	Dettagli
Illuminazione più bassa	3 lux 1 lux (SELEZIONE SCENA: NOTTE)
Zoom (durante la registrazione video)	Zoom ottico: fino a 40x (DIS: OFF) Zoom digitale: fino a 200x
Zoom (durante la registrazione dei fermi immagine)	Zoom ottico: fino a 40x
Monitor LCD	3,0", 230.000 pixel, LCD a colori
Registrazione dei supporti	Scheda SD/SDHC/SDXC (in commercio) "Tipi di schede SD utilizzabili" (pag. 15)
Batteria orologio	Batteria ricaricabile

Connettori

Voce	Dettagli
HDMI	Mini connettore HDMI
Uscita AV	Uscita video: 1,0 V (p-p), 75 Ω Uscita audio: 300 mV (rms), 220 Ω
USB	Mini USB tipo B, compatibile con USB 2.0

Video

Voce	Dettagli
Formato di registrazione/riproduzione	AVCHD standard Video: AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Estensione	.MTS
Sistema segnale	PAL standard
Qualità immagine (video)	UXP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 24 Mbps XP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 17 Mbps SP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 12 Mbps EP 1920 x 1080 pixel Media approssimativa 4,8 Mbps SSW(16:9) 720 x 576 pixel (interlacciato) Media approssimativa 6,2 Mbps SEW(16:9) 720 x 576 pixel (interlacciato) Media approssimativa 3 Mbps
Qualità suono (audio)	48 kHz, 256 kbps

Fermo immagine

Voce	Dettagli
Formato	JPEG standard
Estensione	.JPG
Dimensione immagine	"Numero approssimativo di fermi immagine (Unità: Numero di scatti)" (☞ pag. 59)

Adattatore CA (AC-V10E)

Voce	Dettagli
Alimentazione	Da 110 V a 240 V CA, 50 Hz/60 Hz
Uscita	5,2 V CC, 1 A
Temperature operative consentite	da 0 °C a 40 °C (da 10 °C a 35 °C durante la carica)
Dimensioni (mm)	72 x 28 x 59 (L x A x P: escluso cavo e spina CA)
Massa	Circa 77 g

Pacco batteria (BN-VG108E)

Voce	Dettagli
Tensione alimentazione	3,5 V
Capacità	860 mAh
Dimensioni (mm)	31 x 21,5 x 43 (L x A x P)
Massa	Circa 30 g

NOTA :

- Per consentire i miglioramenti del prodotto, le sue specifiche e il aspetto possono essere soggetti a cambiamenti senza preavviso.

JVC